大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong

督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零三百一十六號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 四八〇三六 編輯部電話 四八〇四六 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
干諾道中一二三號有利有限公司承印

今天有畫刊：我國健兒向珠穆朗瑪峯進軍
見本報第三版

「反主流派」結成倒岸聯盟 岸信介四面楚歌

日全國教授要求內閣下台議會解散 社會黨衆議員決辭職以便解散衆院

【新華社北京二日電】東京消息：日本執政黨自由民主黨「反主流派」的河野派、三木派、松村—石橋派的議員和大野派、池田派的部分議員一日晚舉行會議，會上成立了「擁護議會政治聯盟」，以便加緊迫使岸信介下台的活動。

消息說，這個「反主流派」的聯盟將在三日舉行所屬議員的全體會議，並且發表聯合聲明，要求岸信介內閣立即總辭職。

「反主流派」的這一行動是在社會黨決定它的全體衆議員總辭職、日本工人準備在四日舉行總罷工和日本廣大人民以空前規模的行動要求岸信介下台的情況下發生的。

消息說，「反主流派」的這一行動，給岸信介集團造成了來自身邊的新的威脅。

岸信介的親信川島正次郎昨晚對新聞記者表示，由於「反主流派」的這一決定，自由民主黨有可能發生分裂。

【法新社東京二日電】來自日本全國各大學的約四千名大學教授、學者和講師，二日下午舉行集會和示威，反對日美新「安全條約」。

在東京「一橋大學」舉行的集會上，教授、講師組成了「保衛民主學者教授聯合會」，並通過一項決議，要求馬上解散國會及岸信介內閣辭職，以對强行批准新「安全條約」負責。

【據新華社北京一日電】東京消息：東京大學校長茅誠司和教授、副教授、講師等約二百九十人，昨天舉行集會，討論岸信介動用警察强迫衆議院「通過」新日美「安全條約」的問題。在日本大學裏，舉行這樣的集會，這還是第一次。

東京大學法學院教授伊藤正己在會上指出，岸信介强迫衆議院通過新「安全條約」，無疑是違反憲法的。他說，如果先承認强行通過的做法是既成事實，然後再談打開目前僵局，這種態度將爲日本議會制度的前途造成嚴重的危險。

他認爲，取消對這項條約的所謂「通過」，應該是恢復議會正常狀態的一切努力的先決條件。

會後，約有一百位參加了這次集會的人起草了一項聲明。聲明指出，大家都反對强行通過新「安全條約」。我們要求岸信介內閣全體辭職，並且立即解散衆議院。

同一天，東京大學的一五〇名副教授舉行集會，並且發表聲明，要求立即解散國會。神戶大學、神戶商業大學、神戶市外國語大學、兵庫農科大學等四個大學教授三一四人昨晚發表聲明，要求岸信介辭職，並且堅決反對强行「通過」新「安全條約」。

又訊：日本教職員工會第二十二次定期大會一日在盛岡市開幕。大會發表宣言表示，參加大會的全體教職員將堅決行動起來，使阻止批准日美「安全條約」的偉大鬥爭獲得勝利。

【新華社北京一日電】東京消息：日本社會黨今天下午發表聲明，宣佈要採取全體衆議員辭職的緊急辦法迫使岸信介政府解散國會，以便阻止國會批准日美軍事同盟條約。

這項聲明是在社會黨參衆兩院議員聯席會議同意衆議員辭職的建議以後發表的。

聲明說，「社會黨中央執行委員會一日決定要在本月六日舉行的臨時黨代表大會上提出日本社會黨衆議院議員一二五人全體辭職的議案」。「我們決心作出這個重要決定的理由是，因爲我們要迅速結束目前日本的動蕩的政治情況，實現解散衆議院，以阻止批准會有把日本國民捲入戰爭的危險的新安全條約，並且用國民的力量使岸內閣和自由民主黨所毀滅的國會復活。」

祖國最後一塊無鋼鐵的空白點

西藏建鋼鐵廠

班禪矚望高原上開鋼花

【據新華社拉薩一日電】西藏第一座鋼鐵廠，五月三十一日在拉薩市郊動工興建。張國華、譚冠三、周仁山和班禪額爾德尼等西藏黨、政領導同志，在工地上舉起鐵鍬爲鋼鐵廠破土動工，並爲鋼鐵廠奠下了基石。兩千多個藏漢族工人、機關幹部、解放軍官兵和市民，打着彩旗，興高彩烈地參加了鋼鐵廠開工第一天的義務勞動。

班禪額爾德尼在開工典禮會上說：「我們應該學習攀登珠穆朗瑪峯英雄們的英勇頑强精神，努力建好鋼鐵廠，爲西藏高原增加一朵燦爛的金花。」工人們紛紛表示要早日結束西藏不產鋼鐵的日子，在祖國最後一塊沒有鋼鐵工業的空白點上，要鋼花怒放，鐵水奔流。

日本一片反美聲

日各界要求美撤出間諜飛機 反對美第七艦隊開進神戶港

【據新華社北京一日電】東京消息：蘇聯國防部長馬利諾夫斯基元帥五月三十日發表的關於將打擊侵略飛機起飛的基地的聲明，在日本人民當中引起了廣泛的反應，要求美國從日本撤走U—2型間諜飛機的呼聲更加高漲。

駐有美國U—2型飛機的日本神奈川縣政府今天正式要求日本政府促使美國撤走這種間諜飛機。縣政府的發言人說：這種飛機對神奈川縣是一種危險。

今天的「赤旗報」說，馬利諾夫斯基的聲明不僅是對日本和美國統治集團的沉重打擊，也是對正在爲使美國U—2型飛機撤出日本和爲反對艾森豪威爾訪問日本而鬥爭的日本人民的一種鼓勵。

「赤旗報」說，如果不從日本撤除美國的基地（包括U—2型飛機），對亞洲和平的威脅就不會消除。

「讀賣新聞」刊登一位專欄作家的文章說，「既然U—2型飛機可能隨時給日本帶來嚴重的危險，這種飛機留駐在日本的問題」。這位專欄作家說，「我們拒絕承擔美國進行間諜活動的責任。我們應當要求U—2型飛機撤出日本」。

「朝日新聞」今天發表社論，表示希望日本政府强烈要求美國把U—2型飛機撤出日本。但是，這家報紙又無理要求蘇聯政府收回馬利諾夫斯基的聲明。

「東京時報」昨天的社論也要求美國將U—2型飛機撤出日本。

【據新華社北京一日電】東京消息：日本社會黨一日下午就蘇聯國防部長馬利諾夫斯基提出的警告發表聲明，要求美國立即把U—2型飛機撤出日本。

據以前報道，美國曾聲言在日本的U—2型飛機只從事所謂氣象研究，未參加軍事偵察活動。

聲明說，「爲了保衛和平和我們國家的安全，政府應該向美國提出强烈要求：美國立即把這種飛機撤出日本」。

【新華社北京二日電】東京消息：日本兵庫縣禁止原子彈和氫彈協議會在五月三十一日舉行常任理事會會議，決定展開運動反對美國第七艦隊開進神戶港。

會議認爲，擁有核武器裝備的美國第七艦隊開進神戶港，將給神戶市居民的生命造成危險，同時由於美軍原子潛水艇開進港內，而水也將被污染。

會議還通過決議，要求岸信介內閣下台和解散國會，這項決議已經在一日寄給岸信介政府和自由民主黨。

神戶的碼頭工人也在準備展開運動，反對美國艦隊開進神戶港。

美國搞「兩個中國」

菲外長認爲不現實

【合衆國際社菲律賓碧瑤二日電】東南亞反共聯盟的外長於二日最後進入秘密會議，以坦率會談他們對有關中國問題的政見。

來自三方面高級外交界人士消息說，他們要對美國反對讓中國進入聯合國的立場加以討論。

據可靠消息說，預料菲律賓外長塞蘭諾會支持美國的立場，但是對於美國希望製造「兩個中國」可能有一天會實現的想法，他也會提出批評，認爲它是不現實的。

轎車將代替敞篷車

艾森豪威爾訪日 急煞日治安當局

東京一高級警官說：很難保證完全安全。

當局傷透了腦筋。

據報道，艾森豪威爾的新聞秘書哈格蒂在四月份指示日本當局，要把一輛轎車改爲敞篷車，這樣便於艾森豪威爾從機場到王宮的路上向安排在路兩邊的人羣「揮手示意」（據說這是艾森豪威爾訪日的「精采節目之一」）。五月三十一日，宮內廳的官員向由日本警察當局、外務省和宮內廳官員組成的「艾森豪威爾安全委員會」報告說，它已經通知美國：「由於雨季關係，不得不改用有防彈設備的轎車」。

據報道，東京警視廳警備部長玉村田一說：艾森豪威爾的訪問不合時機，很難保證完全安全，只能盡力而爲。他說，從機場到王宮長達十八．七公里的路上，每隔兩公尺就安置一個警察，這至少需要一萬八千七百名警察，而東京都警視廳最多只能動員一萬五千名警察。

「美聯社」的一則消息還透露，日本外務省爲了緩和人民的反美情緒，正煞費苦心地改變艾森豪威爾的訪日日程，企圖給人以「親善」訪問的印象。爲此，艾森豪威爾訪問國會和同岸信介打高爾夫球的節目，可能被迫改爲「參觀日本工廠」和「參加日美建交一百周年的活動」。

【新華社北京二日電】東京消息：美國宣布的艾森豪威爾訪問日本的日程，要求日本預備敞篷汽車把艾森豪威爾從東京機場接到王宮，這件事使得在日本人民反對美帝、要求岸信介下台的鬥爭高潮面前驚惶失措的日本治安當局……

東京一萬名商人支持工人總罷工

明天將罷市以表示反對軍約

【據新華社北京一日電】東京消息：日本全國工商團體聯合會總書記進藤甚四郎，在今天的「赤旗報」上寫道：在六月四日，東京的一萬名商人將歇業以表示反對新日美「安全條約」。

進藤甚四郎寫道：「讓我們做法羅馬的商人的榜樣，現在這已成爲日本各地商人的口號」。

據「內外時報」今天報道，新潟商工會最近決定，它所屬的六百家會員廠商在六月四日關廠閉店一小時至九小時，以參加反對日美軍事同盟條約的第十七次全國統一行動。

日本工商界參加統一行動，表明岸信介的越來越孤立和反對美國和岸信介的愛國鬥爭已發展得日益擴大。

據「日本經濟新聞」消息，大阪商工會議所會長杉道助今天就最近政局發表談話時說，最好的辦法是解散國會，收拾目前政局的混亂狀態。

【新華社北京一日電】東京消息：日本人民昨天開始反對日美軍事同盟條約的第十七次全國統一行動後，今天晚上又有約二千五百名工人在岸信介首相官邸和美國大使館前面進行抗議示威。參加示威的產業工人、教職員和政府職員們高呼：「岸信介，現在是你離開這所房子的時候了！」「我們不接受暴力橫行的國會所作出的決定！」「衆議院應當立即解散！」示威隊伍接着遊行到美國大使館。他們高呼：「美國佬，滾回去吧！」「撤走黑色噴氣機（即美國間諜飛機）」。

參加示威的工人隨後在國會前面舉行大會。

據悉二千七百萬人參加的運動今天正在大規模地進行。同時，各界著名人士紛紛發表聲明，支持工人在六月四日舉行總罷工。京濱中央醫院院長岡本浩說，「這是關係重大的時刻。我們應該讓工人採取這樣强有力的行動，因爲罷工體現我們大家的意願」。

日畫家代表團抵達北京訪問

【新華社北京二日電】應中國人民對外文化協會邀請前來我國訪問的日本畫家代表團一行十一人，在團長前田……康澄先生率領下，今天到達北京。

前往車站歡迎的有中國人民對外文化協會副會長陽翰笙、副秘書長林林、理事楊春松，中國美術家協會副主席葉淺予、秘書長華君武等人。

尼泊爾中國友協祝賀我登最高峯

【新華社新德里一日電】尼泊爾—中國友好協會熱烈祝賀中國登山隊登上世界第一高峯——珠穆朗瑪峯。

尼泊爾—中國友好協會在給新華社記者的一封有這個協會會長普爾納·巴哈杜爾簽名的信中說：「請貴社把我們誠摯和熱烈的祝賀轉達給最近登上珠穆朗瑪峯的中國登山隊隊長和全體隊員，祝賀他們在歷史上第一次從北坡直達被認爲無法登上的頂峯的光輝勝利。」

阿議會主席抵北京

劉主席在機場歡迎

【新華社北京二日電】英雄的阿爾巴尼亞人民的使者——阿爾巴尼亞人民共和國人民議會主席團主席哈奇·列希和其他貴賓，應劉少奇主席的邀請來我國進行友好訪問，於今天下午乘飛機到達北京。

哈奇·列希主席等貴賓在首都機場，受到劉少奇主席，宋慶齡、董必武副主席，朱德委員長，周恩來總理等黨和國家領導人，以及首都各界羣衆數千人的極其熱烈的歡迎。

劉少奇主席、哈奇·列希主席在機場上發表了書面講話。

我登山隊健兒沿着萬年氷雪的陡坡，攀登北坳。（新華社稿，許競攝）

陸定一講文化革命

他在文教羣英大會上指出：我國以無產階級知識分子爲骨幹的文化教育工作隊伍已經開始形成，文化革命的高潮已經到來。

文化革命配合國家建設

【中國新聞社北京一日電】今天，陸定一代表中共中央和國務院在全國教育和文化、衛生、體育、新聞方面社會主義建設先進單位和先進工作者代表大會上致祝詞說，在中國共產黨的領導之下，以無產階級知識分子爲骨幹的文化教育工作隊伍已經開始形成，文化革命的高潮已經到來。我們要使全國人民，成爲有社會主義覺悟的、有文化的勞動者，來大大促進中國的社會主義建設。

陸定一首先向代表大會致熱烈的祝賀。接着他說，文化教育戰線上許多先進單位和先進工作者的出現，標誌着我國文化革命已經開始取得巨大的成績，標誌着以無產階級知識分子爲骨幹的文化教育幹部隊伍已經開始形成。中國共產黨中央委員會和中華人民共和國國務院，認爲應該召集這樣一個大會，來表揚先進，交流經驗，加强團結，鼓足幹勁，把我國的文化革命，推向一個新的高潮，來配合我國工農業生產的大躍進，配合鄉村和城市的人民公社化運動，配合技術革新、技術革命運動，大大地促進我國的社會主義建設。

你死我活的矛盾

他說，新中國文化教育事業的特點，首先在於它是反對帝國主義的，是同帝國主義的「文明」勢不兩立的。大家知道，正是帝國主義、封建主義和官僚資本主義的反動統治使得有悠久文化的、人口佔世界四分之一的偉大祖國，成爲「一窮二白」的國家，成爲文化教育非常落後的國家。帝國主義者竭力宣揚他們的所謂「文明」，所謂「民主個人主義」，所謂「西方文化」，所謂「自由、平等、博愛」，其目的無非是要麻痺帝國主義國家的勞動人民，使他們安於現狀，忍受剝削，不要革命；無非是要麻痺全世界殖民地半殖民地的人民，使他們安於落後，忍受侵略，不要推翻帝國主義和殖民主義的統治。他們的這些東西，對於全世界被壓迫民族和廣大勞動人民來說，就是卑鄙無恥的欺騙，就是無窮無盡的災難。帝國主義及其走狗對我國人民犯下了滔天罪行，卻反而污衊我們是「劣等民族」，是「東亞病夫」，說我們應該忍受慘無人道的掠奪和剝削而不應該起來反抗，起來革命。我國人民吃盡了帝國主義「文明」的苦頭，才接受了馬克思列寧主義的思想，才在中國共產黨的領導之下推翻了帝國主義及其走狗的萬惡統治，建立起無產階級領導的以工農聯盟爲基礎的中華人民共和國。革命，而且只有革命，才使我國人民能够在政治上得到翻身，在經濟上得到翻身，在文化上也得到翻身。

陸定一說，我們的經驗，告訴全國人民，告訴全國文化教育工作者，也告訴全世界一切被壓迫民族及其知識分子：被壓迫民族同帝國主義的矛盾，是你死我活的矛盾。在被壓迫民族與帝國主義者之間，決沒有也決不會有什麼「友好合作」的關係。以鐵托爲首的南斯拉夫修正主義集團，爲帝國主義特別是美帝國主義及其頭子艾森豪威爾塗脂擦粉，並且說，這就是「創造性地發展馬克思列寧主義」，否則就是「僵硬的教條主義」。鐵托修正主義集團的「理論」，同我國買辦資產階級的論調極其相似，是帝國主義走狗的「理論」。

帝國主義者的希望

陸定一說，新中國文化教育事業的特點，又在於它是由無產階級領導的，而不是由資產階級領導的。他指出，帝國主義者希望我們通過文學、電影等藝術作品和宣傳刊物，散布資產階級和平主義的幻想，麻痺人民對於美帝國主義戰爭政策、侵略政策的警惕，使廣大人民放鬆爭取和平的鬥爭，使廣大人民在帝國主義一旦發動戰爭的時候，因爲沒有精神準備而陷於措手不及，使帝國主義收到突然襲擊的結果。帝國主義者還希望我們散布資產階級人道主義的幻想，散布資產階級文化藝術高於一切的觀點……使我們的人民……拜倒在資產階級「文明」……的面前，甘居下游，使我們人民的革命意志衰退下來，瓦解我們的鬥志，和使社會主義社會向資本主義「和平演變」。我們的文化教育工作者必須注意帝國主義這個陰謀，爲了粉碎以美國爲首的帝國主義者的陰謀，必須在文化教育工作中建立、鞏固和加强共產黨的領導。十一年來，我國文化教育事業發展的過程，就是無產階級同資產階級爭奪領導權的鬥爭過程。

文化革命要不斷地進行下去

陸定一說，我國的文化革命，還僅僅是開始。文化革命，是無窮無盡的，只要人類社會存在，這個革命就會不斷地進行下去。而在共產主義社會和資本主義社會之間在意識形態方面誰勝誰負的鬥爭，爲了實現共產主義，就要求社會產品的極大豐富，同時也要求全體人民的共產主義思想覺悟和道德品質的極大提高，就是要在全體人民中徹底肅清資產階級的思想影響和道德影響。這裏所說的全民教育的普及和提高，就是不僅要掃除文盲，普及中小學教育，而且要普及和提高高等教育。

工農羣衆知識化 知識分子勞動化

陸定一指出，文化革命，是工農羣衆知識化，知識分子勞動化。那種認爲文化革命只是工農羣衆知識化，用不着知識分子勞動化的意見，是片面性的，因而是錯誤的。自從我們實行文化藝術工作者參加勞動和教育與生產勞動相結合的方針以來，還只有兩年到三年的時間，但是文化教育工作已經顯出一派新氣象。他說，一切社會財富，都必須經過人的勞動才能創造出來。過去如此，現在如此，將來也是如此。

團結一切可能團結的人

陸定一最後說，在我國，在中國共產黨的領導之下，無產階級知識分子爲骨幹的文化教育工作隊伍已經開始形成，文化革命的高潮已經到來。我們的先進工作者，有責任團結一切可能團結的人，把文化革命推向一個新的高潮。我們必須同帝國主義及其走狗，包括現代修正主義者在內，進行堅決的鬥爭，而在人民內部，必須採取團結—批評—團結的方法，採取積極幫助的方法，來正確地解決矛盾。在文學藝術領域中，必須堅持「百花齊放，百家爭鳴」的政策。在敢想、敢說、敢做、力爭上游的同時，必須注意按照統一的原則，必須有雄心壯志，同時必須注意踏踏實實的工作作風。

縱橫談

美在亞洲搞什麼花樣

一連串的活動

配合着艾森豪威爾訪問，美國在亞洲的一些僕從，最近美國正在進行一些值得注意的活動。

美國在華盛頓召開了東南亞集團的外長會議，尼克松、赫脫在會上又大叫中國的「侵略威脅」，英、法、澳、紐等國外長，也隨聲附和。

美國並未與菲律賓、泰國商量，就把一百二十架快速飛機組成的「戰術航空隊」開到了上述兩國，並且還要把一部份開到台灣。

藉着艾森豪威爾要到台灣的機會，美國海軍要在台灣海峽進行「戒備」。

中國提出第一百次警告後，美國飛機又連續侵我領空。

顯然，在破壞了四國首腦會議之後，美國又到遠東來製造新的緊張來了。

雞仔媒人

事實上，艾森豪威爾的「訪問」，就是來者不善。

他這次訪問菲律賓、日本、南朝鮮和台灣蔣介石集團，其中三個就是美國擬議中的東北亞集團的成員。顯然，他是爲拼湊東北亞集團而來。

東北亞集團擬議已久，但始終未能實現。終於，艾森豪威爾自己出頭，來充當這個不名譽的雞仔媒人。

可以看得出來，這一切活動，矛頭都是指向中國的。華盛頓恨不得把中國圍困起來，然後一口吞下去。

心狠腿軟

可是，帝國主義者今天的心雖狠，腿却是軟的。

就看看這個未來東北亞集團的伙伴的情況吧。

在日本，今天可以說是無人不反岸信介。工人、學生、教授、工商界，都紛紛要求岸信介辭職，解散國會，廢棄美日軍約。現在，連自由黨內部也有不少議員要求岸信介下台了。岸信介看來已勢在必垮。

南朝鮮的許政也不爭氣，他的反動統治越來越糟，南朝鮮人民的鬥爭也越來越深入，從學生開始，現在工人、農民也都在陸續起來。

值得注意的是，由於艾森豪威爾要訪日，由於美國包庇李承晚，日本和南朝鮮人民鬥爭的反美傾向已越來越突出了。

你美國越用心計，就越受到全世界人民的圍剿。

施君玉

美機侵汕尾

我提第103次警告

【新華社北京二日電】六月二日五時三十二分至四十五分，美國軍用飛機一架，侵入我廣東省汕尾至大亞灣地區上空。同日十時二十七分至四十二分又有美國軍用飛機一架，侵入我廣東省汕尾至大亞灣地區上空。對於美國軍用飛機的這種軍事挑釁，我外交部發言人奉命提出第一〇三次嚴重警告。

貴州建成一大型水電站

發電能力兩萬瓩

【新華社貴陽二日電】貴州省新建的貓跳河紅楓水電站已在五月二十九日上午正式發電。

這天，紅楓湖畔紅旗招展，人聲鼎沸，充滿着一片歡騰景象。上午，省市各界人民代表和電站建設者們，舉行了隆重的慶祝會。中共貴州省委第一書記、省長周林也前來祝賀，並且爲電站剪了綵。

紅楓電站的發電能力爲兩萬瓩。它的發電，不僅爲貴州地區提供了强大的電力，而且爲省內建設大型水電站創造了豐富經驗。

剛果政黨名流抵達北京訪問

【新華社北京一日電】應中國人民外交學會邀請來我國訪問的剛果政黨訪華代表團部分團員共三人，於今日下午乘飛機抵達北京。他們是剛果總聯盟和人民黨的負責人。代表團的其他成員九人已經在五月二十八日來到我國，現正在東北訪問。

廣東潮劇團
首次蒞港 盛大公演
八點正開 普慶大戲院
今夜場演 陳三五娘
四五號夜場 蘇六娘
全部唱詞均有字幕放映

英雄登上地球之巔

新華社記者 郭超人

我國三名登山英雄是怎樣戰勝重重天險，從北坡登上了被外國登山家稱為「飛鳥也無法越過」的世界第一高峯——珠穆朗瑪峯的呢？記者在珠穆朗瑪峯下拔海五一二〇米的中國登山隊大本營訪問了剛剛凱旋歸來的這三名勇敢的登山英雄——運動健將王富洲、運動健將屈銀華和一級運動員貢布，他們向記者敍述了他們這場激烈的奪取珠穆朗瑪峯頂峯的戰鬥。

戰鬥開始了

五月十七日，中國登山隊的突擊隊在副隊長、運動健將許競率領下，從山下大本營出發，開始了征服珠穆朗瑪峯的第四次行軍——奪取頂峯的戰鬥。

經過七天艱苦的行軍，五月二十三日，許競和十三名登山隊員登上了珠穆朗瑪峯北坡上拔海八五〇〇米的地方，在這裏的一個雪坡上建立了「突擊營地」——第八號，即最後一座高山營地。

當天晚上十點鐘，他們收到了設在拔海六四〇〇米第三號營地發出的氣象預報說：「二十四日為好天氣」。這個消息使隊員們增加了征服頂峯的信心。

五月二十四日清晨九點半，由王富洲率領的屈銀華、貢布和運動健將劉連滿四個人，揹着高山背包、氧氣筒，開始向珠穆朗瑪峯頂峯發起攻擊。副隊長許競留在拔海八一〇〇米的第六號高山營地，準備進行必要的支援。

最後的障礙——第二台階

突擊隊員們走了大約兩個鐘頭，才上升約七十米，這時他們來到了珠穆朗瑪峯北坡上著名的「第二台階」下。「第二台階」是一段十分陡峭的岩壁，屹立在拔海八六〇〇米至八七〇〇米之間，相對高度約三十米，岩壁平均坡度在六、七十度左右，幾乎找不到任何可以攀援的支點。英國登山隊員馬洛里和歐文就曾在這一帶失去了生命。英國一些登山家後來對「第二台階」作出結論說：這是一個很大的障礙，再也不必浪費時間了。

突擊隊員們在「第二台階」下，沿着與「第二台階」平行的方向找到了一道裂縫，他們沿着裂縫攀登，王富洲、屈銀華和貢布登上了「第二台階」。

智勇克難關

他們冒着攝氏零下三十多度的嚴寒，在陡峭的岩壁上前進，他們穿着的很重的高山靴，也很難使腳步踩穩。一道滑溜溜的運動健將屈銀華，這位來自四川林區工人出身的共產黨員咬緊牙，堅持前進。

在接近「第二台階」頂部最後約三米的地方，岩壁幾乎垂直而光滑，運動健將劉連滿決定用「人梯」的辦法，蹲在岩壁下，讓隊友踩上他的肩膀，用力支撐。屈銀華先上，但是在岩壁上失去了平衡，跌落了四次，劉連滿只好停下來想辦法。這時，來自哈爾濱的登山隊員，消防隊員劉連滿，在岩壁的裂縫上攀去，用力打進了一個鋼鉚，然後又把貢布托了上去。然後又托貢布和屈銀華也上去了，他們三人用繩子把劉連滿拉了上來。他們在這裏整整用了三個多小時，才登上了「第二台階」。

黨小組會

太陽已經偏西，天色漸漸暗了下來，前進速度緩慢，大家的氧氣已經不多了。但是，由於在前一段艱難的攀登時間過長，氧氣的消耗已經很多，大家的體力也消耗很大。

是不是還要繼續前進？這時，劉連滿因為連日勞累，已經非常疲勞，呼吸困難，每走一步都感到十分吃力。如果他繼續前進，就會給大家增加困難。

這時，他們四人來到了拔海八七〇〇米的高度時，氧氣已經用完了，這時，王富洲、屈銀華、貢布和劉連滿這三名中國共產黨員，在這裏舉行了一個「死亡地帶」上的黨小組會。這是世界上最高的黨小組會。

王富洲說：「這個地帶」中國共產黨員，我們必須完成黨交給我們的任務，沒有退路，只能前進。」

劉連滿也堅決表示：「不能走，那也應該上去！」

「如果現在就後退，我們這個共產黨員有什麼臉回去見黨？」

考慮到劉連滿的身體情況，同時為了爭取時間，他們決定劉連滿留下來，其餘三人以最快的速度向頂峯進發。

共產黨員的本色

當王富洲、屈銀華和貢布繼續向頂峯前進以後，劉連滿留在一塊避風的大石頭旁邊，已經處於半昏迷狀態，但他還意識到自己的氧氣筒裏還剩下幾十公升氧氣，便把它留了下來，為的是讓下山的戰友們使用。這時，他想到了正在與頂峯搏鬥的三位戰友，便決定哪怕自己忍受着最嚴重的缺氧和疲勞的襲擊，這最後一點氧氣也要留給戰友們回來時使用。於是，他便毅然地寫下了一封短信，並且在日記本上寫下了這樣的話：「我把氣筒裏還有點氣，給你們三個人回來時用吧，估計也許管用。」

最後的戰鬥

他們三人沿着坡緩緩前進，愈走愈陡，接近拔海八八〇〇米左右，他們已經登到東北山脊的岩石坡以後，開始突擊，他們翻過兩座岩坡，因而改道而上了前面的山坡，不久就已經到了八八五〇米的地方，前面又出現了一片陡峭的冰雪坡。這時天已經黑了，他們只好摸索着前進。

夜深了，遠處山下一片漆黑，點點星光在空中閃爍。上面滑動的雪光反照，辨認着路徑前進。

他們終於到達了拔海八八三〇米左右的地方，王富洲、屈銀華和貢布三人的氧氣已經全部用完了。當時風漸漸小了，這對攀登頂峯十分有利。他們站在岩石坡上沉默了片刻，王富洲首先開口說：「同志們，我們三個人現在擔負着攻克主峯的任務，氧氣沒有了，繼續前進雖然可能發生危險，但是我們能後退嗎？」

屈銀華和貢布異口同聲地回答：「繼續前進！」

他們迅速脫下了背上的氧氣筒，以減輕負重，開始了人類史上從未有過的艱難而危險的跋涉。

現在，他們每前進一步，就不得不停下來休息很長的時間。由於高山嚴重缺氧，使他們感到頭痛、眼花、氣喘、無力，他們的行動更加艱難了，甚至爬過一米高的岩石，也需要半個多小時的時間。他們忍受着這一切，互相鼓勵，互相幫助，向頂峯前進着。

堅持就是勝利

在越過一片黑黝黝的岩石坡以後，王富洲、屈銀華和貢布終於登上了一個岩石和冰雪交界的地方。由四周圍望，朦朧的夜色中，珠穆朗瑪峯山脊上的一座座黑影，都俯伏在他們的腳下。現在，在他們三人的頭上，再也找不到任何可以再向上攀登的山岩了。他們終於登上了珠穆朗瑪峯的頂峯，完成了人類歷史上從北路攀登上世界最高峯的創舉。

這時，夜光表的指針正指着北京時間四時二十分，這已是五月二十五日黎明前的時分了。

珠穆朗瑪峯頂峯南面是一片皚皚的積雪，北面是灰色的岩石。在積雪和灰岩交界的一塊稍圓形的地帶，這就是神秘而為世界各國登山家所嚮往的珠穆朗瑪峯的頂峯。

登山英雄王富洲、屈銀華、貢布三人雖然已極度疲勞，但是，勝利的喜悅使他們忘記了一切寒冷和疲勞。

難忘的一刻鐘

藏族隊員貢布從背包裏拿出了登山隊帶上頂峯的一面五星紅旗和一座小型白色毛主席半身石膏像，放到頂峯西北邊一塊大岩石上，然後用細石保護起來。

這時，王富洲掏出一本「登山日記」本，用黑色自動鉛筆在上面寫道：「王富洲等三人征服了珠峯。一九六〇年五月二十五日四時二十分。」

因為天黑看不清楚，雙手又被凍得麻木，王富洲化了約三分鐘時間才寫完了這行字句。

貢布走過來，幫他把這張值得紀念的紙條撕下來，放在一隻白色羊毛織的手套裏，然後也埋在了岩石的細石堆裏，留作紀念登上頂峯的勝利。他們採了九塊岩石標本，準備回來帶給毛主席。

他們在山頂大約停留了一刻鐘的時間，北京時間四點三十五分以後，他們開始下山。在拔海八八〇〇米的高度，他們不使用人造氧氣，這在世界登山史上是史無前例的。

因為天色黑暗，儘管他們三人攜帶了一部電影攝影機，但卻沒能拍下頂峯的情景，只是在他們下山天亮以後，才在拔海八七〇〇米的地方拍攝了一些鏡頭。

無私的階級友愛

留在拔海八七〇〇米的地方的劉連滿一覺醒來，發現三人已經上了頂峯，一股熱氣湧上心頭。他知道王富洲等三人已經在回來了，第一句話就是讓他們從他留下的氧氣筒裏吸氧。當他看到王富洲等三人安全回來時，他把最後十幾公升人造氧氣，留給了他們。

在三個月裏，這四位勇敢的登山隊員又聚集在一起，高興地向山下走去。他們懷着勝利的消息很快就傳到了山下，傳到了大本營，傳遍了全國，傳到了全世界。人們歡呼着，跳躍着，稱頌他們的英勇，讚揚他們作為登山運動員所表現的偉大共產主義風格和光輝的勝利。

五月三十日北京時間十三點三十分，他們四個人和全體登山隊員一道，全部安全地回到了山下拔海五一二〇米的登山隊大本營。

從五月十七日上山，到五月三十日到達山下大本營，他們在世界最高峯上苦戰了兩個星期。【新華社珠穆朗瑪二日電】

憤怒譴責美侵略 蘇官兵敵愾同仇

絕不讓一架美機闖入領空

【新華社莫斯科二日電】蘇聯武裝部隊的官兵在討論赫魯曉夫最近的講話時發出誓言：他們將永遠警惕地守衛住蘇聯國防，「絕不讓一架美國強盜飛機闖進蘇聯領空」。

蘇聯各地軍人現在還在熱烈討論赫魯曉夫在全蘇共產主義勞動集體和突擊手競賽的先進工作者會議上的講話，憤怒地譴責美國侵略者。空軍少校巴比伊在討論中說，赫魯曉夫同志說得很對，我們的天空永遠不允許敵對的飛機闖進來。空軍上尉科斯杜克說，美帝國主義者現在再依靠不成它的戰略轟炸機了。蘇聯火箭能夠在兩萬米以上的高空粉碎敵機，遠來一架就讓一架美國轟炸機也不能夠闖進蘇聯領空。

將巳澤金在「蘇聯海軍報」發表文章說，美國統治集團怕很難，他們竭力我們進行各種挑釁，以們將更加有力地加強社會主義國家的國防力量，使美帝國主義的任何挑釁都不能妨礙我國人民向共產主義前進。

莫斯科軍區防空部隊的代表們一日舉行了集會。各單位的代表們在發言中一致表示，作為對美帝國主義侵略挑撥的回答，防空部隊的戰士們將更加堅守在自己的崗位上，不讓一個強盜闖進蘇聯天空。上校兵董約丘克說，政府和人民把完善的軍事裝備交給我們，我們將努力掌握這些裝備。上校屈強丘克在「紅星報」上發表談話說：我作為一個老軍官，很快就要退役，但是我不想閑坐着，我要致力於共產主義建設，加強祖國的國防力量。

【據新華社莫斯科二日電】蘇聯「紅星報」今天的社論強調指出：「美國統治集團破壞了巴黎會議，這個結論，從而確證了帝國主義還存在的時候，代表侵略資本的利益的反動勢力就要力圖進行軍事冒險和侵略活動。因此，我們必須對侵略者的陰謀和挑釁表現出最大的警惕性，全力加強我們社會主義祖國的威力。」

蘇火箭部隊枕戈以待

蘇聯國防部長馬林諾夫斯基元帥，五月三十日在莫斯科爭取共產主義勞動者稱號先進工作者大會上講話，宣布他曾經以國防部長身份向火箭部隊總司令部發出了命令：如果蘇聯和社會主義國家的領空遭到侵犯，就打擊侵犯飛機起飛的基地。他說，這個命令是合情合理的，因為誰也不知道飛機上裝載的是什麼，它很可能是裝載着核彈的。（美聯社傳真照片）

美派機到東南亞 有雙重挑釁性質

蘇聯「消息報」評論提出抨擊

【新華社莫斯科五月三十一日電】蘇聯「消息報」今天發表評論，抨擊美國在六月一日派一二〇架快速飛機到東南亞中地區去的挑釁行動。

評論寫道，美國的反動刊，好像按照某個命令一樣，提起說在政府首腦會議破裂之後，在東南亞可能有「軍事行動」。美國就是以這種措詞為幌子派飛機到東南亞地區去的。

這些飛機將被派到泰國、台灣和菲律賓。

評論指出，美國這一行動，在「U－2」型間諜飛機挑撥犯罪行為所激起的憤怒還未平息、世界各國公眾正在要求美國停止冒險行動的時候作出的，因此它具有雙重的挑釁性質。

評論說，美國在準備新的挑釁的時候，甚至不認為有必要和它的軍事集團的「同盟者」商量一下，美國太平洋地區武裝部隊總司令費耳特少將表態說明，派飛機去東南亞地區「同東南亞條約組織沒有直接聯系」，這完全是美國的事情。評論說，美國可以任意使用在任何國家領土上的軍事基地，這再一次證明了，只要美國軍事當局需要軍事行動，那就是美國主子的事情，至於「同盟者」是否同意，那是不管的。

這就是說，美國派飛機到東南亞去，這一新行動，不僅對社會主義國家和中立國家來說是一種挑釁，而且對它的「同盟者」泰國和菲律賓也是一種挑釁。

【據新華社卡拉奇三十一日電】據巴基斯坦政府三十一日晚間發表的新聞公報說，巴基斯坦外交部長曼茲爾·卡迪爾五月三十一日在華盛頓同美國國務卿赫脫會談時，巴基斯坦政府明白地承認美國使館的確收到蘇聯的照會時，表明了一個問題，那就是，是從白沙瓦機場起飛的美國飛機之一。

許多美國飛機之一，卡迪爾說，「由於在美國並沒有否認在蘇聯被擊落的那架飛機是從白沙瓦機場起飛的這種說法，我們必須說，卡迪爾還進一步承認，在蘇聯被擊落的那架飛機是從白沙瓦起飛的飛機當中的一架。」

卡迪爾說：美國飛機不僅從白沙瓦機場起飛，而且還從巴基斯坦其他機場起飛。

難兄難弟也

偷窺飛機共同升空 機毀人亡

【路透社加州、波莫那二日電】一架克勞馥公司的飛機，從這裏附近的一所學校附近失事，機毀人亡。

警方說，死者是十四歲的詹姆士·麥魯納和他的十二歲弟弟托馬斯。

他們是偷偷駕駛飛機升上天空僅數分鐘便一直衝到伊馬達學校操場內。這兩個孩子的愛犬也一併犧牲了。

印紡織工潮迭起

四萬餘工人罷工要求增加工資

【據新華社新德里一日電】據印度新聞報道，西孟加拉邦的四萬五千多名紡織工人在五月三十日舉行了一天的罷工，要求增加工資。

據該家通訊社早些時候報道，拉賈斯坦邦八千五百名紡織工人在五月二十日由於同樣原因舉行了一天的罷工。

比萬疆病榻 病況略有起色

【路透社倫敦二日電】英國工黨領袖比萬經過一次大手術之後，日前已經康復，二日據說已經不大需要輸血。

Thrombo-Phlebitis（血栓靜脈炎）。

蘇提出裁軍新計劃

全文送十國委會其他九國大使

克里姆林宮今舉行記者招待會

【法新社莫斯科二日電】蘇聯二日向東西十國裁軍委員會的九個同僚國家遞交一個新的總裁軍計劃。

蘇聯政府除了給這些國家的元首發出私人信件之外，還給包括印度、印尼和加納等其他國家發信。

計劃的全文共計八頁，已經由蘇聯外長葛羅米柯在個別接見時交給九個國家的大使。

【路透社莫斯科二日電】駐莫斯科的各國記者已接到邀請，三日出席在克里姆林宮舉行的記者招待會。時間是上午八時（國際標準時間）。

倫敦夜總會生意好 表演脫衣舞賺大錢

上院對此骯髒世界有驚人描述

【美聯社倫敦二日電】一名六十四歲的女貴族議員，描述她在倫敦脫衣舞夜總會和下等酒館所見所聞，使英國上議院大為震驚。

她說，她發現了一個充滿「暴力、犯罪、扯皮條和腐石女郎的骯髒世界……是傷風敗俗的夜總會、咖啡館、脫衣舞表演和妓院的迷宮」。

拉定絲德爾女男爵，是英首相麥克米倫的摯友和積極的社會工作者，她說：「這種情況一如美國的禁酒時期。」

她在一日說：脫衣舞表演已成為年盈一千四百萬元的大生意了。

這位女貴族解釋她為什麼沒有說出她會經到過的夜總會和咖啡館的名字時說：「我不想被人潑水或以鏹水淋面。」

拉曼絲德爾女士支持要求政府迅即採取行動，去撲滅以賣淫及其他敗壞道德為目的的夜總會及咖啡館。

工黨貴族議員斯邁漢爵士說，在倫敦的斯塔普因非區，六年前只有十八家註冊的夜總會，而現在卻有九十一家。

英國的法律規定，任何人只要付出五先令註冊費給市政當局，就可以在倫敦開設一家夜總會。

樞密大臣黑爾謝姆子爵說，政府打算不久將訂立新例來對付夜總會。

欺詐舞弊 算作精仔 誠實安份 目為傻瓜

十二名美國記者筆下的今日美國

【新華社北京一日電】紐約消息：在美國，日益腐朽的資本主義制度使得說謊欺詐、貪污行賄的風氣極為盛行。許多被認為是理所當然的事情。

紐約「展望」雜誌派出了十二名記者，到全國大小城鎮訪問了各式各樣的人，寫了一篇美國社會道德情況的文章。文章指出，只有不到百分之十的人認為誠實是應得成功的先決條件，卻有將近四分之三的人承認：大多數人都會幹互大騙局的主角所幹的勾當。伊利諾依州的一個法學院說：吃我這行飯的就得為保證上司而說謊。同一個州的一個律師認為說謊無礙，因為我的主顧討價還價，我必須盡可能替他們爭取到最大利益。

在南方一個小鎮裏，有一半父母承認自己並不因子女說謊而處罰他們，孩子們差不多都想不起來父母曾經教導他們是非問題。一個高中三年級的學生說：我周圍所有的人都作弊，這是學校的慣例，我的朋友大多數都不以為有什麼不好。

這篇文章說，從總統助理、高級將領，到工會負責人、公司職員都犯了同樣的錯誤。

沒有不接受賄賂的。報告中說，「全國犯罪率大大上升！私人企業數量日益增加；公眾對營私舞弊等欺詐手段視而不見，把錢財看作成功的唯一標準，人們愈益醉心於擴大錢源快發，而對於究竟什麼是道德卻是不了解。」

大多數被採訪的人都認為美國道德標準在下降。今天的美國道德標準已經嚴重到空前無知的地步。

德克：欺詐舞弊才算「精明」，堅持誠實卻是「蠢才」。一位報告說：「這個詞已成了一個古怪的字了，正義感已經過時，欺詐被認為理所當然，堅持真理和道德的被當作反常。」一位教師寫道：「假若有一個人當真遵守了二件他所認為正確的事，人們就會叫他去找精神病醫生。」

一些人把這種情況歸咎於生活費用的高漲，另一些人把這歸咎於政府。加利福尼亞一位報界人士說：「對於奢華生活的慾望，加上通貨膨脹使人們難以維持，他們只得用不誠實的辦法去努力多弄到一些錢。」這個州的一位官員說：領導對於這一點負有很大的責任。俄克拉何馬州的一個律師更露骨地說：「我們一直聽說白宮接受貂皮大衣和低溫冰箱，現在他們又受賄就大衣和電冰箱之類，這又有什麼不同呢？」

「展望」雜誌最後說：五十多年前，林肯·史蒂芬斯曾說：在任何一個使人們在搖籃裏就把權勢和金錢看作唯一值得不惜代價地加以追求的目標的社會裏，必然產生貪污。「展望」雜誌承認，這一結論，從一九六〇年一樣適用，唯一和過去不同的，只是今天對貪污猶不在乎的人比過去多了。

快做爸爸者 請讀座右銘

【合衆國際社倫敦二日電】未來父親的座右銘：

當你的身懷六甲的太太看起來像頭「河馬」的時候，請告訴她，她十分好看。

減少在夜裏同朋友去酒吧衣敘。

買些禮物討好她。

不要讓她過份憂慮。

這些座右銘是由金漢郡的母親所提出的，刊載於「增強健康」雜誌上。

美國干涉阿聯內政

「金字塔報」提出指責：並對美議員污衊言論表示抗議

【法新社開羅二日電】開羅最暢銷的報紙「金字塔報」一二日指責美國粗暴干涉阿聯的內政，對美國硬指蘇聯駐開羅大使館成為對非洲人民的間諜中心的說法，也表示抗議。

「金字塔報」在第一版發表評論，批評美國共和黨參議員古卓爾最近硬說蘇聯駐開羅大使館對非洲國家進行間諜活動的談話。該報說，這是對阿聯內政的干涉，是我們不能接受的。

該報又說，說蘇聯大使館方面有這種行動是不能令人相信的。說它這樣做而阿聯政府不知情，同樣不能令人相信。

「金字塔報」又說，因為美國在中東和遠東的走狗的倒台而起的，阿聯決心保持它的中立政策。並說，阿聯政府絕不允許任何可能損害它的主權的行動。該報又說，美國發表這種不負責任的聲明，都是總統米蘭扎、土耳其總統拜亞爾、伊拉克王費索爾、前伊朗首相賽義德、黎巴嫩的前總統夏蒙、巴基斯坦的前總理蘇拉瓦底和前總理曼德列斯，南朝鮮的李承晚，都是美國所支持的人，而最近都已倒下台的例子。

土耳其發現埋人坑

屍體多數是學生實數在調查中

曼德列斯政府屠殺罪行揭露

【新華社北京二日電】安卡拉消息：美帝國主義長期扶植的土耳其曼德列斯法西斯政府殘暴屠殺人民的滔天罪行已被揭露出來。

據土耳其陸軍當局的一位發言人一日透露，在安卡拉和伊斯坦布爾發現的大埋人坑和冷藏室裏發現了大批被害者的屍體。他說，「我說不上他們是怎樣被殺害的」，在伊斯坦布爾和安卡拉都發現了屍體，其中有些屍體是在大埋人坑裏發現的，在伊斯坦布爾則是放在冷藏箱裏的，其中大多數是學生。

這位發言人拒絕表露關於受害者屍體的詳細數字，而只是說「調查還在進行中」。但是有消息說，單單在伊斯坦布爾的一些「秘密墓穴」裏就發現有九十多具被害者的屍體。

國際簡訊

爪哇死火山復活

▲雅加達訊：爪哇中部的士拉末火山，高一萬一千一百四十七呎，經過幾十年的靜止後，現在又活動起來。在附近的居民報道，過去幾天來火山裂口都在噴出硫和火燄，但未見有溶岩流出。

塔吉克四次地震

▲莫斯科訊：塔吉克首都斯大林納巴德附近二十公里的地方，六月一日曾發生四次地震。第一次是在十七時零七分（國際標準時間），其餘三次都是在以後兩小時內發生的，有兩次相當猛烈。

巴黎交通又不通

▲巴黎訊：巴黎交通工人二日又再舉行總罷工，巴黎近郊的公共汽車網和兩條地下鐵路都二日都陷於停頓狀態，兩週來，巴黎交通工人曾舉行多次的突然罷工。

公務員和教員已定於六月十日舉行全國性罷工以支持加薪要求。

我穆斯林朝覲團到達沙特阿拉伯

【據新華社開羅一日電】以團長伊散諾夫和副團長劉克凡為首的中國穆斯林朝覲團一行十七人，於五月三十日到達沙特阿拉伯的吉達。

工黨領袖比萬病榻：工黨發言人說，經過醫治，反應良好，病況略有起色。

豐收的喜悅

海南島保亭縣通什紅旗公社番茅大隊，戰勝了今年連續半年的大旱，取得早稻豐收。（新華社記者郭偉祺攝）

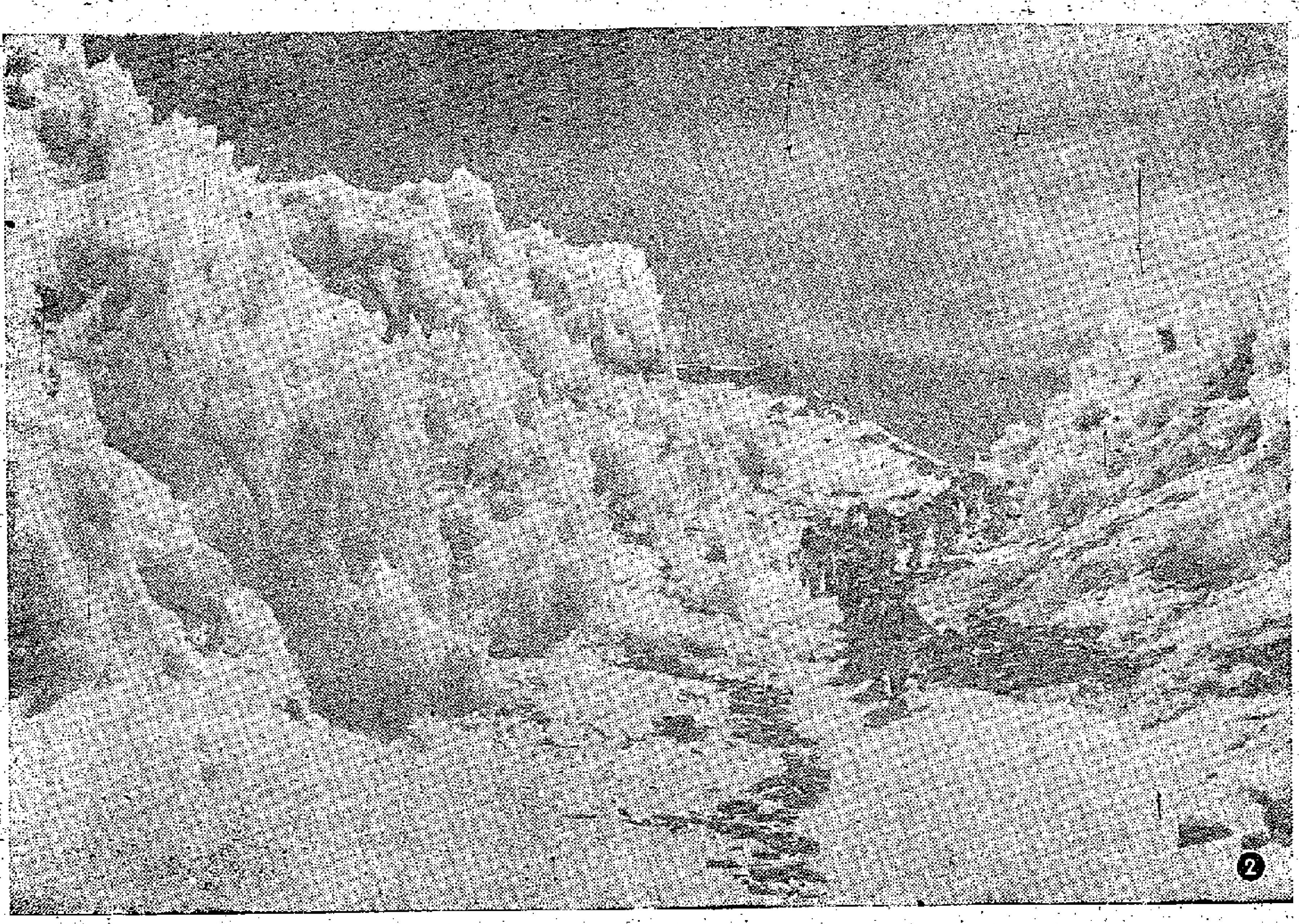
阿爾及利亞捷報

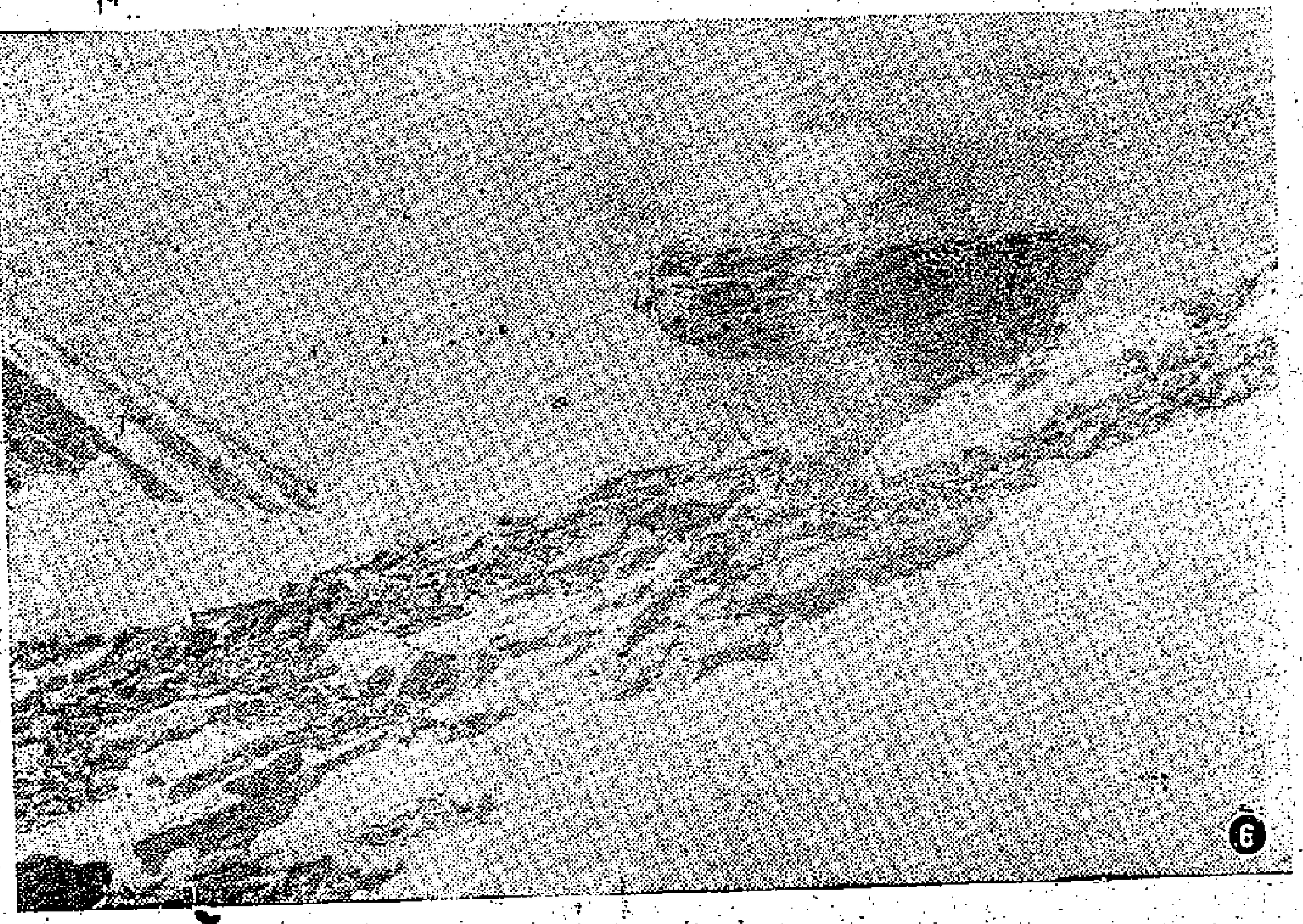
四天殲滅法兵四百餘名

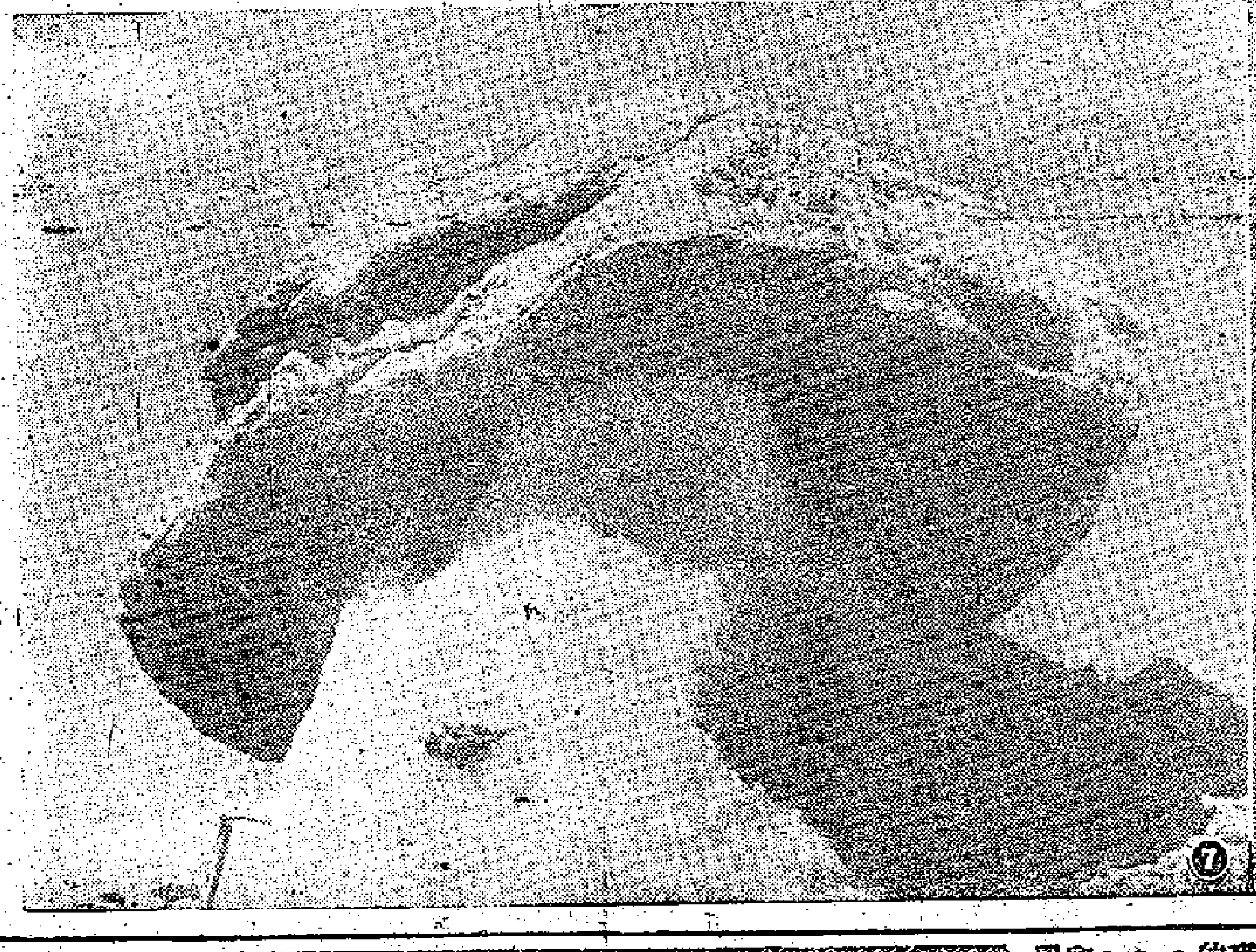
【據新華社開羅一日電】阿爾及利亞民族解放軍總部五月三十一日晚間發表公報宣佈，阿爾及利亞民族解放軍在五月二十三日到二十六日共打死法國士兵一百二十八名，打傷二百十七名。

公報說，在這期間，炸毀了一列法國軍用火車，擊落了十六架飛機，毀壞和繳獲了二十一輛軍用車，繳獲了八十四件武器。

在珠穆朗瑪峯所見







㈠我國登山隊隊員們跨過北坳地區的冰裂縫前進。
㈡在珠穆朗瑪峯的六千一百米地方，東絨布冰川的兩邊冰塔匯成狹谷。
㈢脚踏雲梯上雲天。我國登山隊隊員們脚踏雲梯攀登北坳冰雪陡坡。
㈣我國登山隊隊員在休息的日子裏，捕獲了一隻能高飛八千米以上的山鷹。
㈤我國科學工作者在珠穆朗瑪峯附近採集礦物標本。這是他們準備製作標本。
㈥冰桌——「桌面」是巨石，「桌腿」是冰柱。
㈦巨大的冰蘑菇

日本文學家代表團抵廣州受熱烈歡迎

穗文化界一千多人參加歡迎會
兩國文學家嚴斥岸信介和美帝

【新華社廣州一日電】中國人民對外文化協會廣州分會和中國作家協會廣州分會，今天下午聯合舉行集會，歡迎應邀來我國訪問的由野間宏率領的日本文學家代表團。中、日兩國的文學家在會上嚴厲斥責美帝國主義的走狗岸信介用武力迫使日本衆議院非法强行「通過」侵略性的日美軍事同盟條約，一致要求美帝國主義滾回老家去。

這個一行七人的代表團是應中國人民對外文化協會邀請來我國訪問的，在昨天到達廣州的。

參加今天歡迎會的有廣州文化藝術界人士一千多人。

中國人民對外文化協會廣州分會會長杜國庠在會上致歡迎詞，他首先對在這次日本人民的愛國正義鬥爭中作出了巨大貢獻的日本文學家代表團表示熱烈歡迎。杜國庠指出，日本人民的愛國正義鬥爭已經進行了十六次氣勢磅礴的統一行動，規模更大的十七次統一行動正在進行。日本人民的愛國正義鬥爭和反對美帝國主義的鬥爭緊密地連接在一起，這是十分正確的。因爲美帝國主義是我們的最兇惡的敵人。杜國庠强調說：日本人民的鬥爭絕不是孤立的，六億五千萬中國人民堅決支持日本人民的愛國正義鬥爭。

日本文學家代表團團長野間宏在熱烈掌聲中講話。他生動地敍述了日本人民在反對日美軍事同盟條約的愛國正義鬥爭中的英勇事跡。他說，日本人民很清楚地看到，新「安全」條約就是把蘇聯、中國、亞洲各國作爲假定的敵國來看待的，代表團離開日本的時候，人民中的鬥爭已經愈來愈成爲不可阻擋的力量。我們有信心、有決心鬥爭到最後勝利。因爲日本人民從心裏體會到和平、民主和獨立的重要性。今天的鬥爭已擴大到全國各個角落，並且愈來愈堅强壯大。

野間宏接着指出，美帝國主義在南朝鮮的走狗李承晚和在土耳其的走狗曼德列斯都在南朝鮮和土耳其人民的鬥爭中被趕走了，下一個被打倒的不用說就是岸信介。他最後說，日本文學家代表團在感謝中國人民對日本人民的鬥爭給予極大支持的同時，要將日本人民意志昂揚的鬥爭面貌傳達給中國人民，希望通過這次訪問，得到更大的支持。

日本著名女評論家松岡洋子也在會上講了話。

參加今天大會的羣衆情緒昂揚，他們不斷高呼「美帝國主義滾回老家去！」「中日兩國人民團結起來，打倒美帝國主義！」等口號。

參加今天歡迎大會的有中國人民對外文化協會廣州分會副會長孫樂宜、杜埃，中國作家協會廣州分會副秘書長韓北屏以及廣州市的作家、藝術家等。

由北京前來歡迎代表團的中國人民對外文化協會副秘書長孫平化和作家李英儒也參加了大會。

代表團將於三日乘火車離開廣州前往北京。

穗慶祝國際兒童節

一千多人歡樂集會
中蘇波捷越朝匈德兒童均參加

【本報廣州專訊】舉國的廣州市少年兒童歡欣鼓舞地度過六十年代第一個自己的節日「六一」國際兒童節。

上午，一個盛大的廣州市少年兒童慶祝「六一」國際兒童節大會在廣州市總工會禮堂舉行。參加這個大會的有來自全市各中、小學校的小朋友一千三百多人，與父母在廣州的蘇聯、波蘭、捷克斯洛伐克、越南、朝鮮、匈牙利和德意志民主共和國等國家的二十多個國際小朋友也應邀出席了大會，和廣州市的小朋友們一起歡度節日。副市長孫樂宜、張瑞權出席了大會。光榮地獲得全國表揚和獎勵的廣州市部份兒童先進工作者，以及爲小朋友們敬愛的人民解放軍的戰鬥英雄也到會和小朋友們見了面。

大會在莊嚴的國歌聲中，在幸福的氣氛、愉快的歌聲和笑語聲中整個會場佈開始。九時許，慶祝大會宣佈開始。小主席何光首先致詞。他代表全市少年兒童向到會的首長和國際小朋友們致以熱烈的歡迎和敬意，祝到會的全體小朋友節日好。他代表全市少年兒童感謝國家對他們的苦心栽培。並且表示今後要好好學習，天天向上，學好本領，長大了更好地建設祖國。

接着，孫樂宜在會上講了話。他勉勵小朋友們今後更好地鍛鍊自己的思想和身體，努力學習科學技術和文化，把自己培養成爲具有高度科學技術和文化知識的建設祖國的接班人。

蘇聯小朋友戈尼亞代表幾個國家的小朋友在會上講了話。波蘭小朋友愛蓮還在會上表演了節目。

廣州市的少年兒童把一束束鮮花獻給到會的國際小朋友。

廣州市少年兒童宮小海鷗合唱團、舞蹈隊、雜技隊和廣州粵劇學校業餘隊等在會上表演了精采的歌舞節目。

各區、公社、學校和幼兒園也紛紛舉行各種慶祝活動。南區四萬多個小朋友上午在廣州市第二工人文化宮、芳村俱樂部和青年游泳場等地分別舉行盛況大會、文藝晚會和各種球賽。中區的少年兒童在廣州文化公園舉行盛大的游園會。西區少年之家整天開放，有木偶、航空模型等表演，還有體育、象棋等活動。

中山捕得大鯊魚
體重一千五百斤

【本報中山專訊】中山漁民五月中旬捕獲一條重達一千五百斤的大鯊魚。

五月中旬的一天在珠江口外萬山羣島附近的橫琴漁場，萬山公社廣澳漁業生產隊一號漁船，突然發現遠處大浪一陣陣興起，而追漁船旁，隨後即看到海面上浮沉着一個大動物，漁民斷定那個東西就是大魚，立刻拋出工具捕捉，只見那條大魚「呼」一聲沉下，隨着海水滾流過來，一個巨浪洗退過來，大魚跟着巨浪擁上來了，在船舷上的三個社員，手上緊緊執着鐵叉鏢，看準那個黑色的大動物背上盡力鏢過去，說時遲那時快，幾個鐵鏢一齊落在那條大魚的身上，魚兒立即轉身拉着船一齊飛馳，船上社員齊心合力，和它展開搏鬥，經過幾個小時，終於把那條一千五百多斤重的大魚捕獲到了，原來是一條「大白鯊」。

大白鯊魚的肉可以吃，魚肝可以製魚肝油，魚皮可以提煉工業上所用的潤滑油。現在廣澳水產供銷站已把這條魚收購，並且進行加工。

粵用大量鋼材製造農業機械

【中國新聞社廣州通訊】廣東省將把今年所使用的鋼材的三分之一用來製造大批農業機械，用於農業機械工業的基本建設投資也將比去年大大增加。

廣東省拖拉機廠正在加緊擴建，今年內就要開始生產珠江牌三十五匹水田拖拉機；還有一些新的生產農業機械的工廠，要在今年內新建和擴建。

現在，廣東各專區和縣市都已經建立了農業機械廠，揭陽、中山等縣的農業機械廠和農業機械站已有四、五個。部分農村人民公社也已經建立了農業機械站。

爲了加强對農業機械製造工業的領導和管理，早在一九五九年冬，廣東省就設立了農業機械廳，各專區和縣也已分別成立農業機械局。

永春一萬多戶農民安裝電燈

水力站電站大量建立

【中國新聞社永春通訊】水力、水電站的加速建設，改變着永春農村的面貌。

永春縣農民已經和手工搗碾舂米告別。婦女們過去爲了推碾舂米累得「腰酸手脚痛」，現在她們歡呼自己「手脚輕鬆了」。今年春收中，永春各地都用水力電力帶動脫粒機脫麥粒，春旱期間利用抽水機抽水灌田；各地還利用水力、水電加工穀殼、野草等發酵飼料。這個縣的蓬浦公社還利用電光、電溫促進魚苗孵化。以往一年只能孵化魚苗一次，利用這個辦法後一年可以孵化三次。

這個縣和各公社的機器廠、農具廠、畜牧場，也基本上實現了水力、電力動力化，大大提高了工效。

到目前止，全縣已有一萬兩千多戶安裝上電燈，人們可以在明亮的燈光下學習、工作和娛樂。

永春縣是從一九五八年開始進行羣衆性的水力、水電建設的。全縣到現在已建成水力站一千〇四十九處、八千九百多匹馬力；水電站五十三處，發電容量九百二十六瓩。

十二種金魚郵票上躍游

廣州發售特種郵票一套

【本報廣州專訊】郵電部最近發行「金魚」特種郵票一套。廣州各地郵電局所已於六月一日出售。這套郵票一共十二個，用彩色影印版套印，顏色鮮艷；每個一魚，品種名稱是：翻腮絨球、黑背蝴蝶、水泡眼、紅虎頭、珍珠魚、蛋龍睛、望天魚、紅帽子、紫帽子、紅頭、花蝶睛、紅龍睛。郵票面值有四分、八分，全套售價八角。

印尼工人代表團參觀花縣華僑農場的玫瑰花圃 （黃水健攝）

港府實施人事登記例 居民旅行受到限制
華革協會提出抨擊
希望當局解釋此措施目的何在

【本報訊】港府於六月一日開始實施的人事登記新例，同時，公佈凡離港一個月以上的居民，須向港府人事登記當局呈報。這種措施，已引起了港九居民的不滿和疑慮。

香港華人革新協會於前（一）日召開常務委員會議，席上各委員對這個問題表示深切關注。他們認爲當局對這項措施的解釋含糊不清，究竟當局採取這種措施有什麽目的？不能不引起人們的疑問。

港府當局這一措施，事實上是使港九居民平添麻煩。港九居民爲了各種商業活動和探親等等，來往頻繁；如果遇了急事，須立即啓程離港，港府規定又要呈報，豈不使人進退維谷？很多人離港前很難肯定何時返港的，有時估計一個月內可以返港，而結果行程受阻，超越了期限，這又怎辦？這些事情都常常遇到，港府這一措施，限制了居民旅行的自由，使居民感到絕大不便，實在很不合理。

常委會決定進一步研究這個問題，並將於日間召開執行委員會會議進行討論。各出席常委希望港府當局明確解釋採取這種措施的作用，以釋居民疑慮。

人事登記難題奇多
居民煩惱似受疲勞轟炸
中國人中國籍何以來個「聲稱」
職員三句不離罰例令人緊張

【本報訊】新的人事登記辦法費時失事，徒增麻煩，從這兩天的登記情況看來，再獲得一具證明證。此中包括證上條文意義難懂，不懂書寫，虛耗時間、金錢及誠恐觸犯法例種種問題。

條文字句意義莫測 一般居民搞到頭昏

先談證上條文，非香港出生須填寫十九項，香港出生須填寫二十六項。條文意義，非但不識字或文化水平不高者看不懂，就算有文化之人，也有莫測高深的感覺。例如第三項是：「所登記之中文姓名」；第四項是：「中文名字全部」。這兩者有何區別，已經費解。跟着第五項是：「所有其他中文或英文姓名」及第一、二項之「所登記之英文姓名」、「英文姓名全部」等等，越發混淆不清。又如第十項有「所聲稱之國籍」；第十一項又有「所聲稱其他任何國籍」，亦不知所云。按理凡是中國人，都是中國籍，何來「所聲稱」之國籍，或「所聲稱」「其他」國籍？實使中國居民莫名其「妙」！當然，有些問題，申請者可以向詢問台請教，但求教的人太多了，所問的事項也太多了，結果使詢問台其門如市，應接不暇，爲費時失事之首要因素。

居民多爲衣食奔波 登記往返費時失事

跟着，就碰到書寫的難題。依規定，除中文名姓之外，全部以英文正楷書寫，其結果使有資格執筆的人百中無一，自然得麻煩「登記官」，「登記官」盤問惟恐不詳，時間已被耽擱，何況復時常在一些小節上兜圈子，並且一過填一過說：「如有填報失實，罰款千元或入獄六個月。」這一來，申請者不僅枯候時間太久，而且平添緊張心理，是爲先一次人口登記所未曾發生過的困難。

香港居民，多爲衣食奔波。辦理一次人口登記，已虛耗不少時間；將來付款領證時，又要花費一部分時間。根據昨天情況，居民多因證件未足，或一時答覆不出某項問題，迫得去而復返，虛耗時間更多。

如領副本付款十元 低薪人員認爲太貴

同時亦有人反映意見謂，新證雖云收費一元，實際無異十一元。因身份證副本每張索價十元之鉅。這張副本從表面看好像可有可無，實際上卻是每一個出社會謀生之人不可或缺。因證件本身無職業、籍貫等項，使僱主無法了解受僱人的身世，結果亦只有請僱員出示身份證副本。試問這十一元費用豈是低薪人士或家累重者所能負擔？

不領又不行 因謀職業須有較詳身份證明

此外，新登記之人，要出具來港證件，此一淸也比過去麻煩。過去，凡廣東人均可登記，不必理會證件；這番如無證件，或證件遺失，便得向移民局申請一張入境證。在申請這張入境證時，也必然受到多方盤問，甚至會有被控非法進入香港之虞。

兩種新郵票 二十日發行

【本報訊】港府郵政司高旭昨稱，由本月二十日起，各郵局將發售兩種新郵票，面值六角五分及一元三角。顏色分別爲鋼灰及藍色，文字爲紅色。該兩種郵票多數用於寄發一等及二等航空郵件者。

新例影響居民旅行 澳商人亦不安

【本報訊】澳門消息：香港人事登記新例，影響居民行動自由，使澳居民亦感不安。尤其是對「離港一月，來去均須申報」部分，最感驚異。因港澳兩地居民往來頻繁，如若假期間，學生旅澳亦平常事。如果來去都要申報，手續既煩，同時使人發生「裹足不前」心理，無異剝奪了旅行自由。

本澳工商界人士更擔心香港人口登記新例實施後，會減少港客旅澳度假的興趣，使澳門工商百業均受到不利影響。

本報特稿

日寇在港欠下的 一筆「豬仔」血債
三次暴行製造數千寡婦孤兒

舊恨新仇 有憑有據

現在，日本經濟勢力又捲土重來了。十多年前的「親善」握手，可能又再給香港人一筆新債；但舊債却不能不提。提起舊債，真是多到不可勝數。

現在只提日軍佔港初期最大的一筆血債。廣東俗話說得好：「殺人填命，欠債還錢」。當時人物，還多在人間，有賊有證，鐵案如山。

五千居民 送往海南

這筆血債，就是「豬仔」賬。老香港都會記得，日寇收買七千「豬仔」運往海南之事。當時手持收買「豬仔」的是日本「南方軍政廳」的中村政司。他先行收買了兩個漢奸，出面活動。第一期的數目是一千壯丁，第一期辦妥，再辦第二期，共辦了三期，數目是七千壯丁。表面上規定徵集「酬勞費」每個軍票五元，白米五斤；但規定以後各壯丁的「月薪」要抽出二毫，永遠給這些傢伙做「酬勞」。徵集壯丁的名目是往海南島開礦，說道「每人月得：資軍票一百元」，另有「安家」辦法。這時頗於饑餓的人很多，每每一家數口，都在死亡邊沿掙扎着，就這樣被誘迫去賣命，當了「豬仔」。

日寇頭目 親自佈置

這個徵集的機構名叫「合記」，分港九兩方設立辦事處。開辦時，先由日本鬼子中村政司發給軍票五千元，另白米五十包，由兩個漢奸在港九各處設立支站，張貼佈告，進行其罪惡活動。

皮鞭之下 被迫登船

誰踏進了這個機構的門檻，便被栽定了悲慘的命運，到了集合出發的上一日，「登記」的人便前往指定地點住宿一晚，入到這個指定地點，不能復出，也不准任何人前往探望。出發時，用大車分批載往碼頭落船，一落船便馬上由人類變爲豬狗一般，幾百人趕落船艙中，船上站着幾個如狼似虎的日寇，手持皮鞭，行得慢一步的那皮鞭便向你的背脊抽下。這樣，在凶暴中不一時間幾百人塞滿整個船艙，艙裏幾乎密不透風，又濕又臭，許多人馬上作嘔。但那容許動彈呢，便只有在自己的行李上屈膝而坐，如是者在暗無天日之下足足受苦了四天，才到達目的地。

瀕迫勞役 大部慘死

這四天來，幾乎沒有睡眠，日夜煎迫，加以那種濕氣穢氣，抵受不了，因此船到目的地時，起碼有半數延病了，即使不至生病的也疲乏不堪。船放遠八所，登岸後便由日軍警備隊將這一批批人押上火車，送往北黎，再由北黎轉往保護石碌直達東方港。一抵東方港後，馬上派始往工作。試問這些人不是鐵做的，到八所時已經又瘦又病，更加上馬不停蹄，那能挺受得住？其中一些人更不服水土，因此到了東方港不一月間，起碼病了百分之五十，死了百分之二十五，再過一兩月，那些病者因缺乏醫藥，有些更要強迫帶病工作，於是其中又死了大半，計三批運往七千人中，能得生存的不到二千人。這情形，與其說是招工前往開礦，還不如說是運往送死那還來說。

有去無回 苦煞家人

所以，每一批人運往之後，一兩個月便沒有音訊，在港待哺嗷嗷的家屬，只有望穿秋水，結果希望成空，製造了幾千個孤兒寡婦。當時情形，查無從查，問無從問，痛苦淒涼，是無從用文字來描述的。

幾千生命 一筆血債

日寇投降後，在海南島有些僥倖得返回香港者，談到當時被騙賣的經過情形，說來眞是有血有淚。這幾個人的生命，向誰取償呢？正是寃有頭，債有主，這一筆血債，在香港中國人的眼裏還沒有勾銷的！ ●蘇穎

手舞菜刀 大嚷跳樓
失戀醉漢夜間險劇
警員消防員趕到百般誘勸才制服

【本報訊】李鄭屋村徙置大廈K座五樓，昨天黃昏時分有一醉酒男子赤足站立圍欄，同時手舞菜刀企圖跳樓自殺，幸警方及消防車於緊張關頭趕到，一面架網搦截，一面將醉漢强曳落樓，送醫院洗胃。

醉漢名蘇×，三十三歲，爲新界晉倫紗廠工人，有一姊居上址一五×號，蘇×過訪其姊，適姊不在家，乃與同屋住客痛飲孖蒸，過飲過談情場失意往事，個人幾盡孖蒸一斤，至黃昏八時左右，突然搶起一柄菜刀，走上樓欄，作金雞獨立狀；同時揮舞菜刀，大嚷大叫，表示「即晚十時就要跳下，有妻室兒女之人切勿走近，寡佬一名者不妨前來陪死」。

鄰人見狀大驚，百般誘勸，均無法使他離開樓欄；同時害怕菜刀銳利，不敢走近。相持至九時，有人電告警署，未幾，消防車及警車到達現場，在樓下張網攔截，數名警員登樓，費盡許多唇舌，至廿時五十五分，始將蘇誘離樓欄，復誘他看錶，乘其不備，把他環腰抱住，並奪去菜刀，送醫院洗胃。

據悉蘇×之女友在新界，兩人本有意結合，無奈遭人反對，最近女友亦變志，蘇大受刺激，昨天出事前，曾寄出書信三封，受信人不明。

舞廳被縱火疑案 三名阿飛被拘捕

【本報訊】兩個多月前，灣仔波斯富街銀龍舞廳發生的離奇縱火疑案，已露端倪。警方日前曾搜查港島數間舞院，拘捕三名阿飛，疑與該案有關，並着有關人員前往認人。

該宗阿飛縱火疑案發生於三月八日凌晨。據說，有一千人乘銀龍舞廳打烊後，攜火水一瓶及威士若干，把火種棄置該舞廳門口，未幾該處即發生火警。經舞廳中人合力施救後，始將火焰熄滅。

縱火事件據說係因一羣阿飛追舞女不遂而起。該舞廳有舞女叫程×，僅十七歲，三月下旬被一羣飛仔追逐，一日晚打烊後，飛仔隨程×上宿舍，迫她出外，但爲她拒絕。未幾，她因畏事辭職。飛仔找不着程女，遷怒院方。出事前，有三名飛仔搗亂舞場，但卒被人趕跑。至三月八日凌晨即發生此縱火疑案。

跑馬場沙圈 今演販馬記

【本報訊】在歇暑期中，快活谷今日上演一齣販「馬記」，定下午五時四十五分在跑馬場A沙圈，公開拍賣第一八班馬「花木蘭」。凡馬會會員可競投。「花木蘭」現年八歲，雌性，體高十五掌一，是一九五七年度馬。

上：譚蘭卿等在普慶後台與粵潮劇團演員姚璇秋、蕭南英等，舉杯言歡。下：澳門工商界人士到港欣賞潮劇，並訪問潮劇團演員。

天氣報告

清新東風。密雲。

高潮　早晨五時廿七分　下午三時卅九分

低潮　上午九時四十四分　晚上十一時廿三分

日本劣質絲綢銷港 勾結美商欺騙顧客
商人蒙受損失 買客大上其當

【本報訊】香港中國社消息：日本貨傾銷香港市場，不擇手段，賣家與用家均宜注意。

據絲綢行有地位人士指出：如所週知，日本出產的絲綢最易霉爛，縮水和褪色，相信每一位時髦女士都知之甚詳，瞭如指掌。因此，日本絲綢在香港銷路甚劣。日本面對這種情形，竟將在日本織成的絲綢，運到美國去加工，然後由美國轉運出口。但這種欺騙技倆，只能欺騙用家，賣家却是知道的，不過一部分賣家爲了圖利，便做了幫兇。有些仕女們現在穿在身上的衣服，尤其使用家生氣。據說，日本的「的確涼」和鴨巴甸被，一經濕水，就原形畢現，除了驚人的縮水外，在日光下常常褪色。不少商人購入作爲成衣材料，均遭虧折，經售的百貨公司因此遭到客人退貨和唾罵，最近已有多間百貨公司將貨退回成衣廠，使成衣廠遭到嚴重損失。這是日本貨專業本港商場的一個鐵證。

廣東潮劇團 星期一加演日場蘇六娘
麗的金色明晚播該劇
夏夢羅艷卿等昨看潮劇

【本報訊】廣東潮劇團今第七晚公演，仍演「陳三五娘」。昨晚演「陳三五娘」時，許多買不到票的戲迷，逗留在普慶大戲院內聽場內的演唱。

潮劇團明天起一連兩晚首次演出「蘇六娘」。麗的呼聲金色台亦於明晚轉播該劇。劇團爲滿足觀衆的要求，決定六日（星期一）加演日場「蘇六娘」。五日日場爲：「蘆林會」、「辯本」、「闖紋」、「剌梁冀」。

香港電台昨晚起一連三晚分場播出「陳三五娘」，轉播時間爲晚上八時開始。

昨晚前往普慶觀劇者有夏夢、羅艷卿、李清、容小意、林鳳、梁無相、南紅、蘇原、蔣偉光、馮志剛、李香凝、英麗梨、羅致、芙蓉麗等人。前晚，陳錦棠、譚蘭卿等在看完戲後在劉徇仲、霍張與普慶經理姚璇陪同下，與澳門中華總商會會董等多人到後台與潮劇團演員相見，茶會席上，暢談甚歡。

捧蔣「連任」得個沒趣 蔣報主筆赴台被扣

【本報訊】台北消息：「國大代」林伯雅不久以前從香港到台北，出席「國大」；捧蔣介石「連任」。但是在「公畢」返港前夕，突被逮捕。與他同時被捕的還有在台灣的「國大代」王崇熙，「國民黨中央黨部第四組的專門委員」宋念慈、台灣省立工業專科學校教員王立士。

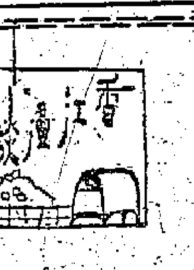
據台灣一家雜誌載稱，林伯雅現任香港時報（國民黨黨報）的主筆，「抗戰時期做過國民黨新疆省黨部的委員」。他在台灣出席「國大」後，原定四月三日返港；四月二日，台灣「警備總部」通知他去辦出境手續，一去即「自行失蹤」。

該雜誌說，四月二日，「香港時報」的社長許某在台北爲林伯雅餞行，久候而林不到；事後始知林伯雅曾接到「警備總部」通知，因此往訪「警備總部」總司令黃杰，黃杰先說全不知道；許某再三探詢，黃始承認林伯雅確已被扣押了。

四十八小時的扣押與審訊之後，又經很多人的「力保」，林伯雅是被釋放了，且已回港。另外三人也已暫時獲釋。事後查知，四個人的突被抓去，是因前「新疆督辦」盛世才把他們告了一狀，說他們是所謂「共諜」。

林伯雅、宋念慈，當年在新疆時都曾被「殺人魔王」盛世才投入監獄。盛世才在新疆垮台後，林宋等人曾向蔣集團控盛罪行，官司打得很久，但迄無結果。

台灣一家報紙說，盛世才今春在台曾進行活動，企圖「出洋」；這次「國大」開會前，盛世才也向「警務」部門「密報」，說林伯雅、宋念慈等人如何如何，在台灣的一些人，聞訊後向蔣集團有所表示。



人的命運由誰掌握？

「任他榮勞當朝立，到死惟留土一坏。」——一個滿肚煩惱的青年，寄命運於神鬼，求了這末一支「下籤」之後，從七樓跳下來，死了。

這個年輕生命的毀滅，令人惋惜。法庭裁定他「自殺而死」，其實他是被殺——被愚昧所殺，被迷信所殺；可是又是甚麼東西使他愚昧、迷信呢？

愚昧與迷信，在這裏常常行兇；人們生活得不順利，它就有更多作祟的機會。被卜卦嚇得發瘋，被求籤帶到消極自毀的悲慘故事，過去發生過很多。我們希望大家看了這位青年之死，得到一些領悟：人的生命不應該這樣任由擺佈，人的生命不能這樣低賤無價啊！

對抗愚昧與迷信，是建立對生活的信念。——一切困難都可以克服；人的命運，應該掌握在人的手中。 言靜

欽州街今晨血案 男子被擊重傷

【本報訊】今晨零時三十分左右，男子馮×元（四十七歲）行經深水埗欽州街，被人用硬物擊至重傷，報警後入院施救。一說他是被「劏死牛」。傷者住石硤尾Q座二樓二五×號，在附近開設咖啡檔，有妻在毛巾廠做工。

兩支下籤一條人命
青年失戀後面臨失業心情苦悶
迷信神鬼去求籤結果厭世跳樓

【本報訊】一個青年，因愛侶離去及面臨失業，迷信於鬼神，在黃大仙求得下籤，竟躍樓自盡。九龍裁判署法官昨日由三名陪審員陪同開庭研究死因。

死者是男子蔡永坤，廿七歲，有關證供透露，今年二月廿六日上午九時十五分，他在黃大仙徙置區L座七樓走廊躍下，被發現時，頭部流血，送入九龍醫院不治斃命。警方人員調查死者身世，獲知他並非住黃大仙，生前在一間紗廠任職，與一女子相愛，後該女子離開死者，他就轉往另一間紗廠工作，但因心情不佳，工作受影響，僱主曾告誡死者，要他改善工作情形，否則將其解僱。死者往黃大仙求籤，但求得下籤，故精神更快喪，警員曾在死者身上搜出兩張籤語，書有下列字句：㈠「富貴有如春夢裏，人何苦力爭求，任他榮勞當朝立，到死惟留土一坏」。㈡「風塵身墜幾時閒，世事深如覆盆山，既富尚嫌無貴子，不知花落又花殘」。陪審員聆取全部證供，卒裁定死者乃自殺而死。

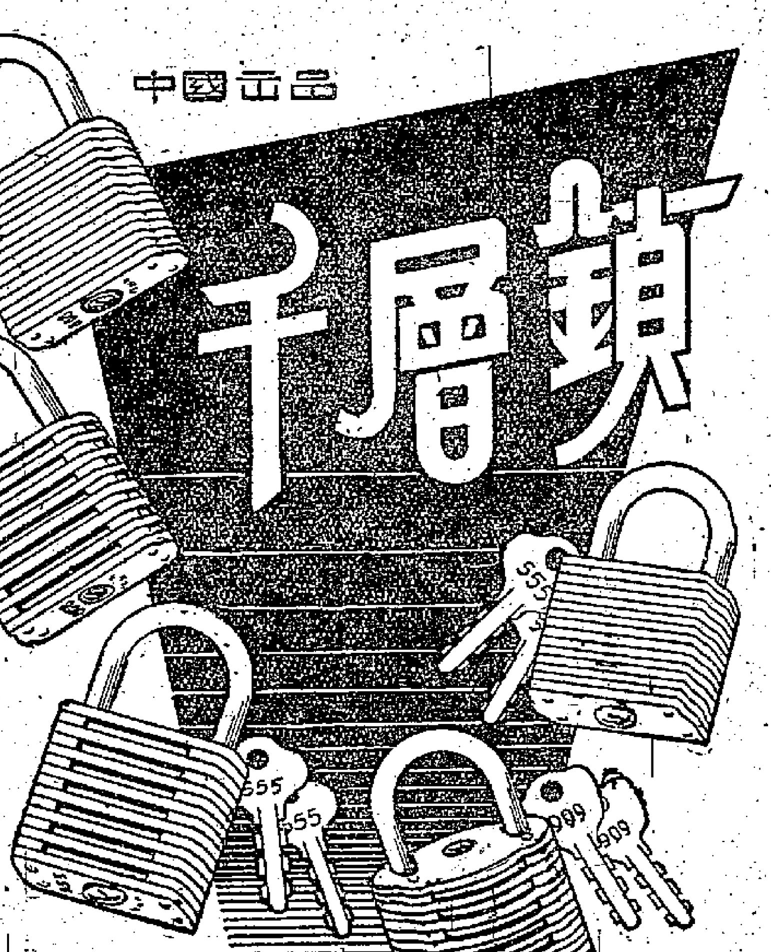
煙賭檔被衝

【本報訊】九龍方面，昨晚警方出動，掃蕩了幾個「架步」。上海街一××號三樓，約十名道友被捕，並被搜去煙槍、煙燈。渡船街某號四樓，警方拉去四十多個男子，懷疑是賭檔。疑上址是三××號二樓，捕去廿七名女子，可能與出賣皮肉有關。

床底搜出巴比通 一對男女被帶走

【本報訊】昨天凌晨零時許，警方前往林蔭街二七×號三樓，在中間房床底搜出兩個大硬皮紙箱，內盛粉末，化驗結果，原來是三十多磅巴比通。當時房中有男女各一人，被警方帶走。上址是座已建好數年的新樓，住多伙人，中間房兩男女搬入約四個月，對人說做「塑膠業」，平常不大與同居談話。

家主 善理珊瑚瑛琪 少爺 佩芳（適徐）芝生（適黃）佩蘭 佩明（適尹）小姐之
令尊 少主 爲源 孫少爺 梅玲 錦英 美娥 梅仙 美寶 美麗 美琳 美玲 孫小姐之
令祖父張公韻笙號維烈老太爺 痛於一九六〇年六月一日午時壽終港寓，享壽八十有三，寄寓萬國殯儀館，治喪謹定本月四日下午二時大殮，即日三時正出殯安葬荃灣華人永遠墳場，謹此報
聞
張敬修堂家人稟報
治喪處：萬國殯儀館



堅固耐用
式樣美觀
有808, 909, 555, 545, 353
202, 666等品種、歡迎選購
中國雜品出口公司廣州分公司經營出口
地址：中國廣州市僑光路2號華僑大厦 電報掛號：6464 或 "SUNDRY"
香港代理處：華潤公司 中國銀行大厦 電話：35181
各大國貨公司均有出售

煤業商會新員就職 王寬誠主持監誓

【本報訊】港九煤業商會昨晚在環翠酒樓舉行成立二週年紀念暨第三屆理監事就職禮，由王寬誠監誓，到有會員來賓等數百人。理事長歐木順、鄭桂榮、事長梁發等接待。王寬誠主持監誓後，就職會議討論了會務之年來發展，致以熱烈祝賀。又說，煤業與其他同業不同，因它與公共事業有關係，影響港九數百萬人的生活，故煤業的經營性質是服務第一，賺錢其次。他舉例說，有一個時期港九一度缺煤，後來馬上拍電報去內地，趕運來港供應，雖然運費增加了，但及時解決了困難。

他最後勉大家團結，共襄會務發展。該會理事長歐木順、鄭桂等都在會上講了話，會後歡宴，至深夜盡歡而散。

理事長歐木順講話

賣花得美義映一場 片方收入捐助勞校

新馬師曾登台感謝觀衆支持

【本報訊】粵劇名伶新馬師曾，於昨日晚九時半在九龍金華戲院登台與觀衆見面，並作了個短致詞，感謝各界人士、熱心觀衆對勞工子弟學校的支持。這是九龍影業公司出品，新馬師曾、林丹、譚蘭卿、歐陽儉、李香琴、鄭君綿聯合主演的新片「賣花得美」，於昨晚九時半在金華戲院義映一場，將是場片方收入全部捐助勞校作經費。

昨晚金華戲院和碧街一帶人頭湧湧，關心支持善舉的觀衆對勞工子弟學校給予鼎力支持。金華戲院於昨日下午即已掛出全院滿座牌。當新馬師曾登台與觀衆見面作簡短致詞時，觀衆們報以熱烈的鼓掌，跟着勞校的小朋友提着花籃向新馬師曾獻花。

在獻映前，港九勞工教育促進會主任麥逢德代表該會屬下勞工子弟學校及五千學生向九龍影業公司、新馬師曾及「賣花得美」的全體演員，向各界熱心觀衆和金華戲院職工致衷心感謝。

新馬師曾爲「賣花得美」義映捐助勞校致詞（本報攝）

電燈公司日薪工人 七訪勞工處盼解決

工會開會慰問支持加薪要求

【本報訊】香港電燈工人前晚在電燈工會舉行慰問北角發電廠日薪工友晚會，到會者非常擁擠。工人們在聽取了日薪工人代表報告三個月來要求加薪仍未獲得切實答覆的經過之後，個個都非常激昂地發表意見，對電燈公司不關心日薪工人的困苦生活表示憤慨，認爲日薪工人要求加薪是合情合理的，電燈工人對此表示十分關切與支持，工人們並致送了慰問金。

電燈工會主席向他們致慰問說：目前百物騰貴，工人生活越來越困苦，尤其是日薪工友那種極端低微的工資，生活更爲困苦，要求加薪是合情合理的，而電燈公司與「判頭」方面至今仍採取拖延的手法，令人不滿！我代表全體工友向你們致親切的慰問，對日薪工友的要求表示同情支持，並且十分關注此種情況。

日薪工人代表報告說：我們在電燈公司有的幹了五年、十年以至十四年，長期爲電燈公司流血流汗，電燈公司竟然這樣對待我們，令人非常憤慨。現在我們已經七次往見勞工處，將我們全體工友的詳細工資列表一再提出與勞工處會談。勞工處代表最後表示約電燈公司「判頭」代表於本月三日在勞工處會談。

與會工人們當聽到日薪工人代表的報告之後，紛紛發表意見。工人們指出：日薪工友亦是我們電燈工友之一部分，我們是兄弟手足，是共同爲電燈公司長期辛苦工作，而日薪工友的工資卻極端低微，這樣悲慘生活，公司怎能熟視無睹，「判頭」又怎能推三推四，一再採取拖延態度？日薪工友的要求是合情合理的。公司與「判頭」必須正視事實，迅速答覆。工友說：公司一年賺千多萬元，是和日薪工友的辛勞分不開的。全體日薪工友一百零九人每日薪工一元五毫，每年只不過六、七萬元，這點區區之數，公司稍爲正視工人困苦，是絕對辦得到的。

油蔴地小輪公司 舉辦環島水上旅行

逢週三週五舉行

【本報訊】香港油蔴地小輪船有限公司，訂八日起每逢星期三、五舉辦遊河船，俾居民作水上環島旅行。遊河船於下午五時半，由中環統一碼頭開行，向東行駛，沿途經鯉魚門、大浪灣、石澳、赤柱、淺水灣、深水灣、香港仔、西環、青洲島，沿途不停，約於下午八時半返抵統一碼頭。遊河船限載二百五十人，票價每位二元五毫，小童一元五毫。逢星期三、五日下午二時起，在統一碼頭月票部發售當日船票。遇公衆假期或天氣不良，遊河船將隨時取消。

塔門建醮 小輪加班

又訊：本月四日至八日，塔門鄉建醮，油蔴地小輪公司爲方便鄉民及遊客來往，於建醮期內，塔門線小輪加班。班行時間如下：大埔𡶶開（四日）：上午六時半（直航）、下午二時五十分（經各鄉）、下午七時半（直航）；五日至八日則於上午十一時正開（直航）、下午二時五十分（經各鄉）、下午七時半（直航）。八日此班船停開。塔門開（四日）：上午八時正（經各鄉）、下午五時半（直航）；五日至八日則開上午八時正（經各鄉）、中午十二時四十五分（直航）、下午五時半（直航）。

今日集會

六月三日

香港金豬燒臘業商會（下午二時半）召開會議，研究飾櫃問題。

柯蔡宗親會（下午六時半）在會所召開會員大會，改選第二屆理監事。

華人現代藝術研究會（下午七時）舉行月會，由會長陳福善演講關於色彩的研究。

四邑商工總會（晚）在廣州酒家歡宴張玉麟等。

燒臘商廣集意見 以改善飾櫃構造

【本報訊】香港金豬燒臘業商會爲改善飾櫃構造設備問題，徵詢同業意見，以備向當局建議。該行業商號，除九龍方面，另由九龍該業商會集議外，本港該業商會，昨天下午二時半在會所（上環西街三號二樓）召集同業會議，由理事長李桂主持，及往訪當局代表何鑑華、程湛開、陳林恩等出席報告一切，到會者數十人，均係東區、西區、灣仔、銅鑼灣、北角以至筲箕灣商號代表，席間對改善飾櫃問題，紛紛發表意見，綜合大意，認爲主要爲飾櫃正面及側面，須裝設活動玻璃片，及飯後拆除屏板，使流通空氣，保證貨物。但此僅初步意見結論，今天下午二時半，仍在會所召集上環、西區至灣仔行同業會議，並另與九龍方面同業商會聯絡，取得一致，然後擬定建議答覆當局。

伙食行商會 星期日沙灘懇親

【本報訊】港九伙食行商會，原定五月二十二日在赤柱大潭該會泳棚舉行會員沙灘懇親大會，後以天氣轉冷展期六月五日（星期日）照原定辦法舉行，時由正午十一時開始至下午五時，除由酒家供應午餐外（牛肉飯或會魚飯任擇），並有火腿三文治、汽水、冷飲、博士果），並有拔河、拋圈、持蛋競跑等競賽，及幸運抽獎，節目豐富，餐券已售出數百份。又前售出之餐券仍然有效，無須更換，改期後餐券繼續出售至本月四日上午截止。

糧雜商會選出新員

會長郭華副會長黃超如梁滿

【本報訊】港九糧食什貨總商會，前晚在該會禮堂召集全體新會董，進行互選新會長及各部門主任。結果如下：會長郭華，副會長黃超如、梁滿，總務部主任周奕忠，財務部主任黃金緒，商務部主任陳潮，福利部主任陳球，交際部主任黃嶺明，常務部主任余維新，其餘新會董爲鄧夢鵬、柯紹棠、吳榕謙、林藥、林東泰、黎宇、郭秀卿、林廷琳、陳廷林、梁其心、李伯謙、何紹林、高文、劉堯之、周瑟青、洪松興、孫松亭、張俊烈、林炳田、王清和、馮鴻發、林紹民等。候補會董爲：林俊秋、郭鴻欽、胡植廷、周耀林、陳炳泉、鄧鏗、朱穗娣、郭耀平、林英才、陳瑞中等。

保良局婦孺 星期日旅行沙田

【本報訊】保良局婦孺夏季集體旅行，定本月五日前往沙田，以沙田七咪半馬鞍鹽總理的梅苑別墅爲目的地，參加婦孺約二百人。是日上午九時，由各總理局出發，至碼仔碼頭渡海，十時正乘專用巴士前往。中午十二時半在梅苑午餐，下午三時半啓程回局。

醫院休假三天 四間醫院應診

【本報訊】明天開始的一連三天假期，港府醫院及東華三院等停症療診暫停，但醫務署指定的（一）灣仔貝夫人健康院，（二）筲箕灣公立醫局，（三）深水埗公立醫局，（四）九龍李基紀念醫局等四間醫療機構，則每日由下午六時至十一時止如常辦理療診。

【本報訊】香港賽馬會捐款五十五萬元建成的一間港府診療所，將於本月七日下午五時三十分由端納夫人揭幕啓用典禮。該診療所座落西環域多利道，診療所內有普通門診部，全日婦嬰衛生中心及牙科與家庭助產設備。港府對於該診療所設備，曾撥給價值九萬元的醫務衛生用具予以贊助。

廳州同鄉會 泳棚開放週日聚餐

【本報訊】麗州十邑旅港同鄉會，爲促進會員游泳運動，自六月五日起每逢星期日在淺水灣設有帳幕，以供會員游泳休息。並定六月五日（星期日）下午一時，集中洛克道三三一號會所，專車前往淺水灣，是晚八時在會所舉行聚餐，九時由該會體育部主任馬興元致詞，劉永報告推廣效務，放映電影「粵中人」助興。凡該會會員均可購買餐券參加，每張餐券四元。

廣播勸銷獎券 張玉麟周錫年

【本報訊】東華三院定本月廿四日在港會足球場舉行九十周年紀念慈善遊藝大會。三院主席張玉麟定今日下午七時，在麗的呼聲金色電台，下午八時五十分在商業電台廣播，呼籲港九各界人士支持善舉，購銷大會慈善獎券。三院永遠顧問周錫年亦定今天下午七時在商業電台，八時十一分在麗的呼聲銀色台用英語廣播，呼籲中西人士踴躍參加三院遊藝大會獎券運動。

港府函覆澳當局 澳門帶酒來香港 餐用酒仍然免稅

單禁葡白蘭地免稅入口

【本報訊】澳門消息：關於旅客自澳門帶酒往香港問題，澳門當局已接獲港府工商署的正式答覆。港府覆函稱：「一、對於運入香港之酒類，港府現正執行之措施，只限於葡國出產之白蘭地酒。即單獨禁止葡國白蘭地免稅進口。「二、餐用酒（按：即紅酒、白酒、利嬌酒、砵酒等）仍能免稅攜帶進入香港，但數目不得過量。」

遍訪三院顧問總理 皆言咬屍除人不當

工會派人多次交涉未有結果

【本報訊】九龍廣華醫院「老鼠咬屍」開除兩名工人事件，事情發生至今經已個半月，經工人代表及政軍醫職工會多次交涉，未有結果。連日來，廣華工人代表分別拜訪三院顧問及現屆首總理及總理，請對「老鼠咬屍」無辜開除工人事件主持公道，以平冤屈。三院永遠顧問周錫年對此事件認爲，當時舉行醫務委員會他不在場，如果只是「老鼠咬屍」，就不應開除工人。他還表示負責調查。三院永遠顧問李福祥，對醫院這樣多老鼠表示很不滿意，認爲醫院方面有錯。他說：這事你們去備勞工處解決啦。

現屆的三院首總理和總理十多人，工人代表都訪遍了，多個總理都認爲這事不合情理，需要去調查，並允將要求恢復兩被除工人工作的意見，向董事局提出。也有總理認爲這是件小事，用不着將工人開除。當訪問時，剛巧見到一位上屆總理，他聽了代表意見後，也認爲醫院辦事不公正，不能因鼠咬屍開除工人，他舉例說：譬如香港有很多警察，但還有賊人打劫，那樣是否要開除警察呢？

虐待小孩子 婦人判監視

【本報訊】主演社會現實悲劇「蕭花淚」之婦人彭秀芳昨在屏山法庭判決，社會福利署人員向法庭申述：被告人因丈夫不負責任，致家庭極度窮困，而被告人要日夕操勞，故脾氣惡劣。

法官斥責被告謂：「不論環境如何惡劣，亦不應虐待小孩。依例應判汝入獄，但顧慮到汝入獄後，汝女兒將受苦，因此給汝一次自新機會。」結果判被告受社會福利署監視行爲一年。

本案被告婦人名彭秀芳，卅四歲，被控五月廿七日在沙田坑口村一號木屋虐待一名七歲姓□之男童。

荃灣滙豐銀行 設出生註冊處

【本報訊】本月七日起，一個全部時間辦公的出生註冊處，在香港上海滙豐銀行荃灣分行大廈二樓設立。目前在荃灣區的出生註冊事務，係由出生註冊處派員，逢星期二及星期五到荃灣鄉事委員會辦理。由下星期二起，所有關於荃灣區的出生註冊事務，統由該新設的辦事處全部時間辦理。荃灣方面申請補辦出生註冊事務，將由該新辦事處逢星期一及星期二辦理。但荃灣方面的死亡註冊事務，仍繼續由荃灣警署辦理。

深水埗血案兇手 判入獄四年

【本報訊】在深水埗發生的一宗血案，昨日在九龍地方法院審訊，法官裁定被告人罪名成立，判入獄四年。

該案被告男子名梁居，四十歲，被控四月八日蓄意傷害男子黃強，被告人否認控罪。昨日控方證供完結後，被告自辯，法官聆取雙方證供後，裁定被告傷人罪名成立，判被告入獄四年，並謂被告所犯罪行甚爲嚴重，倘係在地方法院受審，如在高等法院起訴時，其所判之刑期當不止此。

荃灣商會籌備選舉

【本報訊】荃灣商會籌備第十一屆理監事，一日晚召選委員會議，決定：（一）六月廿三日發送選舉票與各會員，（二）六月廿五日開始投票，（三）六月廿八日下午三時截止投票，（四）六月廿八日下午三時半開票，（五）發送選票由梁雲、譚才擔任，（六）選票校對由羅勝、陳池及曹記擔任，（七）六月三十日新理監事互選，（八）七月十五日爲新選理監事就職。

囚犯暴卒 乃因天命

法庭遵樣裁定

【本報訊】上月廿二日上午七時許，荔枝角監獄內一名服刑中的囚犯突告暈倒，口鼻流血，送入監獄醫院後，約十分鐘斃命。昨日下午，中央裁判署法官傳集三名女陪審員開庭聆訊有關證供。結果陪審員僉認爲死者係「死於天命」。死者是男子歐陽泉，四十四歲。昨據芝蔴灣監獄官D·成頓向庭作證稱：死者曾於去月六日因犯藏毒案被判罰二百元，或入獄兩月。去月十八日死者由域多利監房轉送往芝蔴灣服刑，當時死者身體健康。

新界鄉議局 響應厲行掃毒運動

昨天致函民政署長

【本報訊】新界鄉議局響應厲行掃毒運動，昨天致函民政署長，內略稱：「響應港府掃毒運動，宣傳方面最好在小學課本內加編一課對吸毒者之悲慘結果，予以披露，以提高民衆之警惕，而同時對檢舉毒品，因而破獲毒案及對緝獲毒品得力人員，香港政府依照緝私獎勵辦法，將緝獲毒品估價，折給獎金，以資鼓勵，並將該毒案背景作公開報道，使到全港人士同聲證實」。

草鞋一隻 躉入監倉

【本報訊】是否「草鞋」？乃一黑社會人物受審中之主要問題。被告說，他僅是普通會員，非「草鞋」。被告一九五五年入會，主控說，被告入會，當日就被陞爲「草鞋」了。被告今年三十八歲，昨天在九龍裁判署被判入獄四個月。

社團動態

太古華員旅行澳門

▲太古公司華員會澳門旅行團定今晚集齊乘「佛山」輪往澳渡假，至六日五時乘原輪返港。該會在澳活動時間如下：四日上午九時作籃球賽，下午四時足球賽，八時羽毛球賽，五日九時環遊名勝古蹟，四時播中樂，八時乒乓球賽，六日返港。該旅行團的負責人爲：總領隊李顯成，副領隊梁明策。

趙族宗親昨天就職

▲趙族宗親總會昨晚在金龍酒家六樓舉行首任會長暨第八屆理監事就職及會年慶聯歡會，到會百餘人。新舊任理事長交接印信後，由會長趙華修致詞，新任第八屆理事長趙遠仁致詞，繼由理事兼財務組長趙煦年報告關於印行宋臺紀念集部外台籌募情形，會後舉行聯歡。

荃灣廠聯興建小學

▲荃灣工廠聯合會，擬在荃灣區興辦一所規模完備之小學，在荃灣大窩口近德士古路及青山道之港府公地一幅，約二萬尺，向港府承領爲校址，並向教育司申請免息貸款，建校街分十年攤還。又另計劃在左鄰申領一幅約二萬尺之公地，設立公共運動場。

油蔴地坊會明選舉

▲油蔴地街坊會定明晚八時，在新填地街坊會內禮堂，舉行會員代表大會，選舉第八屆理監事。

私校協進會辦比賽

▲港九私立中文中學協進會，定於明（四）日上午十時至十二時，假敦梅中學舉行私立中文學校中小學自然科學比賽。

香港洋務工會通告

本會定於六月五日（星期日）下午八時半在石塘咀金陵酒家舉行復興十四週年紀念暨第十五屆職員就職典禮，是日並備茶點招待，凡我會員請携備證書證章及茶券前來參加，爲荷！

右通告
全體會員

香港洋務工會啓
公元一九六〇年六月二日

碧波仙侶 今天上映

【本報訊】夏夢、傅奇主演的古裝神話片「碧波仙侶」，今天起在快樂、國泰公映。該片一度在普慶、利舞台上映，獲得一致好評，當時因映期所限，公映一週，向隅者衆。長城當局應觀衆要求，今日起與觀衆再度見面。

「碧波仙侶」故事性強，娛樂性濃。夏夢除了分飾兩個人物外，還和傅奇表演了多個舞蹈和歌曲。片中的特技也非常突出，其中如鯉魚仙子出水、神妖翻上天大戰、張天羅、佈地網、山崩地裂等等場面，都很精采。

新聯新人 週日試鏡

【本報訊】新聯影業公司招考新人，報名的青少年男女有二千人左右。經該公司詳細而認真的挑選，初步錄取一百八十多人進行面試，面試工作已於上月底完畢。現在又在一百八十多人中挑選了七十餘人進行試鏡，這是新人考試最重要的一關。試鏡將在本月五日（星期日）上午十時開始，假清水灣片廠舉行。爲了便利應試者，該公司在九龍囍佬村道備有專車接送。

漢華校友會 已獲准註冊

週日會員大會

【本報訊】漢華中學校友會已得社團註冊處批准註冊。該會定六月五日下午八時舉行全體會員大會。大會設有茶點，並將在會前舉行大聚餐。會後有豐富的獎品抽獎。

目前購券參加大會的校友非常踴躍。未報名者可即電「四一九四六」或「四一六〇六」向何漢浩報名。

婦幼衛生運動 延長工作一月

【本報訊】全港婦幼衛生運動，原定本月二十日閉幕，現爲適應各區的需要，決延長工作一個月，至七月底始閉幕。「婦幼衛生展覽大會」決改期至七月下旬舉行，會場將在九龍區。

咬牙切齒憶當年

——鐘聲救傷人員遭倭寇屠殺

本報特稿

魔掌猶存十九秋
幾人忘卻戴天仇
問君血債知多少
蘿蔔如今又轉頭

昔越爲吳所滅，越王勾踐，誓雪同仇，臥薪嘗膽，淬勵此志，每於淒風苦雨之夜，其屬部不斷嚴詞厲色叱曰：「勾踐！汝忘會稽之恥乎？」勾踐恭之敬之曰：「不敢忘……」香港當年淪日寇攻佔三年零八月，距今已十有九年，設有人間曾經劫難中之同胞，曰：「睹君汝忘日寇三年零八月之慘無人道乎？」深信凡有血性，或有記性者，必答然曰：「倭奴殘殺我同胞，姦淫我姊妹，掠奪我財器，焚燬我廬舍，血海仇深，不共戴天，生生世世，永不能忘！」誠然，誰肯認賊作父，醜商事仇，而昧其天良者？然而東洋鬼子，今又捲土重來矣！先以經濟扼我命脈，然後屠殺之，支解之，狼子野心，尤甚於當年飛機大炮！蓋經濟侵略，殺人不見血，其殘酷手段，無可比擬。回憶昔年東洋鬼子東條英機發動侵華，首先收買大漢奸，現在發動經濟掠港，更須要收買小漢奸！漢奸，漢奸！汝等之肉，其足食乎？讓將當年血淚，拉什成篇，雖日一鱗一爪，果能恍目驚心，使知慘死同胞未瞑目，後死者當思一雪家仇國恨乎？

獸兵直闖救傷營 隊長腦肝塗失地

東洋鬼子兵，攻佔香港，由赤柱一路而來，當時防軍，自知不敵，且戰且卻，但救傷隊是以和平救傷爲職志，即使兩國交兵，所餘戰場上之傷兵，不論敵我，一視同仁，盡力護救。當時赤柱淪陷如死，但救傷隊的十字旗，依然不屈不撓，臨風招展在營幕上方。該隊是聖約翰救傷隊鐘聲隊，隊長陳秉光暨隊員十餘人，都是熱心服務社會人士，陳秉光兼任當屆鐘聲慈善社社長。陳隊長爲甚負盛望，熱心工作，明知地方已在淪陷中，以天職所在，不容撤退。詎知一陣殺聲由遠而近，驀然一隊獸兵，引着一個頭目，叱喝救傷隊，不知說甚麼話。陳知他們不懷好意，顧是以救死扶傷爲己任，岸然以肩章帽章示意。不料反攖其怒，抽出指揮劍，排陳跪下，陳不屈，該酋便揮劍砍之，頭斷身仆，血如湧泉。陳隊長壯烈犧牲，時有副隊長楊寶山，義忿填膺，準備與日寇拚命，可惜手無寸鐵，亦爲獸兵所殺，伏屍地上，慘不忍睹。而獸兵反而嘻哈大笑，其餘救傷員，被驅如犬羊，經過幾許艱險才得脫離虎口。

先頭部隊煞星來 道左相逢無倖免

日寇先頭部隊，所有獸兵，其帽子是白布製成，前有形如小鴨帽，但兩垂出白布三幅，其樣子怪而兇，荷槍實彈，還掛着手榴彈。識者指出，此等獸兵原名攻城隊，性質與敢死隊同，凡攻陷一地，由彼等作開道先鋒，而地方物質，任由予取予攜。在日寇視若驕爲天之驕子，我們視之直是頭等敵人，他們三五成群，兇神惡煞。雖然這時間港九兩地，門戶緊閉，寂寞如鄉城，不過道上行人，仍有疏落來往，不論男女老幼，遠遠遇他們看見，必大喝一聲，並以手指戟，不許動彈，來者便呆立如木雞。待他們行近，高舉雙手，任他搜查。所謂搜查，自然是金錢、金飾、墨水筆，甚而囝仔、火柴，亦不嫌菲薄，所有掠取，償其所欲，便變以巨靈之掌，一摑使去，若爲窮措大，身無長物，難償所慾，輕則拳打腳踢，重則刀頭亂揮，劍仔飛來，不死亦傷。當見傷者倒地，竟日不起，最慘者，一般婦女，遭獸兵檢查，其實遭他們摸遍；備嘗侮辱。若爲忍辱負重者，則含羞而去，不甘受辱，如某女士者，稍爲反抗，竟遭割裂裳衣，當衛玉立，備受凌辱。而女士求生不能，求死不得，衣不蔽體，何以見人？適另有獸兵交班，女士乘機竄入人家樓底下，良久，目睹獸兵遠去，幸樓中人給與衣服，始獲解圍。至今言之，猶有餘悸。攻城隊固可誅，而助紂爲虐之台灣籍或高麗籍之馬伕，尤可恨，若輩職業卑微，爲虎作倀，朋比爲奸，無惡不作，筆者回首當年，不禁切齒痛恨。

·劫餘·

中國製造
蜂花檀香皂
新華香皂

香味高雅 品質上乘
中國雜品出口公司上海分公司
地址：上海虎丘路128號 電報掛號"Sundry" Shanghai
香港代理處：華潤公司 中國銀行大廈
各大百貨公司及商店均有出售

香港洋務工會遺失會員證書證章啓事

本會下列號碼之會員證書，證章現已遺失，特此聲明作廢。

2313，10405，4635，13424，625，9785，6112，2581，13758，8320，13806（以上遺失證書證章）

519，528，12907，8855，6621，12803，10838，19798，12219，217，1505，11917，12644（以上遺失證書）

4463，13621，13020，13011，13753，14042（以上遺失證章）

1956，377，328，2322，536，180，1442，1113，934，935（以上遺失福壽會證書）

本報六月一日刊出中國絲綢公司設立大連分公司啓事廣告內大連分公司電報掛號應爲「二七一八」"CHISICORP DAIREN" 特此更正。

談大小二喬

文史小品

孟子微

寧遠先生在「大公園」上的「三國演義的『風盛儀表』」一文，據他統計說：女性看「三國演義」的，不及看「紅樓夢」的多，其主要原因，便是「三國演義」裏描寫女性的篇幅很少，他舉出大小二喬為例，說：「三國演義」對這一代名花的姊妹美人，只是約略提及，未有詳述，於此則見一例云云。因為寧遠先生的文提到了大小二喬，我就乾脆談談她們，這只能算是閒話歷史人物，並沒有野心要替「三國演義」補遺，先此聲明一句。

蘅塘退士孫洙編的「唐詩三百首」，卷八有一首杜牧之的七言絕句「赤壁」（此詩一說為李義山作，亦載「玉谿生詩集」）說：「折戟沉沙鐵未銷，自將磨洗認前朝。東風不與周郎便，銅雀春深鎖二喬。」這詩便提到大小二喬了。

這首詩字面很淺，但如果不懂得當時的歷史背景和事跡，仍是無法了解的。

先說「赤壁」的地點，歷來有兩說。「元和郡國志」載：「赤壁山在鄂州蒲圻縣西一百二十里，北臨大江，其北岸即與烏林相對。」一云在鄂州上流八十里，與百人山相對。江邊石皆赤色，故號為赤壁磯。「唐詩三百首」的編者加按語說：「今江漢間言赤壁者五，漢陽、漢川、嘉魚、江夏，從江夏之說合於史。」這說法也合乎歷史事實的，赤壁在今湖北省，而此地的大大有名，因為三國時這裏發生了一場大戰役，周瑜、劉備在此大破曹操兵隊，以後三足鼎立的局面，就是這次戰役決定的。

詩中提到的「銅雀台」，是魏武帝曹操建築的。陳承祚（壽）的「三國志」魏志說：「武帝作銅雀台，鑄大銅雀，高一丈五尺，置之樓顛。」又「鄴中記」說：「鄴城西北立台，皆因城為基址，中央名銅雀台，北為冰井台，西台高六十七丈，上作銅鳳，皆銅籠疏，雲母幌，日之初出，流光照耀，一作銅雀台。」劉孝綽詩：「雀台三五日，歌吹似佳期。」這樣看來，銅雀台倒是宏偉壯觀的美麗建築物呢！

這大小二喬，都是國色天香的美人胚子，是喬公的兩位愛女。孫策納大喬，小喬歸周瑜。蘇東坡的「赤壁懷古」一詞說：「……遙想公瑾當年，小喬初嫁了，雄姿英發，羽扇綸巾，談笑間檣艫灰飛煙滅。」東坡的詞意，像是對於英雄美人的遇合，很表艷羨。元明雜劇裏，有「周公瑾得志娶小喬」一劇，寫得富麗堂皇。但是歌詠大喬的作品就少見了。大喬的丈夫孫策，以一旅孫軍，奠定江東，抱負的遠大，能力的卓越，行動的迅速，實在過於周郎；可惜霸才沒有充份發揮，就遭遇意外，二十六歲死了。大喬大概只當了幾年霸王夫人，就剩下槁木死灰的未亡人生涯了。周郎在赤壁破曹以後，剛剛名滿天下，也忽然一病不起，死的時候是三十六歲。小喬能作了十年上的大帥夫人，雖然是紅顏薄命，比起姊姊卻勝一籌的。

說到姊妹花的晚年，大喬又比小喬幸福一些，大喬生了一子一女。男兒孫紹很謹慎，雖然不能承繼霸國江東，孫權待他還好，以後封到侯爵。女兒嫁了陸遜，這又是個大英雄，出將入相，足智多謀，打敗劉備以後，負成下一代的風雲人物。而且活到六十多歲。兒子陸抗，會帶兵，懂外交，仍然是東吳的第一等元勳。孫子陸機、陸雲，風姿美，有才學，文章，晉朝初年就知名。大喬無論死在甚麼時侯，有貴子賢婿，一定是頗不寂寞的。小喬生了二子一女。女兒配了吳太子登，大兒周循娶了公主，當初氣勢還不弱，可是太子登不成器，周循又早夭，公主跟着改嫁。小兒周胤，沒有父親的本領，卻學會了父親的醉酒，做下了幾件錯事，被孫權革職為民。周郎的老朋友先後說情保舉，都沒有效。小喬的老太婆生活，大概也很瀟灑的。周郎夫婦風流豪放慣了，忙於唱歌度曲，也許教子女差了些。假使小喬短壽，等不到見這些失意的事，倒是幸運了。

大喬不知道埋在那裏，岳州北門裏有傳說的小喬墓，墓旁有懂對聯，掛着對聯很多。有一聯是：「夫婿是英雄，破敵雖資閨妙解談兵，無煩內助；名姝陸際遇，喜良人才高顧曲，唱和別有知音。」這樣肯定小喬僅得軍事，而無功於赤壁之戰，不知道事出有因否？否無實據，是誰免了。另一聯說：「漢昌奉邑，岳陽將台，夫婿昔登壇，橫槊南來消霸氣；甃塚新封，吳宮冷劫，阿姨誰省食，大江東去有餘哀！」感歎她的大姊無人祭掃，像是為小喬辯證。照這說，小喬的晚景雖不如她的大姊，身後的遭遇，又勝過她了。

清查人口的慘劇

大約是一九四二年的夏秋之間，日寇突然下了一道「人口總清查」的「命令」。

「總督部」發表的「公告」說：「清查人口之目的，乃為確保香、九、新界居民治安，使人人安居樂業；軍警有防諜、防盜之義務，仰該等居民，一體遵照」云云。所謂「人口總清查」，其實就是大搜刮、大屠殺，是日本侵略軍一次絕大的暴行。

「人口總清查」在香港、九龍、新界三個地方先後舉行。事前，各區「區役所」分別向居民「曉諭」：「清查人口關係社會之安寧與秩序，事體重大，對於軍警執行職務，必須徹底合作，毋得故違，致干未便。」人們對於這個「曉諭」，自知天禍臨頭，惶惶焉不可終日。

香港「清查人口」之日在上午九時開始舉行。這一天，港九交通已被封閉，渡海小輪一律暫停行駛，市面交通亦完全斷絕，所有居民都要留在家裏，並指定在上午九時之前，由每一戶的「世帶主」（家長）率領家人大小，扶老攜幼在門口排隊站立，不得攜帶任何物件。當時的市面，真是行人絕跡，處處長街，如狼似虎的憲兵便在此時出動。

「清查戶口」要向每一戶的「世帶主」點名，要核對這一戶的人口與戶籍冊上的人口數字是否符合；如有不合，便被帶去憲兵部嚴刑拷問。

憲兵在按戶點名後，還要入屋搜查，乘機傾箱倒篋，看見貴重的東西，便順手牽羊，劫掠以去。

擺仔鏗東街有一個患了半身不遂的老頭子，因為無法行動，沒有在門口排班站立，給憲兵拖了出來，由樓梯口摔落街心，勿地斃命。有一個生下孩子不夠兩天的婦人也遭到了同樣的厄運；一個兩頭家的「世帶主」被指「謊報人口」給拉去「灌水」；軒尼詩道一個中年男子（職業是汽車司機）在「點名」時誤為馬路，給憲兵開槍當堂打死了。

那一次的清查戶口，單以香港一地而論，無辜被拘以至失蹤的男女至少有兩千名，許多人因此弄到家散人亡，至於損失的財物還是無法估計。

黃庭

談話的藝術

高陽

幾個朋友在一起的時候，如果有一兩人的口才甚好，談談笑笑，當然不愁寂寞。不過，有一點也許大家不會注意到，假如這位口才甚好的朋友，說起話來完全以自己為中心，聽到後來，誰都會感到厭倦的。

有的人最愛談自己的本行，一開口便滔滔不絕，根本不理會聽的人的反應如何。他可能覺得自己的健談自豪，事實上，他的話對於別人是一種折磨。我有一個朋友是個電影演員，他的演技如何，我始終無法判斷，因為他的戲我一部也沒有看過。有他在一起的場合，他的話有如開了閘的水喉。在這種情形下，大家也就只有耐心的聽他的「獨白」。

可是他的毛病是，太喜歡談自己那一行的事情了。開口一個「我們電影圈子」怎樣，閉口「某某女明星」如何。在他的口中，所有的女明星都叫他做「大哥」，所有的導演都和他「十分老友」。

他還頗為健忘，說過的事情可以重說多少遍。這麼一來，聽的人更加覺得乏味。到了後來，大家只好讓他坐在那裏打開話匣子，誰也沒有聽到耳中去。

我想，像這位朋友的人，我們大家在日常接觸中，是會常常發現的。他們所以會犯這種的毛病，大半為了：事事以自己為中心，生活圈子太窄，缺乏彼此的觀察力。換句話說，他們對於別人的情緒反應，是看不出來的。

其實，懂得談話藝術的人，在任何場合，都不會滔滔不絕的。他自己有口才，但更善於聽別人說話。到他說一兩句話時，總是入木三分，一下子抓到了人家的注意。他這種做法，深合「以少許勝多許」的原則。

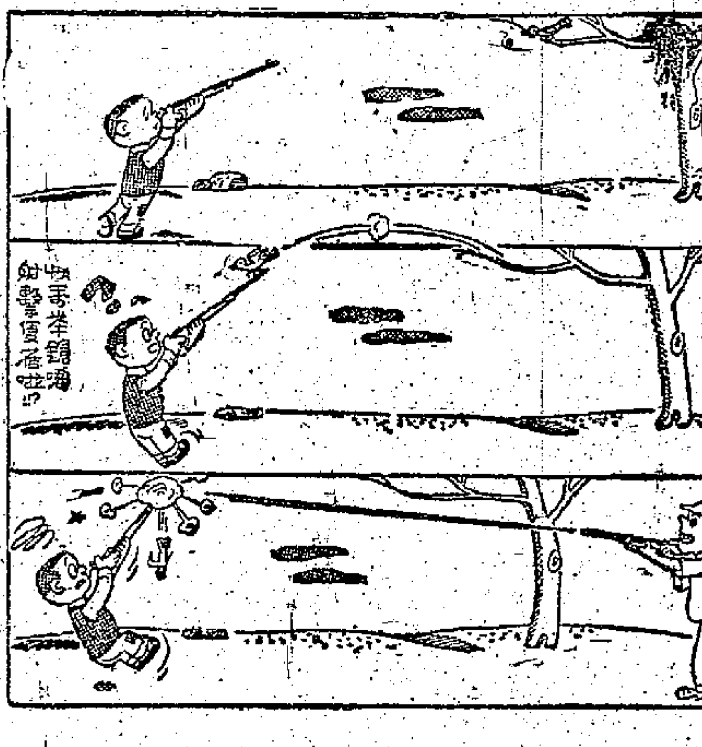
我們知道，言語和文字都是表現思想的方式。如果整天搖唇鼓舌，難免不會減少思索的機會。還有，話說得太多時，常常會脫口而出。這種不加思索的話語，不是流於膚淺乏味，便是顯得愚蠢可笑。

還有，假如你能夠訓練自己善於聽人家說話，你會發現，有許多話是可以不必說的。那麼，在你自己開口時，你一定不會犯同樣的錯誤，因而引起人家的談笑。

清閒小品

大蘇（得不償失）

吉叔作



在刺刀下瘋癲的老人

劉翀

朋友郭君是一家商店的老板，最近談及商場生意之事，涉及日本商品大舉南進，不禁有談虎色變之勢，回憶三年零八個月的苦難歲月，倍增感慨。

香港淪陷時郭君的生意關了門，整家人都要為着吃飯的問題想法子。他有一個將近六十歲的父親，有一天老人家帶着一隻麵粉袋到街上配米，當他走到新填地那個新街市附近的米站，痛心的事情就發生了！

當時有一個日本憲兵正在押着十幾人，究竟是什麼事情那可不得而知，那個日本兵看見郭老先生，嘰嘰喋喋對他大喝，老人家聽不懂，站在那裏張口結舌，非常驚恐，後來才知道是向他要「良民證」。老人家一時忘了沒有帶在身上，結果拿不出來，那日本兵用槍托向郭老先生的背後撞了一下，跟着把他和押着的那隊人一起綁了，押解回憲兵部去。郭老先生嚇得大哭起來，並且大叫他媳婦的名字，原來當時郭君是住在新填地前一條街的廣東道，和米站是前後街，他的媳婦果然聽見，跑到街上來，連忙上前認人，翻譯告訴她原因，郭君立即把郭老先生的「良民證」拿了來，希望能夠使父親釋放出來。

那個日本憲兵覺了這件事，用槍頭的刺刀指着郭君的胸前大聲的吆喝着，翻譯告訴了日本兵，日本兵搖頭不迭的說了一大串的話，原來是說，現在不能釋放，不管有沒有證明，一律要帶返憲兵部，要郭君託人到憲兵部說情擔保，郭老先生才能放回家。

可憐的郭老先生已經被驚至面無人色了，可能是驚嚇過度吧，等郭君找到了擔保，並且送了一筆錢把他父親保了出來的時候，他父親已經神經不正常了，回到家裏便在大廳的哭喊，晚上睡着的時候也驚語連篇！以後當一個人呆望着門口，手指指着那扇門，神經失常的大叫：「快些開門！快些開門！」「日本兵拉人啦！」跟着是驚叫，大笑！使得旁邊的人聽了，不禁毛骨悚然！

雖然這位朋友的父親沒有死在刺刀下，但是這種折磨不是和死是一樣的殘酷、恐怖麼？

西子湖畔賞辛夷

晦廬

中國畫家畫花卉常常喜歡畫辛夷，因為這種花顏色十分艷麗，背紫裏白，掩映成趣，唐詩人白居易「題靈隱寺紅辛夷花戲酬光上人」詩云：「紫粉筆含尖火燄，紅胭脂染小蓮花；芳情香思知多少？惱得山僧悔出家。」

我到西湖靈隱寺看不到紅辛夷，卻在黃龍洞裏觀賞紫背辛夷，樹高約六尺，放蕊，枝椏繁茂，花朵在陽光照耀下盛放着，形狀宛若玉蘭，好像姊妹花。這是怪不得古人把玉蘭比擬說「香絹姊妹花」，辛夷質，仍分藩舊光」了。江南和北方人呼為木筆，南方人有稱做迎春的。歷史上有許多文人墨客，對辛夷有濃厚的感情。唐代大畫家王維詠「辛夷塢」詩云：「木末芙蓉花，山中發紅萼；澗戶寂無人，紛紛開且落。」詩人李商隱卻有不同的感觸：「鶯外辛夷定已開，開時莫放艷陽回。」時巧是仲春後辛夷開花的時候，那光亮如冰的枝條上，一朵朵筆直朝天的紫花，艷麗奪目，現在正是「谷口春殘黃鳥稀，辛夷花盡杏花飛」的時候了。

聞中華壯士攀登珠穆朗瑪最高峯喜賦二詩

梁藏秀

霧衣萬仞繞霄鋒，踏上人間第一峯，星斗可捫天咫尺，中華壯士氣如虹。

歷史翻開新一頁，敢從北面上高峯，冰天萬古無人跡，踏雪披霜立大功。

百字令　日本經濟侵港

左拾遺

驚心經濟又侵來，舊恨新愁「[illegible]」！血債重重猶待算，狼子野心難測。大量傾銷，陰謀蠶食，廠店紛紛立。非常猖獗，暗偷明搶如賊。

美帝卵翼扶持，千方百計，爭霸乘虛入。與爾為朋緣底事？只是心腸全黑。水貨充塲，裝璜耀眼，內裏殊陰濕。斑斑血淚，姦淫殺戮時刻！

・蘇聯新事・「火山玻璃」建工廠

丁光

[illegible]

例如，當蘇聯在西伯利亞東部伊爾庫茨克市，興建一座鋁品工廠時，具列多混凝土（一種新的建築材料）曾初次使用。

具列多混凝土就是用黑曜石（由火山岩汁凝成的玻璃一般的物質，俗稱火山玻璃）造成的。蘇聯專家已證實，黑曜石對於混凝土建築物，可成為很有用的原料。

這種物體取自伊爾庫茨克附近地區，存量估計不下二百萬立方碼。

用這種新材料造成的牆，它的厚度只需普通混凝土的一半，而它的重量僅及普通混凝土的四分之一。

蘇聯又將利用堪察加半島火山的巨大熱能去發電與及供應當地家庭與溫室的暖氣。第一座這種發電站已在建築中。

對火山帶斜坡的熱泉的研究，發現天然的地底「鍋爐」能夠供給無限的過熱蒸氣。

應用時，先將導管插入三分之一哩深的地底，把熱泉導入轉換器，使它成為純淨而有力的蒸氣，然後送往發電站的渦輪。

經過渦輪之後，它們再被送往整個地區的暖氣設備去。

自然拳與杜心五

武林見聞錄

小孟

自然拳是少林的內功，以純任自然為本，入門初步，只要勤練功架，不必講求用法，自然能夠返虛入渾，無中生有。練法有「八法圈」和「鬼頭手」。「八法圈」是腰腿坐馬按步走圈子，以練下盤樁步；「鬼頭手」則是陰陽推手，以練身手變化。行功要訣有云：「吞身如鶴縮，吐手若蛇奔，活潑似猿猴，兩足如磨心，若問個消息，氣穴尋原因。」打法則有十五字訣：摘、拿、閃、躲、圓、滑、吞、吐、浮、沉、綿、軟、化、妙、神。循環運用，參以虛實，可以變化無窮。練這門拳術到大成的階段，其功力有致敵提示云：「拳如鐵椎，掌如刀，鬆軟如棉黏似膠，與敵相對如嬰兒，但一搭手，不能逃。」

自然拳術的流傳，遠的已不可考，近的乃由杜心五巧遇徐矮之後，得了真傳，遂流傳於京滬間，承其餘緒而具有名氣者，當推萬籟聲、林濟生、張佑承、文舟虛、邱代文、閻梅等數人。

當杜心五少年為鏢師時，來往於川貴間，以懷有上乘武功，故保鏢業務日盛，交遊的朋友都是武林高手，聲譽則與日俱增，可謂少年得志。一日隆冬奇寒，與朋友數人到酒家買醉，半斤大麯到肚便高談闊論，和已往的光榮事跡，正在談得高興，眉飛色舞的時候，隔座有一位老翁，身長不滿三尺，形體尪羸而精神清健，望之絕不像是武家，而似是一位有修養的文士。他聽杜豪言誇大，即發鄙笑聲，徐徐自語曰：「井底之蛙，不知天高地厚，見識淺陋，自以為是。」杜正少壯氣盛之年，怎奈他這幾句冷落語，側目怒視老翁，見他從容飲酒如故，乃故意擲箸於地，箸即沒入土中過半，以示威武，圖使老翁不致放肆胡言，不料老翁絕不驚異，亦於有意無意間，擲箸落地，竟全箸沒入土中，本來就此可以判別武功的高下了，但杜於酒後，理智究竟帶點模糊，且念地土有堅軟之分，老翁的表現或許是偶然的；乃上前向老翁問罪曰：「我們的談話，與你何干？何以竟出言譏諷？使人難堪！」

老翁對曰：「你談你的，我語我的，於你又何干呢？」杜本已氣動，至此肝火也衝上了，不能自禁地運右掌怒批老翁，但見老翁舉手一迎，即把杜的右掌黏着，一時不能掣回，不得已即發左拳直取老翁胸口，老翁仍不起坐，只略為含胸，把手搭上，是時杜的雙手已入老翁的掌握中，歷欲爭脫，但事與願違，欲起腳踢拆，則重心又失卻平衡，用盡平生所學，直至大汗淋漓，也不能逃脫，於是五體投地，懇求老翁收為弟子，老翁亦以杜的外功甚好，欣然允諾。杜至是始知老翁即武林中享有盛名的老前輩徐矮是也。

杜追隨徐矮八年，盡得其技，徐即歸峨嵋山，不知所終。杜的得意門生萬籟聲有武術匯宗一書，極力提倡自然門拳術。甚感杜師之德，並追懷徐師公之情，遂於詞表。杜為他所著的書題了數語曰：「動靜無窮，變化無端，虛虛實實，自然而然。」並有序文大意謂：矮師每於教授時必喃喃此數語，按醫能出神入化，亦在此數語中。按這幾句題詞的是內行語也。

失蹤的丈夫

七天當偵探小說

羅森

六：人壽保險

麥根探長想到這一點，便不得不另外作假設了。「羅蘭和克廉麻的容貌相同，假如克廉麻刮了鬍子，去幹了一宗罪行，卻嫁禍給羅蘭，那末，羅蘭便可能做了他的替罪羔羊了。」他這樣想着。

然而，麥根再想深一層，又覺得這假定不對，如果克廉麻這樣做，羅蘭雖會被人誤認，但當他陷於罪戾的時候，他便會替自己辯護，說出另有一個容貌和他相同的人，這樣，克廉麻就會被人找着的，除非羅蘭不會說話。

突然一個靈感在麥根的腦子裏泛起，他馬上下令數屬員展開一種調查，向各人壽保險公司查詢有沒有一個名叫克廉麻的人投保？

很快的便得到答案了。克廉麻曾在一家聯合保險公司裏，投保了一萬五千元的人壽保險，如果克廉麻死於意外，還可以獲得意外死亡的賠償。

麥根得到這答案後，就不禁為羅蘭的生命擔心了。雖則截至現在為止，還沒有接到有交通失事的報告，但這種意外的事，可能隨時發生的。於是，他馬上動員，要阻止這一宗可能是謀殺的陰謀發生。

× ×

在這時候，羅蘭果然和克廉麻在一起。他們同住在一家汽車酒店裏，據克廉麻對羅蘭說，他要在這兒等待一位朋友，這位朋友到來後，他準備介紹羅蘭到他朋友的公司裏做一個會計員，這樣要比做冰箱推銷員好得多了。

羅蘭沒有把這件事用任何方法通知羅蘭太太，因為他不知道這一件事能否成功。他想在事成之後，然後告訴妻子，使她驚奇一下。在此之前，他曾經屢次把好消息告訴妻子，結果希望落空了，妻子往往因此感到格外的沮喪，羅蘭愛他的妻子，不願意看見她的沮喪，是以決定以後非待事成，決不通知她什麼消息。

這家汽車旅店在一個小鎮裏，小鎮位於公路的支線終點，沿途所經的路線，有些急轉彎的山路，是非常崎嶇的地方，便在懸崖上，下臨無地，汽車時常在這兒失事，掉下去的人，從來沒有生還的，而汽車當然也粉碎。

克廉麻選擇這一個地點，使羅蘭連同汽車一起墜毀，這樣他便可以領取人壽保險公司的賠償金，跑到另一個市鎮和妻子過活。這計劃他已經嘗試過，而且曾經獲得成功。

他把自己的皮面附着辦識身份的各項文件，包括汽車駕駛執照，一概暗中放進羅蘭的口袋裏。這樣當汽車掉到懸崖下面後，人員從屍體上發現這些文件，便會發表身份是克廉麻。這時他卻找把剃刀，把鬍子剃掉，便沒有人再認得他了。

歷代名姝傳

四：夜來

對於靈芸的請求，曹丕當然不會接納的，靈芸美麗，他濃厚的愛着她，怎肯放她回家去。

「美人，你不要回去，這件事我相信不是你幹的，你還願在宮中住着吧，不要為此事不安。」曹丕這樣向靈芸說。

「陛下，假如你一定不讓我回家的話，請你准許我一件事。」靈芸鼓勵的聲音在說。

「你有什麼要求？」曹丕說。

「我不要什麼美人或妃嬪的封號。」靈芸說，「請讓我做一名宮事的宮女吧，我會織布，我會做女紅，我願意和宮女們一同操作縫補。」

「這怎麼可以？你沒有犯什麼事，我不能貶你作宮女的，你已經是美人了。」曹丕說。

「我不稀罕這些封號，虛榮對我沒有好處，只有使人在背後妒忌，我實在受不了。我在鄉下來，沒有人對我憎恨，所有人都愛我，他們幫助我，我也幫助他們，大家親愛密切，共同生活，休戚相關。我們經常不能十分溫飽，但我們的精神是愉快的。大家見面時，都是嘻嘻哈哈，從不會有什麼憂慮。自從到了宮裏來，我便開始被人敵視了，我要過這種日子，別人卻走開，現在更開始向我陷害了。這種日子，叫我如何過下去。假如你不肯把我當為宮女，恐怕我會死在這陰暗的宮裏，因為我不能生活在沒有親愛只有妒恨的空氣裏呀。」靈芸這一口氣把她胸中久已抑壓的話說了出來。

曹丕聽了她這番話，有點惘然。多久以來，他用虛榮來籠絡宮中那些女人，他自己以為成功了，而不想他所最愛的一個靈芸，要這虛榮，而且她把宮裏的黑暗、狠毒暴露了出來，這倒使他有點不知所措。（十）

小說林

八十：有夫之婦

得史

許美玲跟他們笑了笑，攝一下手，推門回到屋子裏去了。李宗靈一邊笑着走下來，一邊搖頭說：

「原來是這麼一個會長，名堂真大。」

「許美玲這個人！」胡定蕃走下梯子時，吁一口氣說：「幾年不見，變成這一副樣子，真可怕了！」

「真的叫我大出意外。」李宗靈苦笑搖頭：「我替她將來擔心，你想她會變做一個什麼人？」

「交際花！」胡定蕃不假思索地說。

走到路上，他們叫了一輛的士，車中，胡定蕃跟李宗靈說：

「剛才我說許美玲有交際花味道，你看她跟那個徐會長喝酒的樣子，你怎麼會想到我們當時同學的天真爛漫的小妹妹？」

李宗靈又搖搖頭，胡定蕃說：

「照我推測，她結婚以後的生活相當浪漫，她的話有一部份是真確的，例如她說，她丈夫只為了會他的錢。有些關於她丈夫對她的惡，都未必真實，是她替自己辯白的理由，以及她行為浪漫的藉口罷了。所以我預料她的婚姻一定使她丈夫忍受不了，才會鬧離婚的。」

「我不敢說他們婚姻的失敗全是美玲的過失，但她是一個主要原因。」李宗靈說：「她丈夫的話有點道理，她忘記了自己是個有夫之婦，應該守有夫之婦的態度。定蕃，你會說我的頭腦太古老了吧？」

「不見得。」胡定蕃笑了笑說：「這個觀點然隨現代不同而有異，但任何婚姻的構成是固該有其必守的婚姻法規，這是道德觀的貫徹，否則婚姻就不成其婚姻了。已婚的女子和未婚的，其地位有一定的不同。這是維持社會秩序的基礎之一。」

「我倒替她擔心。」李宗靈頓一口氣。

胡定蕃在碼頭下車，他跟李宗靈握手時候說：

「今天是很巧妙的一天，不管我同意許美玲的態度與否，我也覺得很快樂。假如你有她的消息，你給我一個電話，我現在倒情願去跟你念起另一個有夫之婦來了。」

李宗靈點點頭，坐了的士回去，到了家裏，開門給他的是僕，李宗靈笑說：

「你同來了，你猜誰來找你？」

李宗靈正在問誰，走進屋子，卻看到張大年，倒覺得有點意外。

散花女俠

梁羽生著　雲君圖

第三回：駿馬追風　神拳卻敵　散花驚妙技　飛矢射強仇

卻見那孟長生在地上一個「懶驢打滾」，橫拳便削那胖和尚的小腿，胖和尚急忙縮腳，孟長生仰臥地上，雙腳一踢，又踢到和尚的膝蓋，原來他並不是被和尚的拳風所震倒，而是在那裏大要北派的「地堂拳」。只見他在地上滾來滾去，有如軲轆亂轉，忽而腳踢，忽而手抓，時而以肘支地，時而以肩承重，倒豎蜻蜓，身子靈活之極，肩、肘、指、背，各個部分，都是一沾地，即能借力騰起，竟如一個皮球一般，所發招數甚是怪異，卻無一不是攻向敵人要害，于承珠雖然聽師父說過有這路功夫，卻未曾親自見過，這時見那胖和尚被他纏得連連後退，形狀滑稽之極，不禁失聲笑了出來。

忽聽得有人叫道：「反腳踢他背脊！」「奔坎位踏他手背！」「走離方挑他手腕！」郭成泰一瞪眼睛，只見一個短小精悍的漢子，不住的指着場心口講指劃，竟是指點那胖和尚用鴛鴦連環腿去破孟長生的地堂拳，看來他對地堂拳極為精通，竟把孟長生的後一着，將滾動的方向都喝破出來，地堂拳全仗在地上盤旋滾轉，擾亂敵人心志以取勝，在不熟習地堂拳的人看來，但覺他亂轉亂滾，難以預測，其實內中實有法度，並非雜亂無章，那胖和尚的功力本來比孟長生高出許多，這時一得同伴指點，更如生龍活虎，上面用五行拳，下面用鴛鴦連環腿，同時封擋兩個強敵，孟長生卻給他一頓連環腿踢得滾來滾去，狼狽之極，那胖和尚飛起一腳，將孟長生踢了一個觔斗。

郭成泰鬚子翹起，一口口的噴出濁氣，心中憤怒之極，只是場中已是以二打一，以他的身份，自然不好再去幫手。畢願窮這時已將同伴扶起，那粗豪漢子雖然中了胖和尚一拳，他皮粗肉厚，卻無大礙。畢願窮一晃木棒，盯着那短小精悍的漢子道：「閣下既然技癢，我這個化子倒願陪閣下玩玩。」那漢子道：「君子動口不動手，哈，斜走巽位，再給他一腳，管保他不能再打。」胖和尚依言一腳，果然又把孟長生重重的踢了一腳，踢得他在地上連打三個大翻，碰倒了兩張桌子，果然不能再戰了。

畢願窮一生戲弄人？這時反被那漢子嘲弄，心頭火起，便待下場，只聽得「格登」「格登」的腳步聲，有人走下樓梯，登時全場肅靜無嘩，畢願窮跨出的腳步又縮了回來，顯出恭敬侍候的樣子。于承珠大為奇怪，抬頭一看，只見一對中年男女，正在一步一步的走下樓梯。（一〇一）

情人日記

是日也　檢驗身體

後來有一位小姐走開，於是我坐埋去，左右隔離都係女人，我夾在中間，好唔自在，睇唔出呢班女病人有乜嘢病，因為佢地好精啃，有幾個甚至嘻嘻哈哈講笑。根據我睇病的經驗，不論私家醫生或公立醫院，病人多多少少有個病貓樣者，一係滿面病容，一係不勝疲倦，而眼前呢班所謂女病人，花枝招展，容光煥發，佢地不似來睇病，而似來探訪岑醫生也，甚至有幾個生得相當正斗，我因為自己有心臟病，心機逐個欣賞，也許是心理作用，我覺得呢班病人大多數是舞女。

坐左足足個半鐘頭，然後輪到我，入到醫生診視室，岑醫生正在溢盤洗手，佢着住白色長袍，胸前掛着一副聽筒，牛高馬大，面色紅潤，成個大醫生格局，他的診症室，一如普通醫生一樣，沒有什麼特別之處，有一張白床單的病床，前面則有一幅布簾，假如有要特別地方，則特別在那個女看護，此人將病人帶入診症室之後，就走出來，聽見岑醫生有鐘聲，第一個女病人出，但係後帶第二個入去，入左去又番出來，但輪到我入診症室，佢有出去，始終站在我身旁也。

岑醫生好老友，一見左我就大聲叫咁聲曰：「點呀，岑先生，有乜嘢唔妥呢？……」

我揼住心口，……岑醫生失笑，點頭曰：「……」

……於是佢執起聽筒，於岑醫生之前。醫生笑曰：「等我聽下你個心點解會停左一邊。」於是佢揼住我心口，用隻手指，在我胸前檢驗，成個心口界佢摸勻，但又揼住我心口，佢聽症好細心，我覺得佢嘅手勢好似好小心咁。岑醫生聽完，放下聽筒，笑曰：「你個心好似就來要停咁。」岑醫生又曰：「呢處。」女看護笑然而促，我話：「你覺得呢個病幾時起者？」我曰：「昨日。」岑醫生笑曰：「你覺得呢個心有一邊停左之後，重覺得有邊處唔安？」我曰：「覺得週身都唔安。」

（一七〇三）

潮劇三位名青衣

——訪姚璇秋、范澤華、吳麗君

湛靜

在廣東潮劇團的演員中，我見到了潮劇三位著名的青衣——姚璇秋、范澤華、吳麗君。她們都是在解放後百花齊放的環境中，幸福成長起來的新一代的演員。

「三句不離本行」，她們跟我一見面就暢談起潮劇青衣戲來了。

潮劇跟南戲有着密切的血緣關係，也到現在還保留着南戲的獨特傳統，南戲五名劇：荊（荊釵記）、劉（劉智遠的白兔記）、拜（拜月記）、殺（殺狗勸夫）、琵（琵琶記），潮劇都保存為傳統劇目。

潮劇保存的傳統劇目（即折子戲）中，又多數是青衣戲。如「掃窗會」、「蘆林會」都是保留得比較完整、行當表演較突出的青衣戲。又如「蘆花上路」是青衣戲，「井邊會」是從「白兔記」保留下來的青衣戲，「玉蓮投江」就是「荊釵記」裏的青衣戲。

姚璇秋

「青衣就是悲劇的行當」。姚璇秋以她的舞台經驗，給這行當下了個結論：「青衣演的多數是纏綿悱惻的悲劇。」

她繼續說：「潮劇青衣的手的做工特別豐富，通一變手，就表現出了人物的內心的複雜活動。潮劇青衣在表現悲劇性格時，手的表演總還保留着古老的手式——四指駢齊，雙手成對稱形舞蹈的動作；如「掃窗會」的王金真，就是用這種手勢來表演的。可是，『陳三五娘』的五娘，卻用羌芽手（即蘭花指）；因為五娘的遭遇還不算是完全的悲劇。」

姚璇秋活潑地邊打手勢，比身段邊解說：「潮劇和北戲的青衣，都很講究唱。要唱得婉轉、柔怡，要唱得高，唱得圓。可是，北戲的台步變戲舞，冷時保，青衣是固定擺着一個身段來演唱一大段曲子的；潮劇的青衣卻是載歌載舞，每唱一句曲，都配有動作。」

潮劇青衣的唱，高亢、清亮、圓潤、委婉，是最動聽的；特別是她們唱的「活五調」更是動人。

高亢、悲惻的「活五調」部份是調子最高、最悲切、最離唱的「活五調」的唱曲，在「蘆林會」的表演中突出了潮劇「和「重六調」。青衣的又一個特點。

「蘆林會」聽經一個多鐘頭戲裏，大部份是青衣的唱和表演，而青衣的唱曲裏面，又大……

姚璇秋說：她在「掃窗會」裏，感到最難唱，可是卻又唱得最好聽的，是王金真唱着出場那段：「苦呀！怨把菱花來照，面容瘦損漸枯槁……」這幾句。在這齣戲裏，她感到最難演卻又是最好表演的一段是高文舉與王金真會面相會時，王金真因當前這個「薄倖郎」，又愛、又恨、又悲、又驚，要罵他、推他，卻又扶他。這段戲，酸、甜、苦、辣俱全，能演；可是，卻又正需感情多變化，對一位優秀演員來說，也是最好發揮表演藝術的戲。

姚璇秋邊說、邊唱、邊比劃地，表演了一段，這是「掃窗會」裏最能顯示出潮劇青衣的特色的一段——王金真溜進內院，在書房窗前掃地。其他劇種，青衣在這段戲裏，都是拿長柄掃帚邊打掃邊唱的。潮劇的青衣卻巧妙地發揮了潮劇固有的兩種舞步（第一次掃，是蹲着踮足尖碎步走；第二次掃，是半蹲，兩足交替向前，輕巧地踏着小步走），拿着短柄掃帚邊掃邊唱，身段異常美妙。

范澤華

范澤華卻是以充沛、率直的感情流露和那別富於表現力的好嗓子和好身段，感染觀衆，使觀衆都不能不為劇中人分擔他們的憂鬱。

范澤華表示她在「蘆林會」裏，感到自己唱得最滿意的是，龐三娘見夫妻重圓絕望，痛極呼天，那段：「罷了，爭的老蒼天！……」

在這段戲裏，范澤華以她特有的高亢、清亮的唱腔，唱出三娘的絕望、悲憤、無告的心情，這段戲，唱得像鵑啼泣血，巫峽猿啼，怎是鐵打心腸的觀衆，也禁不住為劇中人一掬同情淚。范澤華說：她演「蘆林會」的時候，在舞台上，她往往淒楚難禁，熱淚滿眶，也分不清究竟她就是龐三娘呢，還是龐三娘就是她自己了。

吳麗君

吳麗君是常常與姚璇秋同演一個角色的戲的。在「陳三五娘」、「蘇六娘」裏，她與姚璇秋都是同演五娘、蘇六娘的角色。而她最首本的卻是「百日緣」。

吳麗君在舞台上扮演的蘇六娘是那麼大膽、活潑，可是在台下，她卻是個很沈靜的少女。

她謙虛地而又有點羞澀的介紹她自己在「蘇六娘」的第六場中的演出。

這是劇情發展到最高潮，也是青衣最能發揮她悲劇性的表演的一場——明天，蘇六娘就要被迫出嫁給一個生人了。她遣桃花叫心愛的表兄來共圖良策。二更、三更過去，眼見來作臨別贈言，天快亮了，花轎即將臨門，悲慘的命運在等着她，而桃花表兄還不見來。她柔腸百轉，終於奔到江邊，幽咽地唱：「江波深處恨長埋……」以一個優美的身段湖江心一縱……。觀衆的心弦都正被她這段唱、做，拉得緊緊的，為她焦慮，為她傷心。她這段演出是很成功的。

各具風格

廣東潮劇團這三位名青衣，具有三種獨特的表演風格。

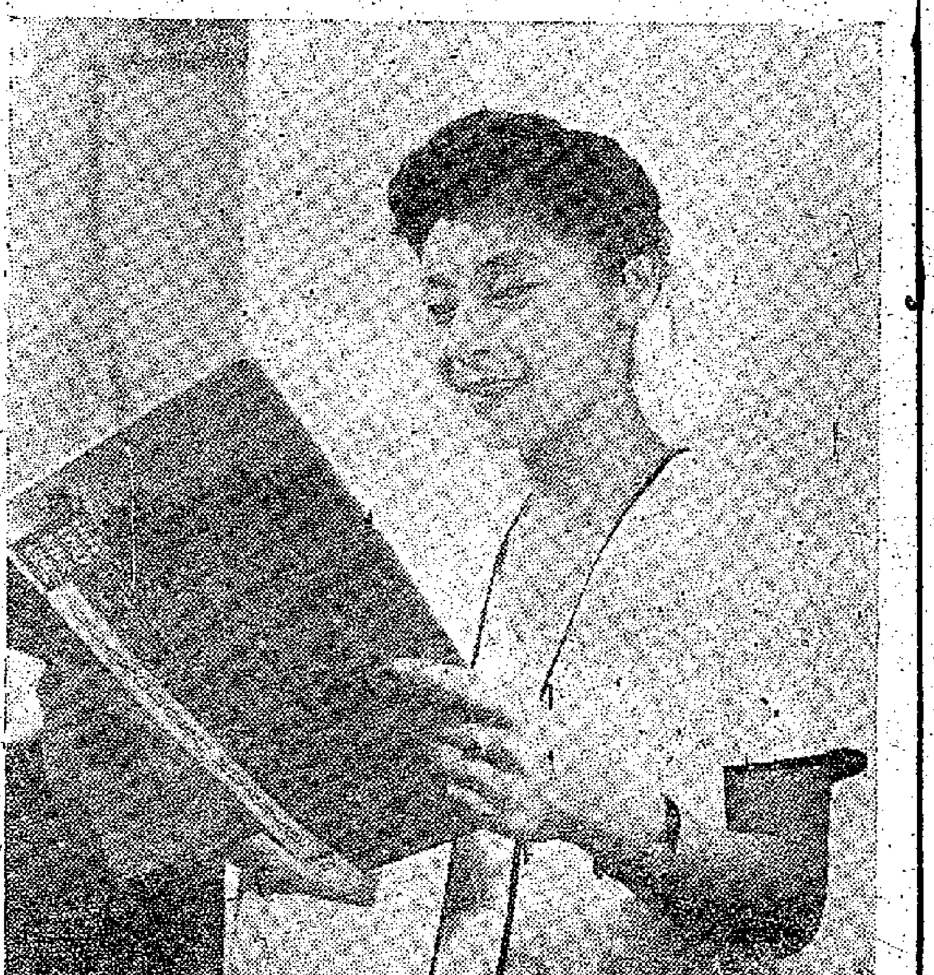
姚璇秋的身段優美，唱腔圓潤，最善於演抒情的戲。她的戲路很廣，她能把「蘇六娘」中活潑地大膽地愛的蘇六娘，「陳三五娘」中柔弱多情的五娘，「掃窗會」裏受折磨的有節識的王金真，以及「辭郎洲」中英勇地「折技擒萬雅」的不屈的巾幗英雄陳璧娘，都塑造得像伊人再世。

范澤華的嗓子高亢，戲路比較高亢、剛烈，表演感情真摯，她的首本戲如「蘆林會」、「二度梅」等，都是把這些剛烈性的人物刻劃得非常出色。

吳麗君的嗓子甜，動聽，最善演多愁善感的，林黛玉型的性格。她在「百日緣」裏把七姐演得……才子佳人的戲。

這三位青衣，在潮劇裏像是三朵綽約的鮮花，她們在社會的沃壤裏孕育、吐芽、滋長、含苞、盛放，而且正在越來越開放，越來越吐出更濃郁的芬芳。

潮劇團兩位名青衣，左為姚璇秋，右為吳麗君。


潮劇團名演員陳韻閩（她在明晚演出的「蘇六娘」中飾桃花）

娛樂版

度假佳音：澳門有好戲

本月四號、五號、六號三天是公衆假期，相信不少朋友都會到澳門玩幾天。假若去澳門，可往永樂及清平看場好戲：「全軍二屆體育運動會」，該片為「八一」電影製片廠出品的彩色記錄片。

「全軍二屆體育運動會」去年五月間分別在北京、武漢、南京、無錫等地舉行，參加運動會的運動員接近一萬名。因為地點分散，而且項目又多，電影廠出動了十五位有名的攝影師才把精采的部份紀錄下來。影片介紹給我們看的項目很廣泛，大項目有：田徑運動、球類比賽、水上運動、技巧運動以及我們從未看過的軍事競賽。好片當前，勿失之交臂。（迅生）

粵劇紅伶　大讚潮劇

江郎

廣東潮劇團在香港公演，不但轟動了潮九觀衆，更轟動了影劇界。尤其是粵劇紅伶人。任劍輝、白雪仙、余麗珍、吳君麗、英麗梨、李飛等，看後皆讚不絕口。

任劍輝看後謙虛地說：「我對潮劇的一切都不大懂，但他們的演技的確是登峰造極的，而他們演出的認真，更使我欽佩得五體投地，值得學習！」

白雪仙對姚璇秋印象深刻，她說：「姚的唱做非常好，尤其是做手、關目、身型，更使人欣賞。潮劇有不少舞蹈般的唱做，他們的走位都非常熟練，相信他們是經過多次排練的。演員們的認真、嚴謹，實在值得我們借鏡。」

余麗珍在觀衆首晚就攜同愛女到戲院欣賞，她看後衷心的說：「在香港從未看過這般優美的潮劇，尤其是他們所採用的雖然是平面吊景，但整個劇團的表演卻配合得柔和優美，使人看起來，好像一幅美麗的圖畫。我認為這是值得粵劇做效的。」

前紅女小武陳錦棠看了潮劇團的演出後，讚不絕口地說：「潮劇本非常精細，推陳出新，去蕪存菁，在形式方面大大改良，而又能夠保留優良的傳統藝術，這是值得粵劇工作者借鏡的。」

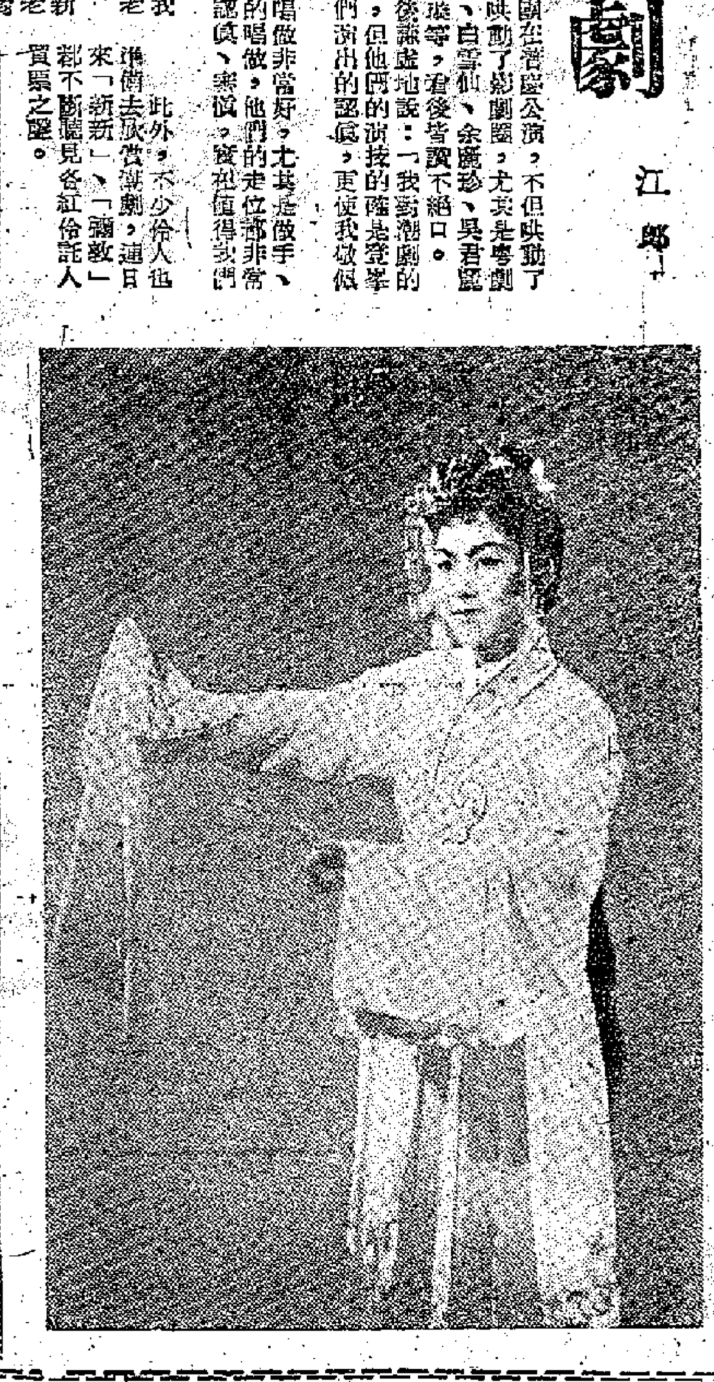
年前曾在粵劇和京劇方面苦練，這次潮劇上演，她認為這是難得的機會，而和劇團中友好英麗梨同去欣賞。散場後，她對筆者說：「我對於戲劇認識還淺，近年才初步認識京劇和粵劇，因此，不敢說批評，但我認為他們的演出太好了。不論在那一方面，我都以小學生的資格向老前輩多多學習。」

英麗梨近年已成新紮花旦，對粵劇的古老排場也有些根底的，對京劇的認識也不淺，曾拜京劇前輩粉菊花為師。她對這次潮劇的演出，也大讚好睇，她說：「值得學習的地方很多，有時間希望能夠多看幾次，好作觀摩。」

著名文武生新馬師曾，曾和潮劇團暢談廣東劇種，他說：潮劇能夠保留傳統的優良藝術，而更加以發揚光大，這一點是值得粵劇學習的。

吳君麗在看戲時，給演員們的演、唱、做吸引到入神，她感覺演員們的關目表情非常靈活生動，將劇中人的心情變化，表現得妙到毫巔。她說：「武麗子」這段爐火純青，除了有深厚的藝術基礎外，難得的是他們合作得這麼好。

此外，不少伶人也準備去欣賞潮劇，這日來「新新」、「豁教」都不斷聽見各紅伶託人買票之聲。


潮劇團名青衣范澤華戲裝

盈眶熱淚說「恩情」

嘉年

分別一部影片的好壞，第一當然在於內容，如果內容不好，任是劇情如何緊張曲折，演員如何演技精湛，都不能說是好電影；同樣，如果有正確的內容，而無演員的精采演出，劇情發展鬆散，不能引人入勝，那也不能說是一部成功的電影。一部好電影，應該包括劇本好（即內容好），演技好，攝影好，導演好。當然，佈景、配音和服裝也不能不講究。

「恩情」已上映了，「恩情」怎樣？算不算得一部好電影呢？我擬出幾個例子，讓大家去判斷一下吧。

「恩情」是與同期的其他片子之作，看過吳同導演的觀衆會發現該片子更有信心。

「恩情」的主要演員有吳楚帆、白燕、黃曼梨、紫羅蓮和容小意，這幾位明星的演技如何，大家也不會生疏的，我特別一提的是吳嘉禾和馮寶寶兩位小妹妹，她們的演出相當成功。

一部影片要引起觀衆的笑聲，那是容易的，要使一般觀衆流淚，也並不困難。但是，如果一部影片要使一些編劇家、製片家和導演也流下同情之淚，那卻是一件困難的事。可是，「恩情」卻居然辦到了。有一天，我看到試映時就特別注意這一點。我看到流淚的不僅僅限於一般觀衆，其中有兩位導演和編劇家也和大家一樣，熱淚沾巾。

此外，「恩情」還會告訴你侵略戰爭給人們帶來了怎樣的災難。從「恩情」出現敵機濫炸的片段鏡頭裏，就足以叫人看得驚心動魄，使人回想到當年日寇侵港的痛苦日子。

▲「溫柔鄉」之主題曲，張揚和雷震合唱，角色為林黛、張揚和雷震，兩個男的，能入了「溫柔鄉」？未便宣佈。（品品）

忘了擺國語，顯了個笑話，攝影師紅潮說：「過去我不相信人家說習相與戲會看溫迷，今天可相信了。」（思紅）

▲那天片場裏正在拍攝王家雪房，夏夢扮男女裝在戲中，余非扮的王老虎二人對手大唱，拍完其中一個鏡頭時導演叫停拍！攝影機這在開着，原來攝影師發夏夢王老虎珠般的鼻腔迷住了，竟……

紐約「影片評論」指出「歷劫佳人」有四錯

門陽

今日在新華、樂聲放映的「歷劫佳人」原來的片名叫「奇蹟」，是根據美國很久以前的一個劇本改編的（原劇本作者叫卡爾·華茂勒），那個劇本後來在美國被一個叫馬斯·雷恩哈特的人（已故）搬上舞台演出，很是哄動。但是，這部「歷劫佳人」經過編劇家把賣座的舞台劇改為電影，把原劇的改編和艾榮·拉巴的導演，卻與原劇本和舞台劇有了很大的不同。

這部片子去年十一月在紐約的「無線電城戲院」放映，當地的報紙對它沒有好評。紐約出版的「影片評論」月刊，在去年十二月的一期中認為這部影片有四大錯誤。

第一個錯誤是女主角的安排不恰當，嘉露·貝嘉的臉孔和身段都不美，配着也不動人，不適合演這個角色。片子裏五個男子都對她一見鍾情，是不大可能的事；她跟每一個男子戀愛，情節都很生硬。

第二個錯誤是，編劇和導演把劇情與對白都改壞了。片子裏許多對白不合劇中人物的口吻。

第三個錯誤是，愛爾馬·伯恩斯坦為這部片子配的音樂不倫不類，是一些陳腔濫調，不合劇情的發展。

第四個錯誤是，當吉卜賽女郎對伯爵說不喜歡他為她痛的時候，他回答她說：「唉，我以為我的朋友哥雅把你的美很神似地畫下來了！」聽得人莫名其妙。那篇文章的作者說，這四個錯誤都是不可饒恕的。

影片的故事發生在拿破侖橫行歐洲大陸的時代，片子裏的女主角原打算做修女，她在修道院修行期間，看上了一個年青英俊的英國軍官（羅渣·摩亞飾），就決定放棄做尼姑的念頭，而去追尋那個軍官。這時，修道院裏的一個聖母神像，覺得少女的這種行為有辱修道院，隨即化身為少女，代替她修道院裏修行。

那少女到處流浪找那個英國軍官，因為找不到，於是跟隨吉卜賽人到處流浪，到處與男人戀愛。但是她的每一個愛人都遇上了死亡。她感到自己所遭遇的事總是凶多吉少，失望之餘，她看破紅塵，決心獻身於宗教，重新回到修道院去。

可以看出，這部片子是為宗教作宣傳的，將宗教加以神化。

烟巷恩仇

一月岩小說　羅□

十七：死也不瞑目

「你不要操之過激，」秦伯說：「強強相報何時了？得饒人處且饒人呀！」

「秦伯，我希望你告訴我，胡申搬到什麼地方去？」胡元說：「假如你同情我的處境的話。」

秦伯沒有做聲，低下頭，又再點起他的水煙管。

「你仍然不肯告訴我？」胡元嘆一口氣。

「那是幾年前的事了，我實在記不清楚。」秦伯說：「再說，即使我還想得起那地方，也恐怕他已經搬走了，你……姑勿論怎樣，你告訴我，我去找找他。」

秦伯的答覆仍舊是搖頭。胡元問了兩遍，他也不肯說話。胡元知道他是不肯說的了。便站起來：「我明白，秦伯，你不想惹事，我不怪你。可是我無論如何，一定去找他！幾年來，日日夜夜，我所想着的沒有別的事，就只有這件事，我找不到他，我死也不瞑目！」

……

（八十）

七、義之劍法

祁連劍　赵荒庭

……

（八十）

紫荊花下

赵航

……

十、家庭秘密

小林說

吳石頭腦靈活，想了想，便問道：「據李小姐說，她也不知道……」

……

（八十）

天網恢恢

紅袖殲仇

苗萍著　黎水圖

（四）這夜，蘇麗麗至半夜時，卸裝入睡……

（五）麗麗之母……

（六）……

增賽籌備工作完全就緒下 墨隊拉隊赴菲 七日返港出賽

因機位問題無法再在香港逗留

保壇動態

墨西哥依拉莎岡足球隊在港的第三仗，原擬於今天晚上八時半在港府球場挑燈夜戰。但是，客隊因爲機位的問題，突然於昨天下午五時許啓程赴菲，使到籌備這一場比賽的有關人士白費心機，但該隊於菲賽畢後，再折返香港，故有可能排在七日上演。

客隊在港「添食」一場的提案，是由南華主席張錦添及出席足總代表李卓麟二人聯名去信足總申請的，同時，更請足總協助籌備一切有關事項，如租場、印門票等等。足總並且以通傳方式，通過批准比賽。此事延至前天深夜，才獲得中西多數執委的同意，批准依時舉行。因此，足總方面深信不疑，着南華將一切事情籌備就緒。

昨天早上九時，李文傑、莫慶二人先後前往足總查詢，各項事情是否籌備就緒。當時一切有關事情經已籌備妥當，包括門票在內。但是，在下午三時左右，足總突然接到李文傑的電話，謂該場球賽改期，延遲至本月七日（星期二）舉行。與馬得悉這消息後，立即詢問南華秘書李肇麟，但是遍尋不獲。同時，南華始終沒有正式通知足總，說明該場比賽臨時改期。

關於印刷門票的問題，南華前天曾要求足總協助印刷門票，但是，昨天印刷公司交票時，南華職員竟然拒絕簽收，即使李文傑用電話通知南華職員時，仍然是無效。

另悉：關於客隊「添食」一場的問題，原是客隊提出要求的。因爲該隊在菲的賽事是從本週末開始，可以在港多逗留幾天。但是，該隊在原訂的行程中，是於昨天離港赴菲的，在航空公司方面也早訂下機位。現在若要增多一場比賽，則要另訂機位，而在週末前幾天內，無法再找到赴菲的機位，因之不得不依時在昨天出發。

至於傑志、菲律賓聯隊與墨西哥隊作三角對抗賽，尚未得知，能否如願進行，因爲直至現在爲止，傑志尚未獲得香港足總批准在菲與墨西哥隊比賽，所以，傑志在這幾天內，必須要入信香港足總備案，否則將來問題便多，因爲該隊以前只是申請遠征而已！ ·晟揚·

夜長夢多 傷透腦筋 墨隊六日能否回港 要看有無足夠機位

增賽一仗條件折合爲五千美元

情報網

「墨西哥腳」昨天下午五時一晚，已乘菲航機飛往馬尼拉去了，據客軍此次遠遊全程交通工具負責安排的北歐航空公司許煒興對記者稱：「該隊一行將於本月六日由菲回師，準備於下星期二晚在港踢『添食』的一仗，而翌日（八號）他們又馬不停蹄的趕赴菲律賓，再繳其在菲之未了賽程。不過，依拉莎岡球隊已給星洲及南越足球總會婉卻其訪問，東方遠征軍敦望在西貢與『墨西哥腳』會師的美夢，自亦成爲泡影了。」

許氏又說：「『墨西哥腳』在菲賽畢，即飛吉隆坡、檳城，在馬來亞聯邦兩賽之後，轉飛曼谷，在泰京再踢兩、三場之後，便結束東南亞賽程，而逕飛埃及之首都開羅，展開中東另一個階段的球賽秩序了。」

不過，下星期一日的廿一個機位，非航班機有沒有足夠的廿一個機位騰出來給墨西哥全體職、球人返港呢？這是一大疑問。誠然，昨天午間，許煒興已跑電馬尼拉菲航總公司預訂機票了，但能否如願，許氏自己也沒有絕對的把握，是則下星期二晚客軍在港「添食」的第三場比賽，能否舉行？實亦不過是「六、四波」，或者「七、三波」而已。·中古山·

昨日下午，墨西哥伊拉莎岡足球隊已於下午五時乘機赴菲島去，即於明天晚上與傑志作首場比賽，五日晚再賽一場，於六日返港。

墨西哥隊在港第三場比賽，其條件已減低了，主方給予戲金二千美金，及負責單程由菲來港的飛機票，在港的食宿費雖要由香港負擔。如上這個條件，仍爲五千美金左右而已，比第一、第二兩場的六千包底一場，略爲便宜。 ·千城·

墨隊來也匆匆去也匆匆

該隊昨午五時許乘機赴菲，球員（右起）諾打斯，查咸路狄丁許多用品，手携肩揹，滿載而去。

來港作和和杯賽 馬華獲批准成行

十月底到港並訪泰越

本屆港、馬和和杯華人足球埠際賽，已經定於本年十月廿八日在香港舉行，客軍在來港前後，還準備移師曼谷、仰光及西貢等地作賽。

早在五月初旬，華協便已收到馬華的來函，表示接納港方提議的賽期，在今年十月廿八日與港隊作和和杯埠際賽，同時在十月廿九和十一月二日友賽兩場，現在，馬華已得到馬來亞足總的批准，同時通過順道遠遊的計劃了。

三將昨已歸隊 傑志月中返港

在菲宿務賽事尚待接洽

回港灣水下月初始赴馬

留港迎戰「墨西哥腳」，在上月廿八日未隨傑志足球隊征菲之郭有、姚卓然、張子岱四將，已於昨天下午三時許乘國泰機赴菲歸隊。領隊鄧治平及隊長高保強，明天才赴菲。楊偉韜定週末歸隊。

關於傑志在菲除了對抗「墨西哥腳」，兩場爲最主要賽程外，因去不成泰國，便打算在馬尼拉賽事後移師宿務，這須等待領隊鄧治平明天到菲，才與宿務方面聯絡，如去得成宿務，則全隊職、球員到本月中旬才返港，否則可能提前歸來。

傑志此次遠征，原定計劃是先到菲律賓，在菲賽畢便移師曼谷，然後順道赴新加坡及馬來亞，惟因最近曼谷足球總會決定在於聯賽密鑼緊鼓期中，不想使到一般球員透作比賽而致過於疲勞，影響聯賽進行，遂作出決議，在七月底以前不接納任何外隊前往比賽，以此關係，傑志原定以泰國爲遠征第一站的計劃有了變卦，此次到菲，就算能搞若到宿務比賽，但到了本月中旬便賽畢，賽畢既沒有下一站的去處，又不能在菲「踢水」，所以必須在本月中折返香港，等待七月初旬再度出發，訪問星洲及馬來亞，並準備以大部分球員代表香港參加「默迪卡」賽。

昨據傑志現在尚留港而未出發之副領隊伍球燕表示：傑志此次征菲，是無論能否去得成宿務，全隊球員也必須在本月中旬才返港，決不會有部分球員先返而替南華客串，於下週對抗「墨西哥腳」。因爲邀請「墨西哥腳」「添食」，係由南華主辦，與傑志無關，跟隨傑志征菲的球員沒理由與「墨西哥腳」一起由菲折返的。 ·晟煌·

泳聯續辦水球比賽

中華業餘泳聯會昨天下午五時半在天星餐廳召開水球小組會議，決定繼續主辦華人公開水球聯賽，定於七月中旬舉行。港府泳池答應每星期借場兩天，每天一小時。除籌辦水球聯賽外，擬增加有關基本技術的比賽，以培養新人及提高興趣，計有：㊀擲球比遠，㊁帶球游泳比快，㊂射門比準。此外並擬增辦青年水球賽，只限未參加過公開賽的人參加。

關於上述兩項擬辦項目，尚待詳細擬定比賽章程及須執委會通過後才能決定，押後討論。

華人公開水球賽分甲乙兩組舉行，採循環制（四隊以上採單循環，四隊以下採雙循環），由六月十五日開始報名，地點東亞銀行二樓一○八室總幹事劉金一，七月一日下午五時截止，甲組報名費廿元，乙組十元，七月中旬開賽。

傑志三將昨赴菲歸隊，圖爲三將之一的張子岱。

疲乏之師倖保不敗 光華四球婧和森州

七日折返星洲添食兩場

【本報芙蓉一日訊】香港光華足球隊今日移師森州，與森奧聯隊戰於此間之火車站球場，觀衆相當踴躍，戰結果，雙方以各四言和，上半場森隊以二比一領先。

雙方建功者：港光華爲劉繼照二、梁杰及李鎮威各一，森：吳蘭雄、蒙鴻三、彼得一。斯役雙方演來並不見精彩，客軍因連日比賽，休息不足，打來略現疲怠之態，提不起勁。

【本報麻坡一日訊】原擬在麻坡比賽之香港光華足球隊，因球場關係，決改在峇株巴轄舉行，其日期爲六月四日（星期六），對與者爲柔華邀請隊。

光華隊在星馬經先後作賽近十場，勝多負少，實力雄厚，足見一斑，而柔華邀請隊乃集合柔華亞第一流好手。

【本報新加坡一日訊】香港光華足球隊於完成聯合邦之行以後，屆時自必能再戰兩場。其賽程爲七日晚七時半對華巫聯隊，八日晚七時半對星聯隊。

學生參加聯賽 提案尚未通過

九巴與五一七將被警告

傑志欸場押候研訊

足總緊急小組於今天下午六時在該會會議室內召開會議，會上除查究傑志在對中華的一場聯賽中有「未盡全力」之嫌的議案外，並商討上月執委會上議決查詢九巴起用學生球員參加足總的預備組聯賽及銀牌賽的事，丙組五一七也犯同樣的錯誤。

昨據該小組主委麥尼路表示：關於傑志前鋒「未盡全力」的問題，可能要延遲至傑志遠征軍返港後，才再研究，因爲目前該隊經已出外遠征，而與該議案有關的人士如何三星、劉志霖等，也出外遠征。同時，雖然在上次會議時，經已聽取有關人士申述，但是，會上各人均認爲有再度傳詢有關人士出庭的必要。因此，只好等待該隊有關人士返港後，才再研究討論。

關於另一議程，九巴起用學生軍袁偉文參加足總的預備組聯賽及銀牌賽，及丙組五一七起用郭錫泉參加聯賽的議案，在上月執委會上，會限期上述兩屬會於十四天內，切實來信解答。

最近，上述兩會經已先後來信解釋，並將經過情形向足總說明。但據足總某執委透露：假如查詢後，如屬事實的話，上述兩屬會亦將遭受到足總的嚴重警告或適當的處分。即使修章小組於上次會議時提出准許學生參加足總各組聯賽，但是，這僅是提案，尚未獲得足總執委會的通過，未能發生效力。因此，兩屬會起用學生軍的問題，是與足總會章有所牴觸的。

另悉：足總昨天正式發出通告，於本月九日（星期四）下午六時在該會會議室內召開特別執委會。專題討論格蘭及賓菲路二人，聯名請求召開會議，查詢關於墨西哥隊對足聯隊臨時改期的問題。 ·晟揚·

女皇杯學籃 培僑戰德明

青年館主辦的第七屆女皇杯學界籃球賽，經過兩月餘順利進行，現分組初賽已頻最後階段，今晚繼續有三場賽事在伊館球場舉行，門劵五角，學生憑證可購三角優待券，比賽秩序：七時，（女子組）德明午中對培僑；八時，（女子組）育英對香島。

泳總十四開會 議參加世運事

香港游泳總會昨日發出通知，定本月十四日（星期二）下午五時半在南華會議室召開本月份執行委員會，商討關於香港參加世運泳手的成績，以定香港是否派隊赴羅馬參加游泳比賽。

又悉：第二次世運泳手測驗已定於本月十日在港府泳池舉行，參與的泳手是郭氏姊妹鳳霞、鳳媚和張乾文。

英國足球隊在蘇吃敗仗

【莫斯科六月一日消息】英國組週三足球隊在訪蘇比賽中，今日在莫斯科第三次吃敗仗，以二比三受挫於莫斯科火車頭隊。

上半場主隊領先二比○。

共有四萬觀衆在列寧運動場看到這一場有趣的比賽，火車頭隊抵禦了客隊快速勇猛的進攻。

默迪卡賽港隊教練 楊根保將獲推任

邀請瑞士隊足總已去函

內幕透視

足總教練梁兆榮將要赴英倫「鍍金」，然後準備到羅馬參觀世運，無暇前往馬來亞，所以港隊參加默迪卡賽的教練，有人正擬推荐楊根保充任。

據悉：梁兆榮因爲要到英國受訓，曾準備在七月底提到馬來亞，但在最近幾天，「肥佛」已改變初衷，決定轉到羅馬一行，因而港隊參加默迪卡賽的教練，必須另外找人替補，而楊根保本屆雖沒有在聯賽露臉，但足總初次舉辦的青年杯，由他充任「教頭」的九巴甲却取得冠軍，加以默迪卡賽舉行前後，本港有些教練又無法抽身前往，所以足總埠際小組的某些委員，準備讓「保叔」擔當「教頭」也。

其次，九巴代表李文傑，有可能與楊根保聯同率九巴青年軍到馬來亞遠征，如果「保叔」被選爲港隊的教練，他將會在吉隆坡逗留再和大隊會合。

關於港隊教練的人選，足總埠際小組下周二開會，將與遴選球員時一起產生了。 ·白勝·

足總埠際小組將於本月七日（星期二）下午六時在該會會議室內召開會議，主要討論議程，除商討下屆邀請來港獻技的外隊事項之外，並遴選參加本屆默迪卡邀請賽的港隊陣容。議程如下：㊀遴選參加第四屆默迪卡邀請賽的港隊正、副選陣容，㊁商討下屆邀請外隊來港獻技的事項，㊂來往書信。

另悉：足總已通過接納瑞士青年隊來港作賽，時間爲今年年底至明年一月初，昨天足總已繕就詳細的函件，分別寄給「足球經紀」威利杜南與該隊，希望對方盡早答覆。 ·怡和·

本屆意外要灣水 南華征澳陽小將

南華今年破例放棄遠征，全部球員要留港「灣水」食蝦種，牛仔、肥油、蝦仔、阿抽等在嘉山宿舍做暑，每日都作牙較戰。因不能南遊，乃退思其次，乘本周公衆假期之便，組織小球隊，以嘉友名義前往澳門訪問，作四場比賽。全部比賽、招待秩序，經由黃志强於日前赴澳接洽妥當，全隊下榻於國際酒店。

大軍一行廿餘衆於今日下午五時半，由新任南華副帥洗仔與陳錦鴻率領乘德星輪前往，六日凌晨班師返港，賽程已排定四日下午五時對下環，六時對臨軍；五日下午五時對康樂，六時對紅黑。

嘉友球員是集中南華甲乙組好手，三個箭門臨軍，聲勢浩大，何群友、陸達熙、莫振華等決定同行，坐波監之劉儀亦因技癢，要過澳踢小球。陣容鼎盛，當可獲得良好戰績歸來。嘉友職球員名單如下：（領隊）陳錦鴻、洗雅各，（顧問）許竹、陳桂初，（管理）袁祥。

郭錦洪 鮑景賢 趙善可 劉建中 羅桂生 梁啓永 鄧志覺

劉志儀 何楚坤 趙永 唐相 陳嘯 陸達熙

小奧馬 梁永許 莫振華 何祥友 黃志強 劉錦堂 黃錫康 ·瑞麒·

藍球錦標賽 共廿隊報名

修頓兒童福利大廈主辦第六屆男子籃球錦標賽，經於前日截止報名，參加者共有二十隊，賽會已決定將之分爲三組，採複式淘汰制，初賽後以每組成績最好兩隊合共六隊入決賽週季軍，作單循環制以定冠季軍，至開賽日期則將在代表抽籤會時決定。參加二十隊名單如後：自聯、青年、公民、公學、流星、紅番、閩青、興城、自力、少林、傑排、偉生、記者、藝聯、順聯之友、聯藝、寧星、華南、鐵帆、僑聯。

警察足球賽 定下週頒獎

警察體育會舉辦的警察分區足球賽，參加角逐的共有十五隊，經過多月時間順利進行，經於日昨作賽完竣，錦標名：冠主，計冠軍爲油蔴地區，季軍邊境區，亞軍警訓所，該會將在下星期舉行頒獎，請警務處處長伊輔主持頒獎禮。

洗雅各 胡雲緯 黃源霖 南華聘定三位副帥

補選六名執委情況與往屆不同

南華會昨日在嘉山場館召開本屆第一次執行委員會議，由主席張錦添主持，出席有莫慶、李添、李肇麟、梁兆綿、陳桂初、梁早如、何鴻略、姚欽鏘、郭鏡恒等廿六人。

會議主要是補選執委問題，因過去習慣，凡有提名與和議便可補選，上屆就有廿多人；但昨執委會議對此頗爲嚴厲注意，除了有提名與和議之外，還需有過半數出席執委舉手贊成，方得補選，所以昨日補選之六個執委名額，都是有份量的人士，補選六個執委名單如下：何泰、韋基舜、甘光孝、陸仕誠、何炎基、余子倫。

足球部副主任暫聘三人，由陳桂初提名介紹洗雅各、胡雲緯、黃源霖入閣擔任。補選游泳部副主任三人名單是吳國柏、黃炳志、吳觀成。

其中何炎基是「硯斗道人」何潤光之子，陸仕誠、余子倫曾入主足球部，韋基舜是會董與體育界聞人，甘光孝是現屆東華三院總理，何泰則是歷屆徵求與餐舞會出力分子。

南華每年最重要部門是財政委員會，因每年各部門經濟預算批准與否，均由該財政委員會負責審核，依照會章指定當年正副主席、司庫與保管委員會委員爲當然委員外，另外加選羅建光、利榮森、楊仕樞爲財委會委員。

會議接納澳門田徑會邀請，決定於下月十日來港與南華會田徑隊作一年一度埠際比賽，並準備盛大招待歡迎，以盡地主之誼。 ·雲兆·

靜靜告訴你

路邊走筆

頭啖湯之威

冠軍的南華勢將攙水，除坐陸遜之光華則在外耀武揚威，「添食」頻頻，大有「樂不思蜀」之概。

論實力，號召，光華固不如南華，論遭遇，光華處境良佳；此豈不折不扣的天機之「別」！

見過鬼怕黑

墨隊第三仗暫定七日演出，但墨隊能否於六日返港，尚無把握，切勿預售門票。

傑克去架

巳由於墨隊既坍跌，東方熱切希望與墨西哥隊比賽，以一比五慘敗，我爲東方失却此一機會而嘆息！

彈彈擦擦

楊根保有可能被推任爲默選港隊教練，楊在聯賽中只居榜後，如今竟呼之欲出，人不知算不算得上屬於「一嘢」……

醒虎

足聯競選前夕 傑志易派代表

曾境康出馬好戲已排練

在墨西哥隊離港期間，足聯醞釀改選的事情，將會乘隙開始進行，昨天傑志已打響頭砲，決定改派曾境康和伍球添爲出席足聯執委會的代表了。

足聯的周年會員大會，已原則上定於本月下旬舉行，屆時將產生下屆的正、副會長等重要職員，接着還推選正、副主席。至於具體日期將在月中的執委會上決定。

足聯近年改選，都曾掀起競選的熱潮，所以傑志在何三星離港以後，昨天又趁墨西哥隊離港期間，立即更換出席足聯的代表，已經顯示競選的熱潮將會來臨了。

在足聯的重要職員中，由於會長關如彭已經任滿，鍾錦泉又曾暗示不願蟬聯主席，單是這兩個職位，垂涎者大有其人，特別逐鹿主席職位的會更多也。

足聯今年改選，更因有人會因某些利便，預爲王志聖在足總可能下台而替他先行安排後路，所以足聯改選的結果，也可以看到足總下月改選時的趨勢，而傑志採取行動在先，更顯示出足聯改選又將會有「好戲」上演矣。 ·匡紅·

女子八十米低欄 蘇聯健兒創紀錄

【莫斯科六月一日消息】據塔斯社今日報道，一個莫斯科大學化學系女大學生、又是奧運會理想代表伊里西伊娃，今天以十秒八的時間走完八十公尺低欄。

她創造這個世績，是在來自四十三所高級學院二千學生競賽中產生的。該社稱爲是「田徑競賽中有史以來最佳收穫之一」。

在澳洲女運動員史德爾於一九五六年墨爾砵奧運會，創造十秒七的奧運紀錄。

愛情·歌舞·變幻
國泰
今天聯映
譽滿港九最佳影片·預售門票
天羅地網 龍潭虎穴 歷盡艱險 比翼雙飛
碧波仙侶
主演 夏夢 傅奇 姜明 石磊
導演 黃域
仙凡戀愛 驚天動地 水戰火戰 陸戰空戰
戲劇性娛樂性高於一切！ 文是文武是武國片罕見！
長城電影製片有限公司

天新電版 平·靚·快 中環租庇利街鐵行里四號 電話：三○八五五

梁柏記 中環必列啫士街卅三號地庫 電話：三三五一三三 建造 裝修 坭水 油漆 中西 字盤 欄線 木機

遠東健康院 皮膚 風濕 咳嗽 腸胃

獨家專滿 九 (雷藥神效)

榮國黃 跌打外科醫師 灣仔洛克道二七五號 電話：774353 北角英皇道六八二號 電話：770134轉 大陸藥行 國生醫藥行

分類廣告

古玩玉器

大昌搬屋公司 專門搬運 粗細傢俬 員工熟練 費廉妥善

聯星電器 承接電器工程 按月包理水泵 電話：47266

明新花店 水坑口十一號 電話：二四八六四

龍門電版 平·靚·快 灣仔道一九八號 電話：七三八零八

中原電版公司 工作快捷·價格相宜 地址：德輔道中三二九號五樓 電話：四四一九三一

徵求

徵求舊報紙 重價徵求一九四二年六月至一九四五年十二月香港各種日、晚報，無論零星單張或長期合訂本均可。存此類報紙者請詳列日期、份數函本港郵政信箱一一六一號接洽

出讓

補校廉讓

尼龍手套開始接訂 廠家接至年底訂貨
兩家新毛手套工廠已投入生產

【本報訊】港產尼龍手套接訂季已開始。據這個行業廠家表示，今年十月、十一月付船貨，美國、加拿大和英國商人均已落手訂入。

廠家說，兩家新設的毛手套廠已投入生產，目前毛手套業開動的織機估計已接近五千台，在一年前，手套業開動的織機估計只有三千多台。

近兩年來，毛手套生意是相當好的，個別產品品質較好的工廠在今年首季已預接了一些第四季交的期貨，但是，其他工廠接訂期並沒有排得這麼遠。今年以來，毛手套業先後增設了四家工廠，所以後期外來的手套訂貨給分薄了。據說，近期投入生產的兩家工廠現在接入生意不多，若來可能與本地毛手套生產力擴展過速，和它們開工過遲（毛手套接訂季已告結束）有關。

由於毛手套生產能量迅速增大，這個行業的熟練技工常感不足。新廠開設，原來的毛手套廠一部份工人給扯去了，生產和交貨計劃因而受影響，廠家表示這個問題很傷腦筋。

澳商開始訂毛手套
每宗訂額只得一二千打 廠家預料今年銷去可望增加

【本報訊】澳洲商人已有多宗毛手套的訂單寄到，每宗數量爲一、二千打，付船期定在十一、十二月。

今年澳洲商人落單訂購毛手套，在時間上要比往年爲早。原因是今年英、美、西德訂購港製毛手套均多，而且數額也較大。此間洋行爲了便於向廠方接洽排期製貨出口，故要求澳洲商把落單的時間提早一些。有些澳洲商已照辦了。

今年毛手套銷往澳洲可望增加。原因之一是當地於今年一月下旬再度放寬輸入限制後，新入口商也可申請辦貨入口的資格。但因澳洲人口不多，故預料增加購貨的數額不會很大。

第二季香港貨物輸往澳洲，呈現着季節性的減縮。但一般商人預料，由七月份起，去貨又將會逐漸轉旺。原因是本登記季度內（四月至七月）澳洲已增加輸入貨物，這些貨物最遲要在七月底以前由香港起運，估計下月由港運往澳洲的貨物，將以紡身布疋及熱天衣物（如彈弓尼龍手套等）居多。最近某大船公司宣佈派兩艘巨輪加入香港－澳洲線行走，這也說明商人對該線生意前景是看好的。

澳洲線押滙 一般尚平穩

【本報訊】據銀行界的人士透露，最近澳洲線的進出口押滙業務尚算穩定。由澳洲來貨仍以食品類及棉織品類較多，由港去貨則以港製品較大宗。

據說，最近雖逢淡月，但香港和澳洲線的生意仍屬不錯。近來銀行開往澳洲的信用證，其中訂購凍肉及麵粉依然不少，每宗價值數萬元至十多萬元；另外各種織品也有些，如襯衣、羊毛衫等等。

由澳洲開港的信用證，則以訂購港製品較多，如恤衫、各種實裝、手套、塑膠花及搪瓷器等。據說，自澳洲放寬輸入後，港貨去銷確是比前稍增。

膠靴市銷暢
國產貨有些已告缺 本旬內有貨來補充

【本報訊】雨季來臨，國產雨膠靴大銷，個別貨品已被扯空，六月上旬即將有貨運來補充。

據經營國產膠靴批發商人說，天雨關係，最近國產雨膠靴銷路暢旺。因港九市區及郊區零售商號連日均紛紛補貨以備應門市之需，目前有個別產品如同力牌女裝灰色膠靴、勞動牌女裝（〇三〇）文化雨膠靴等多已被搶購一空，又金鷄牌小童雨膠靴現亦快將搶盤。

近日成交活躍的國產雨膠靴，有男裝、女裝和童裝短筒及長筒貨。國產雨膠靴的特點是堅固耐用，靴面光亮，女裝貨還有紅色、灰色和深藍色等數種。

星嘉買荔枝 續扯去一批

【本報訊】內地應時水果銷路續暢，新加坡客昨再扯去圓枝一批。

昨天上市的內地水果有荔枝、蘋果、三華李、蟠桃、大蕉、各種李子、菠蘿和杧果等。來貨雖不少，但因本港零售商吸納勁，多到即沽清盤。昨天上市的荔枝，除本地商人扯購外，新加坡客亦扯去一批。

石岐圓枝每擔成四十五元，石岐糯米枝每擔成四十六元。石岐糯枝每擔成四十元，廣州三華李每擔分成五十五元及七十二元，甜桃每擔沽二十八元。

製衣廠猛增 十年中增十餘倍
棉紡織業續穩健擴展

【本報訊】港府勞工處處長鄭亮同最近在他的一份工作報告說，一九五〇年香港製衣業僅有工廠四十一間，僱用工人一、九四四人；到一九五五年增至九十九間，工人增至四、二六一人；一九六〇年工廠繼續增加至五二二間，工人增至四一、九三〇人。

鄭亮同說，今年三月底，美國曾取消若干港製成衣定單。在首季內，棉紡及織造業續有穩健擴展，但搪瓷及刺繡業則再度低落。

截至三月底爲止的首季內，業已註冊及登記之工廠及工業經營，增加一一二間，全數共五、二三五間。上述工廠僱用工人增加一一、六三二人（其中男工增加五、八一五名，女工增加五、八一七名），而達二二八、九九九人（其中包括女工一〇〇、四一八人）。

巴擬再增紗錠 籌建五十萬枚

【本報訊】此間貿易商收到報告說，巴基斯坦計劃再增添棉紡錠子五十萬枚，即全部紗錠要達到二百五十萬枚。

據悉，巴基斯坦原計劃使它的錠子達到二百萬枚，但相信它目前開動的紗錠仍只得一百六十萬枚，其餘四十萬枚還未裝設。熟悉香港、巴兩地情況的紗商估計，巴基斯坦增添紗錠的計劃如能完成，無疑會增強它的棉紗出口能力，對香港棉紡業是有影響的。

曼谷米碌價 近回升兩銖

【曼谷五月三十日航訊】曼谷米市近有新變化，大米與米碌市價背道而馳。因爲近日外銷成交以米碌居多，出口商納買甚強，上等米碌每擔售五十六銖，中等米碌每擔售六十一銖，普通米碌亦售四十六銖，比前市普遍上升兩銖。大米市情呆滯，百分之百大米每擔售九十三銖，百分之五大米每擔售八十銖，百分之十大米每擔售七十五銖，均比前市每擔跌二、三銖。

叠裝圓肉 成三十箱

【本報訊】據土產商消息，出口莊新運到之叠裝圓肉，新近到之貨成出三十箱，每擔二百七十五元。

其他乾果雜貨，青島三級拆家吸購下，每擔一百八十一元成出二十包，小鴿心粉絲以每擔一百二十元沽出約十件，大灰紅棗以每擔八十元成交數件。此外，西江丁級香信每擔八百八十元，廟中蘑菇每擔六百元，貴州新來多菇亦是每擔六百元，樟耳每擔二千八百元，各成交一兩件或數件。

美橙新盤 繼續報來

【本報訊】美國鮮橙訂盤復報來，新訂價多告平定。近日美國鮮橙來量轉多，今後一週內來貨續告增加。

據洋果商消息，定在本月十日前裝船的美國鮮橙，昨天此間洋行復有訂盤放出，新訂價仍平定，例如一八〇裝貨每盒C.I.F.香港爲四元二毫五仙美金，一六三至一八〇裝貨爲四元五毫美金，一三八至一八〇裝貨爲四元七毫美金，一一三裝至一六三裝貨爲五元三毫五仙美金，由於今後來貨多，商人僅訂入少量。

最近數天，美國橙來量復轉多，就昨天運到的達一萬五千盒，這批來貨貨色頗參差，有頭造貨和正造貨，頭造貨皮厚、果身青，商人多不願吸購，市價多成順，大裝貨每盒僅成二十七元至二十八元，細裝貨成二十五、六元。正造橙每盒成三十一元至三十二元。據說，昨天來貨，正造貨多能成出，頭造貨僅成出少量。

據商人說，上月份訂成的美國鮮橙將於本週內陸續運到，由本月一日至七日約共有七萬盒運來，因此據估計短期內鮮橙大盤價將會低順。

經濟新聞

港工製品輸往法國 須憑工商處產地證
產品須含當地成本百分之五十

【本報訊】據可靠方面消息，法國政府已於四月二十日宣佈，由該日起，香港貨物輸入法國，概須持有港府工商處簽發之「產地證」。證書上須證明，該批貨物須含有百分之五十在本地支出的原料及加工費用等成本。

上述消息最近才到達香港，因此獲悉詳情的商人尚屬少數。現時已知法國政府在兩方面嚴格執行這一新例，一方面是在四月二十日以後由港起運的貨物，概須持有港府工商處簽發之「產地證」，否則貨物於運抵法國後，有可能被當地海關扣留，而兩商會及其他商會所簽發之「產地證」，則不被認爲有效；另方面是在四月二十日以前已由港運出、但在該日仍未到達法國的貨物，亦須港商向港府工商處補辦特別證明手續，然後法國海關才會把貨物放行。該項特別證明的具體內容是：由港府工商處用書信證明，該批貨的原產地係在香港。

又，法國政府規定，港府工商處發出之「產地證」，概須經由法國駐港商務專員公署副署證實。

一般商人認爲，法國政府規定港貨輸往法國須持有「產地證」，主要目的是限制別地產品透過香港而轉輸往法國。但現時轉口貨經港輸往法國須辦理些什麼手續，法國政府在新例中卻沒有說明。這已使港商在經營上感到不便。

港製衞生衣銷南非 傳將又提高入口稅
港出口商現正密切注視

【本報訊】港製衞生衣銷往南非，現又有提高入口稅之說傳出。此間出口商現正密切注視這事的發展。

查南非提高港製衞生衣入口稅的傳說，這次已是今年來的第二次傳出了。據悉，南非政府現擬把港製衞生衣的入口稅率，由百分之三十提高至百分之五十（按：最初的入口稅率原爲百分之二十五）。

如此說屬實，則今年多季港製衞生衣銷往南非，將會受到不利影響。因爲當地所買的多屬下價貨，有些雜色棉衞生衣的成價只爲每打廿餘港元，如果入口稅提高百分之二十，那末貨價的上升比率就會較大了。而按照去年的情形來說，港製衞生衣銷往南非的數量，是有數萬打之多的。

港商認爲，南非政府之所以要一再考慮提高港製衞生衣的入口稅，主要是爲了保護當地新興的針織工業。

查今年初已有過南非擬提高衞生衣入口稅的消息傳出，但其後因港商提出保證，港製衞生衣並非只銷往南非，在本地市場也有銷出的，故當時南非政府表示可考慮暫將加稅議案延擱。但現在當地又再傳出要加稅的消息了。

西德一氧氣公司 現有意來港開業
要與英法商爭生意

【本報訊】據可靠方面消息，西德的一家氧氣公司，現有意來港開業。

查至今爲止，香港只有兩家氧氣公司，一家是英商經營的，另一家則是法國資本。這兩家公司曾締有聯價協定的，所以表面上沒有尖銳競爭。現在又多一家西德氧氣公司要來港爭生意，而香港拆船業所消費的氧氣數量，又因生意不景而比去年下半年大減，故預料今後氧氣公司之間的銷貨競爭，將會漸見激烈。

非生油價順 每擔同降了四元
日豆油仍少顧客過問 美國貨商人多遭虧損

【本報訊】非洲生油再有成交，價格回落。日本豆油短期內有大量運到。

據油商消息，七月至八月份運來的非洲開普頓新生油，昨天又有售出，初時買方要價每擔一百四十元，後來以每擔一百三十九元沽出三十噸。

昨天的開普頓新生油成交價，比一個月前左右爲低。這種貨，大約在一個月前開始成交，最初成價每擔一百四十元，後來返高到一百四十三元，昨天則同降四元。據悉，採辦開普頓生油來港的進口商，前些時以每擔一百四十五元特別是一百四十三元售出這種生油之時，已獲得頗厚利潤。其中個別進口商，鑑於目前食油市轉慢，一般油莊不願以高價購買非洲生油期貨，昨天便以較低價格將貨售出。

日本豆油，昨天無大盤交易，現貨及期貨均按每擔九十八元。

據悉，本月上半月，日本豆油將陸續運到香港。有些商人估計，由目前至十五日，起碼有四百噸抵港。由於港商以前訂購的貨源源而來，預料在短期內，日本豆油可能無大宗交易，而要到本月中旬以後，才會有較大量的買賣。

據行內人透露，今年頭四個月，此間經營日本豆油的商人，多半蒙受虧蝕，主要原因是美國豆油多到，豆油市價低跌。

大約兩個星期前，在此間存倉已大約三十個月的日本豆油，曾以很低價格售出七百餘桶。其中四百四十桶僅售每擔九十三元，還有三百一十桶左右亦不過售每擔九十四元。據說，這一批貨的成本價爲每擔一百三十元以上，前年年底存入此貨每擔一百二十元的貨價，今年貨主嫌此價還低，不願將之出售，結果，這批貨在兩個星期前售出時，連成本和倉租加在一起，每擔貨蝕五六十元。

油商又說，今年有些油莊售賣美國豆油，亦遭受虧損。油商舉例說，前天售出的四五十桶美豆油現貨，成交價僅爲每擔九十八元五毫，但它的成本卻是每擔一百零八元。

日水泥銷港額 本月增四千噸
總數達一萬四千噸

【本報訊】六月份日本水泥銷港限額已定爲一萬四千噸，比上月份限額增四千噸，訂價則暫保持不變，每噸C&F日本仍爲一百一十四先令。

六月份本來是雨季，市場需求水泥是減少的，但日本方面卻增加運來，據商人推測，主要原因可能因本月份台灣向日本訂貨減少，日本廠方只好將貨物增多運來港。雨季到來，而日本水泥限額又告增多，因此有些商人對市道是不敢過份看好的。

日本水泥最近陸續有運到，本地用家扯購略轉疏，個別貨商急於現金週轉，將出價略降低一元，船邊交貨每噸僅成九十六元。

又悉，廣州五羊牌水泥續有成交，船邊交貨每噸成九十八元，另近日市上盛傳港產水泥價每噸可能調高五元，但是否屬實，尚待廠方正式通知。

日鋼鐵生產減縮 向港買廢鐵更疏
出價甚低港商無法接做

【本報訊】最近日商來港購買廢鐵異常疏落，就過去曾接較多訂單的廢鐵商號，在最近半個月來亦未接過訂單。在此之前，日商雖然間中有訂單寄到，但每宗單額都不超過五百噸，比諸去年每宗訂貨多在一千噸以上的數目相差太遠了。

據廢鐵商說，日商來單稀疏的原因，主要是日本鋼鐵業生產減落，日本應用廢鐵亦少；同時，大批美國廢鐵加緊運日。另方面是日商人要把機器等貨推港換廢鐵，並採取削減購買的手法，就算與日商有多年交情的香港廢鐵商，也難與日商交易。

據五金商說，日商爲要保留一部分廢鐵交易，以備今後爲其利用，最近繼續有信給他們，表示仍願從港購買舊鐵和舊船板。但出價甚低，舊雜鐵每噸只出十七鎊，舊船板只出二十六鎊，均爲日本到岸價連保險費。此等價格，港商根本無法接做。

日救裝糖精 貿商擬拋售
要價跌兩三毫

【本報訊】昨日此間市場，有人擬以每磅四元一毫，拋售日本散裝糖精貨。這批期貨約於本月六日或七日到埠。售價比昨日現貨每磅低兩毫至三毫。

據行內人說，這樣的花貨，售價與現貨價相差太遠，照理是很差的，因爲近數日日本糖精貨物的銷售情形比較好，近期約十噸日本貨運來，與目前的銷售情形比較，現貨還多了。還有一種情形是有一部分貨物在日本運港時是要一個月才能到港，但有些貨主在本月下旬可以運到的貨物，也已經付船了。但這些貨價只有等待起貨再提早。此間市道不佳，手上有貨的日前到埠或行將到埠的日本糖精，有些以每磅三元七毫半訂入，亦有些訂價每磅三元九毫。昨日的花貨價，漸漸接近成本價了。

南越商探盤突增
西貢部分貨存疏 罐頭食品文教用品均需要

【本報訊】南越商人近日向港採盤略增，但南越將有少量外匯批出。

據辦莊消息，南越入口商來單訂貨冷淡已久，近日向港探辦藥材雖略有回增，但其他貨物依然沉寂。這因爲南越方面停止批匯已數月之久，入口商僅能利用易貨辦法向港採購藥材。

最近幾天來南越商多要求港莊將罐頭、文教用品、熱水瓶及搪瓷器皿等市價報去。據南越商來信說，目前南越當局雖未有外匯批出，但宣稱可以接受入口商人申請輸入市面疏渴的貨物。所以有南越商向港探詢行情，供進行申請的參考。因爲西貢商場盛傳南越當局可能將下半年度外匯提前批出一小部份，以供入口商輸入急需的貨品。

股市疲淡 部分價降
傳某華商銀行降低押款

【本報訊】昨天股市交易平穩，成交總值爲二百九十八萬二千元。股價起跌不一。

據說，近來股市買賣較平淡，原因之一是某華商銀行繼壓縮之後降低押款數；該銀行以前對股票抵押可照時值按價六、七成，現在減至五成。

股價上升的：滙豐成三三二份，價成一二二〇元，起五元；均益倉成一千五百份，分成二一元和二十元九，置地以四、三毫不等；每份五九元和五九元五成七四二三份，起五毫至一元；港燈成四六五〇份，價成二八元三至二八元五，起一至三毫；電話成九千七百份，分成三九元和三八元七五，起五毫、二毫半不等；會德豐紡織暢成二五〇〇份，價成十三元八至十三元，起二至三毫；太古船塢成九五〇份，分成五九元和五九元五，漲五毫至一元；連卡佛起五毫，以每份四十元五成一千份；萬國企業成三千五百份，分成八元七五和八元七，漲一毫、五仙不等。

股價下跌的：會德豐紡織七元等五，跌五……成二千五百份；青洲英泥成一千五百份，分成一五元和一五元三，跌一元；牛奶公司由二八元高至二八元六，下市二八元四，成四百份；信託公司暢成一萬七千份，由一元至一元八七五；中華汽車由十三元九跌至十三元八，成五千四百份。

股價企定的：大酒店成二千七百份，價成四二元二五至四二元七五；黃埔船塢一二三元，成六百份；油蔴地小輪一七一元，成五百份；九龍倉成八千一百份，價成二二元五至二二元七五；屈臣氏以每份二六元和二六元五成四八二〇份；南洋紗廠成六千份，價成十五元六至十五元八；聯合樹膠七元四，成三千份。

金挺鈔穩

【本報訊】K金微挺，美鈔穩，菲幣離挺。

K金開市二五二·八七五，最低價曾跌至二五二·八一二五，到下午收盤升至二五三·一二五。去息五仙。牌上交收一百八十兩。

美鈔開市五七五·七五；最高五七五·二五；最低五七四·八七五。去息一毫。交收三萬八千美元。

美匯全日企穩五七七。金單徘徊在五七六·一二五和五七六·二五左右。

菲幣開市一五二·五，收市一五二；最高一五二·七五，最低一五二。去息二毫半。

美加比瑞士西德滙 五種買賣價齊調整

【本報訊】美匯、加匯、瑞士匯、比匯和西德匯五種銀行買賣價昨日同時調整，其中美匯每百港元比前少兌〇·〇三一二五美元，加匯亦比前少兌〇·〇三一二五加元，瑞士匯則比前少兌〇·〇六二五瑞士法郎，比匯比前少兌一比利時法郎，西德匯比前少兌〇·〇六二五馬克。以下是該五種外匯調整後之買賣價：

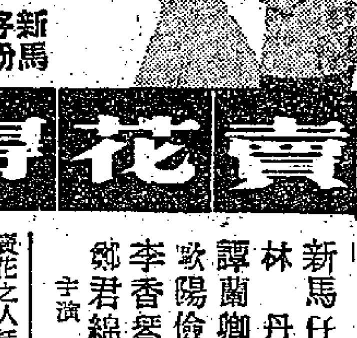
美匯賣價：每百港元兌一七·三七五美元；買價：電匯一七·六二五美元，匯單一七·六八七五美元，三十天期匯票一七·七五美元，六十天期匯票一七·八四三七五美元，九十天期匯票一七·九三七五美元。

加拿大匯賣價：每百港元兌一七·一五六二五加元；買價：電匯一七·四〇六二五加元，匯單一七·四六八七五加元。

瑞士匯賣價：每百港元兌七五·二五瑞士法郎。

比利時匯賣價：每百港元兌八六四比利時法郎。

西德匯賣價：每百港元兌七二·三七五馬克。



全國民聲　國際　明星　新舞台　全華　國泰　長樂　昨爆場七院今續映
九龍影業公司出品　喜劇　
新馬仔　林丹　譚蘭卿　歐陽儉　李香琴　鄭君綿　主演
新馬仔美得財　歐陽儉扮美人　陸雲峰製片　凌雲導演
賣花得美
賣花之人插竹葉，今次居然得美人；美人恩義實難忘，不愛黃金愛玉郎。
保證大笑　嚤哈絕倒

九龍城　國際　今天仍映
任姐羅姐　亦哀亦艷　靚伯陳棠　寶刀未老
桃源公司出品　粵語唱劇
西河會妻
任劍輝　羅艷卿　靚次伯　陳錦棠　主演
今十午半場國語七彩片早場　大戰雁蕩山　同場加映　地下宮殿
今五午半七彩片早場公映　飛天怪獸

中央　香港　光明　皇宮　九龍城　新光　金星　明星　光藝
九日八聯映　特別加入　域多利

書劍恩仇錄　大結局
本片全部明星合演，每日一、四、六點半至五點，九點半在兩院放映，請留意本片放映時間。

大華　東方　即日隆重盛大獻映
美高梅彩色新片
香港之喜　片上中文
Please Don't Eat The Daisies
聯邦密探除！
百樂　今天盛大獻映　狂潮今續映
珊瑚海殲滅戰
血掌聲　THE 3rd. VOICE

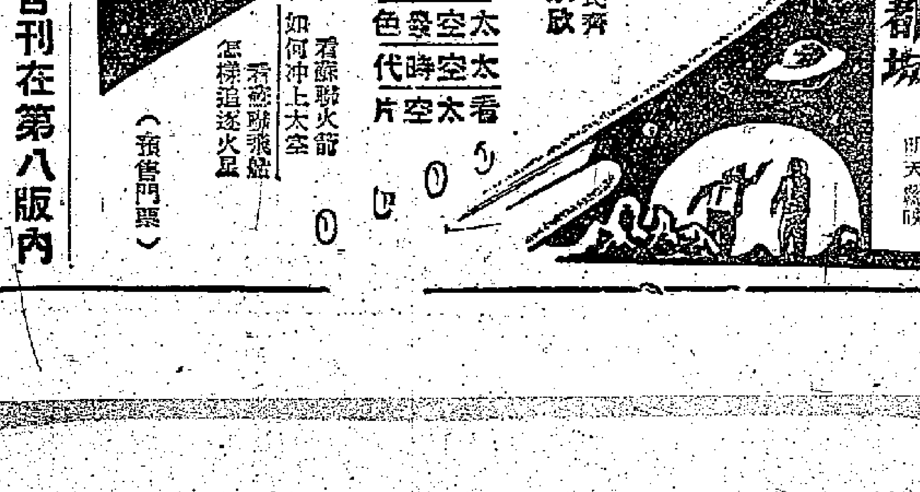
都城　東樂　PRINCE'S METROPOLE
藝術聯星　葛蘭　陳厚　最後今天　勿失機會
心心相印
主演傑作　李湄　林翠　雷震　喬宏
夫婦之道貴乎推誠相見！家庭不和怎有人生樂趣？

中央　香港　國光　光明　龍城　皇宮　嘉樂　金星
連日滿滿聲勢澎湃

春燈會
長片十二本　片映場完請注意各院映期

滿今天請早

恩情
口碑載道人人好


飛天太空
太空時代　太空色彩　太空音樂
太空船飛船人類新紀元　一齊射向宇宙　萬民齊歡欣
都城　明天獻映
（預售門票）

麗都　國泰　山華
今天　女主角　藍娣
小鳥依人
歌曲美妙　八支　精彩舞劇　四幕

利舞台
今天四場放映
火窟　The Man From Colorado

麗聲　皇都
今天請早
夢遊小人國
Darby O'Gill & The Little People

好萊塢宮
今天盛大獻映
瘋狂太空人
Visit To A Small Planet

新華　豪華
最後三場
全港三百萬人空前未有之眼福
歐洲夜生活　European Nights
全部彩色
今午九時半特映　歷劫佳人

尚有電影廣告刊在第八版內

待運貨物疏少 廣西決停開印尼 七日直駛星洲西澳洲

【本報訊】太古公司屬下之「廣西」貨輪，定本月七日開往新加坡和西澳洲。該輪原定開往印尼，現因香港待運貨物疏少，已決定停止開去。據悉，該輪可望載出數百噸貨往新加坡，因爲她由港開去只需四日便到步，航行速度算是較高的。

該輪於昨日由日本經上海抵港，載來貨物約四百噸，現正停泊於A字五號泡起落貨。

渣華船航澳日將暫時以接客爲主
鐵行金馬來明直開澳洲

【本報訊】鐵行公司代理之「金馬來」貨輪，定今晚由澳洲經日本抵港，起落貨物後將於明日下午直航往澳洲。該輪這次約有五百噸貨運往澳洲，其中以布疋、衣物、塑膠花、塑膠玩具、膠器、水喉等居多。

又悉，渣華郵船公司自宣佈於七月份開闢香港—澳洲—日本航線之後，現仍未有消息要加入該線貨運公會爲會員。一般相信，該公司船隻將會以「局外人」的身份行走這條航線。該公司要暫時似以接做澳洲至日本和澳洲至香港的客運生意爲主，至於從香港載貨往澳洲，則尚屬其次。因爲「芝萬宜」、「芝利華」兩艘郵輪的客運設備甚好；預料該兩輪開航後，將會在該線的客運生意中佔優勢。

歐罐頭食品 秋田丸七日到一批
薩摩丸已離日本六日到

【本報訊】天祥洋行代理的「秋田丸」，將於七日由汶堡、倫敦、荷蘭等歐洲口岸經新加坡抵港，暫定於即日卸貨後開航，前往日本。

「秋田丸」此次由歐洲將載來一千噸貨物，內有淡奶等罐頭食品二百五十噸，立德粉一百餘噸，滑機油數十噸，食鹽數十噸。還有巴士數十輛，加上汽車零件共數十噸。此外，另有十餘噸雲房貨，一部分鋼窗材料及由西德載來的一部分衣料，尚有一些雜貨。

「薩摩丸」，該洋行代理的日本輪，定於昨日由日本開航，六日抵港，即日開往新加坡、亞丁、蘇彝士、塞德港往歐洲。該輪暫定在港接載七百噸貨物。

據悉，「秋田丸」過去很少有大量罐頭食品載來，這次載來的數量，是該輪今年來最多的一次。這主要是由於季節關係，在這著天時期，該貨用量很大，故來貨比較多。昨日由北歐到步的「大立寶」輪，亦有一百噸罐頭淡奶、果粒、果占等載來。

米牛生豬鷄蛋 美西美五日到

【本報訊】振盛行屬下的「美西美」輪，本月五日從曼谷到港，有下列貨物運來：米二萬七千六百包、牛五百零五頭、生豬三百九十頭、鮮蛋二千零四十五籮及竹枝十五扎。

柴薪大木 亞夫明到

【本報訊】多利順洋行屬下的「亞夫」輪，將於明日早上由山打根、古晉抵港。該輪七日開往古晉、詩巫、山打根。「亞夫」輪此次將滿載二千噸貨物抵港，內有大木四萬立方呎，柴薪三萬五千枝，椰子二萬個，另有樹膠一百五十噸，其中只有三十噸在港起卸，其餘的二百二十噸將運出口，此外，還有一部分雜貨。

那智山丸 四日到五日開 已接入少量貨

【本報訊】東來公司代理的「那智山丸」，將於本月四日從日本到港，而於本月五日轉開東南亞口岸。據悉，該輪現已接入少量棉布、漆油、搪瓷器皿、人造絲及傢私等貨。該輪由此間開往的東南亞口岸，有新加坡、巴生港、吡嚨、仰光及加爾各答。

金邊大象四隻 由大中山載來
紅棗米赤穀來量均多

【本報訊】順昌公司屬下的「大中山」輪，昨天從金邊到港，運來貨物一萬三千二百二十一件，共重一千四百零三噸。這些貨物中，有魚乾五千四件、生漆一百件、芝蔴五百六十件、紅棗二千零二十包、蓮子一百零六件、赤穀四千五百九十四包、大象四隻、水牛三百五十五隻、白米四千五百一十包、生豬一千隻。

馬奇善 今早由歐抵埠 來五金紙張等
萬新已到五日開

【本報訊】法國郵船公司屬下之「萬新」貨輪，已於昨日由日本抵港，停泊於A字二號泡起落貨物。該輪載來日貨只得四十噸。該輪定本月五日開往馬尼拉、西貢、吉布底、突尼斯、阿爾及爾、奧蘭、卡薩布蘭卡、倫敦、鹿特丹、安特衛普。據悉，她這次載出貨物約有三百重噸，其中包括棉織品、塑膠玩具、塑膠花、搪瓷器皿和膳器等。

又，該公司屬下之「馬奇善」貨輪，定今早九時由歐洲抵港，停泊於A字二號泡起落貨物。據悉，她這次載來歐洲五金、紙張、化工原料、酒等約四百噸，另外西貢也有一些雜貨運來。

飛機時刻
（如需知道有無臨時變更，請當日向有關公司詢問。）

今日到港班機

日航：東京來，上午七時五十分到；東京、台北來，下午七時二十分到。泛美：美國、東京來，下午一時到，曼谷來，下午四時二十五分到。菲航：馬尼拉來，下午四時十五分到。國泰：新加坡、曼谷來，晚上十一時四十分到；古晉、拉布安來，下午五時到。昌興：溫哥華、東京來，下午三時卅分到。快達：東京來，下午五時四十五分到。英國海外：東京來，下午三時到。印航：孟買、曼谷來，上午九時廿分到。法航：西貢來，下午一時十分到。

今日離港班機

日航：往曼谷、新加坡，開上午九時；往東京，開上午十時十分。泛美：往東京，開下午六時四十五分；往曼谷，開晚上十一時卅分。國泰：往曼谷、吉隆坡、新加坡，開上午八時三十分；往台北、大阪、東京，開上午九時；往永珍，開上午九時。菲航：往馬尼拉，開下午五時。民航：往台北、沖繩島、東京，開上午九時。英國海外：往東京、倫敦，開中午十二時；往曼谷、倫敦，開下午三時四十五分。快達：往馬尼拉、悉尼，開下午六時三十分。法航：往東京，開下午二時十分。印航：往東京，開上午十時。

黃豆數百噸 順發五日由大連到

【本報訊】捷順公司屬下的「順發」輪，定於本月五日從天津、青島及大連到港，有貨物共三千八百五十七噸運來。這些貨物中，有大連黃豆及菁倉金黃豆各數百噸。

該公司屬下的「順泰」輪，定於本月六日從上海到港，「順盛」輪定於本月十六日從曼谷到港。

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	9時03分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分
深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
上午12時12分	下午2時25分	上午7時20分	上午9時28分
下午1時26分	下午4時21分	上午8時20分	上午11時17分
下午4時35分	下午9時06分	上午9時45分	下午2時24分

（內地時間比香港夏季時間遲一個鐘頭）

截郵時間

今日空郵（星期五）

地區	時間
日本、夏威夷、美國、中南美	上午九時
巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲	中午十二時
菲律賓、關島、西伊里安	下午二時
澳洲、新西蘭、非支	下午三時
馬來亞、印尼、菲律賓	下午六時

平郵　中華人民共和國　上午七時、下午六時
西澳洲郵包經佛力曼陀、馬來亞（吡㗎郵包直達）、錫蘭、印度、亞丁、埃及（塞浦路斯郵包經塞得港）、英國（古巴、千里達、牙買加郵包經倫敦）　中午十二時
柬埔寨、南朝鮮　下午二時
澳門　下午一時、四時、六時

明日空郵（星期六，公衆假期）

地區	時間
加拿大、美國、中南美	上午八時
南越、老撾	上午十時
日本	中午十二時
泰國、印度、緬甸	下午二時
亞丁、黎巴嫩、非洲、英國、歐洲、日本、法國、夏威夷	下午三時
菲律賓、巴布亞、新幾內亞、澳洲、新西蘭、非支	下午四時
中華人民共和國、沖繩、南朝鮮、埃及、台灣、泰國、柬埔寨、馬來亞、印度、中東、印尼	下午六時

平郵

日本、美國、中南美、台灣、意大利、比利時、荷蘭、法國、西德（瑞士經熱那亞）　中午十二時
中華人民共和國　下午六時　澳門　下午一時、六時

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
長浦丸	NAGAURA MARU	日本	6月5	巴拉多
順發	SHUN FAT	華北	6月5	捷順
捷成馬士基	JEPPESEN MAERSK	曼谷	6月5	捷成
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	6月5	振盛行
曉生	HEW SANG	山打根	6月5	渣甸
太平	TAI PING	澳洲馬尼拉	6月5	太古
芝萬宜	TJIWANGI	印尼	6月5	渣華
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲新加坡	6月5	捷成
鐵利萊克	TILLIE LYKES	美國馬尼拉	6月5	總統
培剌士	PYRRHUS	日本	6月5	太古
芬田	FERNFIELD	馬尼拉	6月5	多利順
埼玉丸	SAITAMA MARU	日本	6月5	洛士利
舟山	CHUSAN	美國日本	6月5	鐵行
金領袖	GOLDEN ALPHA	日本	6月6	東來
重慶	CHUNG KING	日本	6月6	太古
勝家	SONGKHLA	歐洲新加坡	6月6	寶隆
當娜奧奴拿	DONA AURORA	美國馬尼拉	6月6	美邦
薩摩丸	SATSUMA MARU	日本	6月6	天祥
刁沙	TEUCER	美國馬尼拉	6月6	太古
芬摩	FERNMOOR	美國馬尼拉	6月6	多利順
粟田丸	AWATA MARU	日本	6月6	天祥
沙丹拿	SIRDHANA	日本	6月6	鐵行
馬奇善	MARQUISIEN	歐洲西貢	6月6	法郵
花光丸	KAKO MARU	日本	6月6	東方
美蘇吉	MAETSUYCKER	新加坡	6月6	渣華
順泰	SHUN TAI	上海	6月6	捷順
邊紐約	BENREOCH	英國新加坡	6月6	邊行
忌連佳	GLENGYLE	英國新加坡	6月6	渣甸
萬樂	VAN NOORT	紐西蘭	6月6	渣華
芝利皇	TJILIWONG	紐西蘭	6月6	渣華
萬利士德	VAN REMSDIJK	新加坡	6月6	渣華
多江	TOURCOING	釜山日本	6月7	多利順
三鷹丸	MITAKA MARU	日本	6月7	天祥
忌連安	GLENEARN	日本	6月7	渣甸
羅慕馬士基	ROMOE MAERSK	日本	6月7	捷成
東寶	TONGPOH	華北	6月7	大豐行
印度怡美利	REBEVERETT	曼谷	6月7	福來
大雲丸	DAIUN MARU	日本	6月7	泰山
秋田丸	AKITA MARU	歐洲新加坡	6月7	天祥
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國馬尼拉	6月7	總統
鄱陽	PO YANG	天津	6月7	太古
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	日本	6月7	東方
芝信吉	GIESSENKERK	日本	6月7	渣華
芝尼加拉	TJINEGARA	日本	6月7	渣華
民家樂	MANGALORE	歐洲新加坡	6月7	太平
勝那露	SINALOA	日本	6月8	寶隆
富蘭克林	SIR JOHN FRANKLIN	美國馬尼拉	6月8	和捷
美露士	MILOS	澳洲馬尼拉	6月8	天祥
三春丸	MIHARU MARU	日本	6月8	天祥
湖北	HUPEH	神戶	6月8	太古
協新丸	KYOSHIN MARU	日本	6月8	東來
西雅圖丸	SEATTLE MARU	日本	6月8	東方
茂伯利比近	MELBURY BEACON	日本	6月8	太平
澤鋒	PIONEER MOOR	美國	6月8	美輪
基士加	KYSKA	美國	6月8	福來
海多	HALLDOR	仰光新加坡	6月9	多利順
多利多	TOREADOR	美國馬尼拉	6月9	多利順
亞仙尼士	ALCINOUS	歐洲新加坡	6月9	太古
富寧	FUNING	門司	6月9	太古
萬達	VARDA	美國馬尼拉	6月9	美邦
國川丸	KUNIKAWA MARU	日本	6月9	太平
立春丸	RISSHUN MARU	日本	6月9	東來
芝保大士	TJIBODAS	日本	6月9	渣華
夏威夷丸	HAWAII MARU	日本	6月9	東方
羽黑山丸	HAGUROSAN MARU	日本	6月9	東來
和星	STAR ARCTURUS	日本	6月9	福來
廣東	KWANGTUNG	印尼	6月9	太古
平島丸	HIRASHIMA MARU	日本	6月9	巴拉多
浩生	HO SANG	斗湖	6月9	渣甸
湖南	HUNAN	印尼	6月9	太古
同加士	TUNGUS	歐洲新加坡	6月9	多利順
三巴士	SAMBAS	金邊	6月10	渣華
菲島怡美利	NOREVERETT	日本	6月10	福來
名古屋丸	NAGOYA MARU	日本	6月10	巴拉多
阿拉斯加熊	ALASKA BEAR	美國日本	6月10	美輪
天城山丸	AMAGISAN MARU	日本	6月10	東來
星洲怡美利	RUTHEVERETT	日本	6月11	福來
羅斯	RUYS	南非南美	6月11	渣華
利安	LILIAN	日本	6月11	寶隆
榮川丸	EISEN MARU	金邊	6月11	福來
芬崙	FERNCLIFF	美國馬尼拉	6月11	多利順
波斯富總統	PRES. BOSHOF	日本	6月11	巴拉多
福建	FUKIEN	曼谷	6月11	太古
樂施馬士基	RAS MAERSK	日本	6月11	捷成
鄱陽	PO YANG	天津青島	6月11	太古
兆星	LAO	波斯灣新加坡	6月12	福來
天奇利	TANCRED	馬尼拉	6月12	多利順
東星	EASTERN STAR	澳洲	6月12	渣甸
阿拉斯加郵	ALASKA MAIL	美國馬尼拉	6月12	福來
大有丸	TAIYU MARU	神戶	6月12	太平
亞奇利士	ACHILLES	上海	6月12	太古
華星	STAR BELLATRIX	波斯灣新加坡	6月12	福來
亞魯士	AROS	日本	6月12	天祥
日本怡美利	DONEVERETT	新加坡	6月13	福來
愛倫碧琪	ELLEN BAKKE	新加坡	6月13	鐵行
奧勒干郵	OREGON MAIL	美國	6月13	福來
多利寶	TOBAGO	美國	6月13	順昌
古山將軍	GENERAL GUISAN	馬尼拉美國	6月14	太平洋
夏利睦	HERMOD	日本	6月14	多利順
豪華萊克	HOWELL LYKES	美國馬尼拉	6月14	總統
奧沙打	OZARDA	喀喇蚩孟買新加坡	6月14	鐵行
德士頓	DRESDEN	日本	6月16	捷成

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
亞譚斯總統	PRES. ADAMS	那不勒斯馬賽熱那亞	6月5	總統
麗雲士泰	RAVENSTEIN	歐洲	6月5	捷成
萬新	MAURICIEN	歐洲	6月5	法郵
薩摩丸	SATSUMA MARU	歐洲	6月6	天祥
培剌士	PYRRHUS	歐洲	6月6	太古
多江	TOURCOING	歐洲	6月7	多利順
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	歐洲	6月8	東方
芝信吉	GIESSENKERK	歐洲	6月8	渣華
勝那露	SINALOA	歐洲	6月9	寶隆
忌連安	GLENEARN	歐洲	6月9	渣甸
天奇利	TANCRED	歐洲	6月14	多利順
門羅總統	PRES. MONROE	馬賽熱那亞	6月14	總統
埃沙高	ISARCO	意大利	6月16	天祥
亞比吉	ABBEKERK	歐洲	6月16	渣華
亞奇利士	ACHILLES	利物浦	6月16	太古
德士頓	DRESDEN	歐洲	6月17	捷成
加提根夏亞	CARDIGANSHIRE	歐洲	6月20	渣甸
邊紐約	BENREOCH	倫敦	6月21	邊行
索馬利	SOMALI	歐洲	6月21	鐵行
瀨田丸	SETA MARU	歐洲	6月23	天祥
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲	6月23	捷成
萬茂些亞	MONMOUTHSHIRE	歐洲	6月24	渣甸
維多利亞	VICTORIA	意大利	6月27	天祥
蘇丹	SUDAN	歐洲	6月28	太平
奧圖里加士	AUTOLYCUS	歐洲	6月28	太古
文尼斯臣士	MENESTHEUS	歌柏林利物浦	6月29	太古
邊連尼士	BENRINNES	歐洲	6月30	邊行
歌賦	CORFU	歐洲	7月1	鐵行

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
亞譚斯總統	PRES. ADAMS	孟買科倫坡喀剌蚩	6月5	總統
長浦丸	NAGAURA MARU	科倫坡孟買喀剌蚩	6月6	巴拉多
東韻	EASTERN MUSE	吉大港加爾各答	6月6	渣甸
薩摩丸	SATSUMA MARU	蘇彝士	6月6	天祥
那智山丸	NACHISAN MARU	加爾各答	6月6	東來
培剌士	PYRRHUS	孟買	6月6	太古
多江	TOURCOING	亞丁塞得港	6月7	多利順
金領袖	GOLDEN ALPHA	吉大港	6月7	東來
粟田丸	AWATA MARU	亞丁	6月7	天祥
沙丹拿	SIRDHANA	加爾各答	6月7	鐵行
三鷹丸	MITAKA MARU	吉大港加爾各答	6月8	天祥
三春丸	MIHARU MARU	孟買吉大港	6月8	天祥
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	蘇彝士	6月8	東方
芝信吉	GIESSENKERK	亞丁塞得港	6月8	渣華
羅慕馬士基	ROMOE MAERSK	印度巴基斯坦	6月8	捷成
勝那露	SINALOA	亞丁塞得港	6月9	寶隆
忌連安	GLENEARN	亞丁塞得港	6月9	渣甸
天奇利	TANCRED	亞丁塞得港	6月10	多利順
和星	STAR ARCTURUS	孟買喀剌蚩	6月10	福來
立春丸	RISSHUN MARU	科倫坡	6月10	東來
天城山丸	AMAGISAN MARU	科倫坡喀剌蚩孟買	6月11	東來
星洲怡美利	RUTHEVERETT	加爾各答吉大港	6月12	福來
波斯富總統	PRES. BOSHOF	科倫坡	6月12	巴拉多
門羅總統	PRES. MONROE	孟買喀剌蚩	6月14	總統
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	蘇彝士	6月16	捷成
亞比吉	ABBEKERK	亞丁塞得港	6月16	渣華
德士頓	DRESDEN	亞丁塞得港	6月17	捷成

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
亞譚斯總統	PRES. ADAMS	西貢新加坡	6月5	總統
新中華	PROMINENT	新加坡	6月5	華夏
那智山丸	NACHISAN MARU	新加坡吡嚨	6月5	東來
德生	TAK SANG	新加坡巴生吡嚨	6月5	渣甸
麗雲士泰	RAVENSTEIN	新加坡	6月5	捷成
萬新	MAURICIEN	馬尼拉西貢	6月5	法郵
亞美佳	AMARITA	金邊	6月5	德和
長浦丸	NAGAURA MARU	新加坡吡嚨	6月6	巴拉多
東韻	EASTERN MUSE	新加坡吡嚨	6月6	渣甸
勝家	SONGKHLA	馬尼拉	6月6	寶隆
萬霖士德	VAN RIEMSDIJK	曼谷新加坡	6月6	渣華
薩摩丸	SATSUMA MARU	新加坡	6月6	天祥
舟山	CHUSAN	馬尼拉	6月6	鐵行
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	6月7	振盛行
多江	TOURCOING	新加坡	6月7	多利順
亞夫	HERVAR	山打根	6月7	多利順
華興	ANGELINA	金邊	6月7	順昌
花光丸	KAKO MARU	新加坡	6月7	東方
芬摩	FERN MOOR	西貢	6月7	多利順
沙丹拿	SIRDHANA	新加坡吡嚨	6月7	鐵行
金領袖	GOLDEN ALPHA	新加坡巴生吡嚨	6月7	東來
粟田丸	AWATA MARU	新加坡吡嚨	6月7	天祥
廣西	KWANGSI	星洲	6月7	太古
三鷹丸	MITAKA MARU	新加坡仰光	6月8	天祥
多利多	TOREADOR	曼谷	6月8	多利順
曉生	HEW SANG	婆羅洲	6月8	渣甸

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
三原丸	MIHARA MARU	新加坡吡嚨	6月8	天祥
大雲丸	DAIUN MARU	海防	6月8	泰山
羅慕馬士基	ROMOE MAERSK	曼谷	6月8	捷成
東寶	TONG POH	新加坡印尼	6月9	大豐行
湖北	HUPEH	曼谷	6月9	太古
忌連安	GLENEARN	星洲	6月9	渣甸
芝利華	TJILUWAH	新加坡吡嚨	6月9	渣華
芝尼加拿	TJINEGARA	新加坡吡嚨	6月9	渣華
平安丸	HEIAN MARU	新加坡	6月9	天祥
勝那露	SINALOA	曼谷	6月9	寶隆
鄱陽	PO YANG	新加坡印尼	6月10	太古
富寧	FUNING	新加坡印尼	6月10	太古
立春丸	RISSHUN MARU	新加坡吡嚨	6月10	東來
平島丸	HIRASHIMA MARU	曼谷	6月10	巴拉多
名古屋丸	NAGOYA MARU	星洲	6月11	巴拉多
菲島怡美利	NOREVERETT	曼谷	6月11	福來
芝保大士	TJIBODAS	新加坡	6月11	渣華
星洲怡美利	RUTHEVERETT	新加坡	6月12	福來
波斯富總統	PRES. BOSHOF	馬尼拉	6月12	巴拉多
三巴士	SAMBAS	金邊	6月12	渣華

汕頭・上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
蘇丹	SUDAN	上海	6月5	太平
萬樂	VAN NOORT	上海	6月7	渣華
忌連佳	GLENGYLE	華北	6月8	渣甸
芝利皇	TJILIWONG	天津	6月11	渣華
湖南	HUNAN	上海天津青島	6月11	太古
東星	EASTERN STAR	上海	6月14	渣甸

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
士打巴厘	STRAAT BALI	日本	6月5	渣華
高麗熊	KOREAN BEAR	日本	6月5	美輪
四川	SZECHUEN	基隆	6月5	太古
三原丸	MIHARA MARU	日本	6月5	洛士利
蘇丹	SUDAN	日本	6月5	太平
捷成馬士基	JEPPESEN MAERSK	日本	6月6	捷成
鐵利萊克	TILLIE LYKES	基隆仁川釜山日本	6月6	總統
富來	ARAFURA	日本	6月6	鐵行
勝家	SONGKHLA	日本	6月6	寶隆
赫信士泰	HESSENSTEIN	日本	6月6	捷成
秋田丸	AKITA MARU	日本	6月7	天祥
太平	TAI PING	日本	6月8	太古
印度怡美利	REBEVERETT	沖繩釜山日本	6月8	福來
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	日本	6月8	總統
芝本鐸	TJIPONDOK	日本	6月8	渣華
富蘭克林	SIR JOHN FRANKLIN	日本	6月9	和捷
美露士	MILOS	日本	6月9	天祥
當娜奧奴拿	DONA AURORA	日本	6月9	美邦
海多	HALLDOR	日本	6月10	多利順

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
萬新	MAURICIEN	北非	6月5	法郵
花光丸	KAKO MARU	南非西非	6月7	東方
芝尼加拿	TJINEGARA	南非	6月9	渣華
夏威夷丸	HAWAII MARU	東非	6月10	東方
芝保大士	TJIBODAS	東非	6月11	渣華
利安	TILLIAN	西南非	6月13	新興行
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	西南非	6月13	捷成
大有丸	TAIYU MARU	西非	6月14	太平

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
高麗熊	KOREAN BEAR	美國	6月5	美輪
捷成馬士基	JEPPESEN MAERSK	美國	6月6	捷成
芬田	FERNFIELD	美國	6月6	多利順
埼玉丸	SAITAMA MARU	美國	6月6	洛士利
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國	6月8	總統
富蘭克林	SIR JOHN FRANKLIN	美國	6月9	和捷
西雅圖丸	SEATTLE MARU	美國	6月9	東方
協新丸	KYOSHIN MARU	美國	6月9	東來
澤鋒	PIONEER MOOR	美國	6月9	美輪
基士加	KYSKA	美國	6月9	福來
當娜奧奴拿	DONA AURORA	美國	6月9	美邦
茂伯利比近	MELBURY BEACON	加拿大美國	6月10	太平
羽黑山丸	HAGUROSAN MARU	美國	6月10	東來
阿拉斯加熊	ALASKA BEAR	美國	6月10	美輪
萬達	VARDA	加拿大美國	6月11	美邦
舟山	CHUSAN	加拿大美國	6月14	鐵行

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
廣西	KWANGSI	西澳洲	6月7	太古
亞魯士	AROS	澳洲	6月13	天祥
重慶	CHUNG KING	悉尼墨爾本	6月18	太古
萬祿	VAN NOORT	新西蘭	6月26	渣華

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
金馬來	KARMALA(下午八時)	日本澳洲	A	鐵行
皇上威利	KINGSVILLE(上午九時)	美國馬尼拉	A3	多利順
馬奇善	MARQUISIEN(上午九時)	歐洲	A2	法郵
東韻	EASTERN MUSE(下午四時)	日本	A16	渣甸
蘇丹	SUDAN(下午四時)	歐洲新加坡	九龍倉橋	太平
亞摩司	AMOS(上午)	曼谷	油蔴地	德和
海捷	HAI JYE(上午七時)	婆羅洲	油蔴地	宇宙
	PACORALI(上午)	日本	B	集豐

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
廣州	CANTON(下午五時)	新加坡科倫坡孟買亞丁塞得港倫敦	九龍倉橋	鐵行
利士碧琪	KRISTIN BAKKE(下午)	新加坡西澳洲	A9	鐵行
中孚	CHUNG FU(下午)	高雄	油蔴地	遠東
辰國丸	TATSUKUNI MARU(下午)	日本	B9	福來
埃特賓	ETTRICKBANK(下午)	日本	A11	銀行
海利	HAI LEE(下午)	新加坡吡嚨	太古貨倉橋	多利順
文德威利	MANDEVILLE(上午七時)	曼谷	九龍倉橋	多利順
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK(上午十一時)	高雄	A4	捷成

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
士打巴厘	STRAAT BALI	南非	A	渣華
西方貿易	WESTERN TRADER	美國	A	太平洋
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古
亞夫	HERVAR	山打根	B	多利順
高麗熊	KOREAN BEAR	美國	A	美輪
三原丸	MIHARA MARU	日本	A	洛士利
路易萊克	LOUISE LYKES	美國	九龍倉橋	總統
麗雲士泰	RAVENSTEIN	日本	A	捷成
那智山丸	NACHISAN MARU	日本	A	東來
新中華	PROMINENT	天津	A	華夏
富來	ARAFURA	澳洲馬尼拉	九龍倉橋	鐵行
邊班地	BENHIANT	歐洲新加坡	九龍倉橋	邊行
亞譚斯總統	PRES. ADAMS	美國馬尼拉	九龍倉橋	總統
海富	HAI FOO	高雄	油蔴地	集豐
萬福	FAIRFORD	福州	油蔴地	華夏

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
明星丸	MEISEI MARU	古晉詩巫	油蔴地	華成
大中山	TAI CHUNG SHAN	西貢金邊	油蔴地	順昌
威百隆	WAIBALONG	曼谷	B19	渣華
金馬來	KARMALA	比利斯本悉尼墨爾本	A	鐵行
馬奇善	MARQUISIEN	日本	A2	法郵

星加坡 祺福船務公司
KIE HOCK SHIPPING CO., LTD. SINGAPORE
英旗 快船 東寶 M.V. "TONG POH" 四千噸
六月七日到 八日落貨 九日
直透開往 星加坡、耶加達、三寶壟、泗水。
香港總代理 大豐行有限公司啓
永樂西街二〇二號
電話：四四一〇四六、四三五九八、四三六〇五

大中山 S.S. TAICHUNGSHAN
六月三、四日落貨 四日下午開行 往西貢、金邊
華興 M.V. ANGELINA
六月六、七日落貨 七日下午開行 前往金邊
華新 S.S. PRODUCE
六月七、八、九日落貨 九日下午開行 直往金邊
貨客惠顧請到千諾道西卅四號二樓本公司接洽是荷
順昌航業有限公司啓
電話：四四一一八五 四九六一一九

第一汽船船期廣告
THE FIRST SHIPPING CO., LTD.
大雲丸 M.V. "DAIUN MARU"
於六月七日由日本到港 八日直駛海防
請收貨人注意：船到港前，請先來辦理船邊提貨手續，否則各貨將由本公司代卸入均益貨倉，所有一切費用及風火水險等意外損失，槪由收貨人負責，謹此通告。
總代理：泰山有限公司謹啓 地址：干諾道中67號二樓 電話：35758 24845
出口貨收貨處：永通公司 地址：永樂東街115號二樓 電話：49236，49238

『萬福』輪 S.S. "FAIRFORD"
由福州來。
約於六月四日晨抵港。泊油蔴地
「新中華」M.S. "PROMINENT"
由天津來。
約於六月四日抵港。
六月五日開往星加坡（兼收轉印尼各埠貨載）
請收貨人速來本公司接洽。
付貨人請至李寶椿大樓五二八室華夏船務公司接洽。電話：四四二八七八，四四二七四九。
華夏企業有限公司啓
畢打街十四號九樓。電話：三〇三三一

日正汽船株式會社
NISSHO SHIPPING CO., LTD.
TOKYO, JAPAN
明星丸 "MEISEI MARU"
時速十三海浬 儎重二千五百噸
準期六月三日落貨 四日開行
直透開往：古晉及詩巫
兼收轉口民那丹及泗里街貨儎
總代理：華成船務公司啓
李寶椿大樓五二七室
電話：四四一〇九七 四四二七四九號

IINO LINE
飯野海運株式會社
巴拉多船務（香港）有限公司總代理
平島丸 "HIRASHIMA MARU" 六月九日落貨
直透 暹羅
貴客付貨請到本公司接洽 干諾道中一三五號三樓
電話：四二一八八〇 四八一七九
華人貨儎代理處 永達公司啓

輪船停泊處

船	名	停泊地點	公司
亞美莉	AMELIA	B14	德和
沙高達	SARGODHA	九龍倉橋	寶隆
德生	TAK SANG	B17	渣甸
大立寶	TALABOT	九龍倉橋	多利順
卡拿捷臣	CLARA JEBSEN	B8	華夏
廣西	KWANGSI	A5	太古
亞美佳	AMARITA	油蔴地	德和